

Las Tropas Comunistas Estrechan aún más el Cerco de la Plaza Fuerte de Dien Bien Phu

El ministro de Información francés dijo que la situación es "extremadamente grave".— Las avanzadas comunistas se hallan a 500 metros del puesto de mando subterráneo del general Christian de Castries, jefe de la defensa de Indochina.

Hanoi, 24 (UP).— Las legiones comunistas estrecharon hoy su cerco sobre los defensores de la plaza fuerte de Dien Bien Phu, a quienes les quedan solamente municiones para tres días más de lucha.

El Alto Mando francés anunció que la presión comunista va adquiriendo paulatinamente mayor intensidad en los flancos Norte y Noroeste del baluarte.

En los medios militares se cree que el comandante supremo de las fuerzas vietminhesas, general Vo Nguyen Giap, va a lanzar sus 40.000 hombres en un esfuerzo supremo para arrollar a los heroicos defensores de la plaza sitiada antes del lunes próximo, día en que comenzará la Conferencia de Ginebra.

"EXTREMADAMENTE GRAVE"

En París, el ministro de Información, Emile Hugues, dijo que la situación es "extremadamente grave".

Se informa que las avanzadas comunistas se hallan a 550 metros de distancia del puesto de mando subterráneo del general Christian de Castries, "cerebro" de la defensa de esta importante plaza del Noroeste de Indochina, por cuya posesión se desarrolla la épica batalla.

PERDEN VARIOS PUESTOS

En los sectores Norte y Noroeste, donde va aumentando la presión enemiga, los franceses ya perdieron tres puestos de defensa en curtos combates cuerpo a cuerpo que duraron varios días. Los observadores creen que una nueva acometida violenta y sostenida puede llevar a las masas comunistas al corazón de la plaza.

Hoy hace ya 43 días que se lucha casi constantemente por la posesión del puesto que los paracaidistas franceses establecieron hace 155 días dentro del territorio rebelde, 290 kilómetros al Oeste de Hanoi.

NO HAY SALVACION

Algunos periódicos franceses llegan más allá que Hugues en su calificación de la situación, considerando por este como "extremadamente grave". El "Paris Presse", por ejemplo, dice hoy por primera vez que "casi no hay esperanza".

India Propone Cinco Puntos Fundamentales para Poner fin a la Guerra de Indochina

Nueva Delhi, 24 (AFP).— Una proposición para poner fin a la guerra de Indochina fue hecha ante el parlamento de la India por el primer ministro, Shri Nehru, "con el deseo de ayudar a resolver ciertas dificultades y callejones sin salida y procurar una solución pacífica del problema de Indochina". El gobierno hindú se arriesga a forzar la siguiente sugerencia, dijo el primer ministro: "Primero.— Un clima de paz y de negociación debe ser creado esforzándose ante todo por disipar la atmósfera de violencia que en la actualidad prevalece. "Con tal fin, el gobierno de la India lanza un llamamiento a las partes interesadas a fin de que renuncien a las amenazas y a las partes combatientes, a fin de que se abstengan de acelerar el ritmo de la guerra".

Segundo.— "Con miras a un cese del fuego, el gobierno hindú propone que este punto tenga prioridad en el orden del día de la Conferencia sobre Indochina y que una comisión al efecto sea creada con la inclusión de los actuales beligerantes, es decir Francia y los estados asociados por una parte y el Viet Minh por la otra".

Tercero.— La Conferencia de Ginebra debería decidir y proclamar que es esencial para la solución del conflicto, la independencia completa de la Indochina: es decir el fin de la soberanía francesa, sea firmada por un inequívoco compromiso del gobierno francés".

Cuarto.— Sus miembros en lugar de buscar por sí mismos soluciones, debería pedir a los interesados, entrar en negociaciones, directas y procuradas to da ayuda. "Tales negociaciones, ayudarían a mantener el problema de Indochina dentro de los límites que interesan directamente a ese país". "Las partes interesadas podrían ser las mismas que constituyeron la comisión de cese de fuego".

Quinto.— La Conferencia debería obtener de los Estados Unidos, La Gran Bretaña y la China, un acuerdo solemne sobre la no intervención y prohibiendo la ayuda directa o indirecta, ya se trate de envíos de material de guerra o de tropas. "Las Naciones Unidas deberían ser tenidas al corriente de

la decisión de esta Conferencia para una convención de no intervención en Indochina, incluyendo el acuerdo aquí mencionado y las cláusulas para su aplicación bajo el auspicio de la Organización de las Naciones Unidas.

AUMENTA EL NUMERO DE LOS HERIDOS EN DIEN BIEN PHU

Salón, 24 (AFP).— Marcel Bonnaud, director general de los servicios sanitarios, informó que en el campo atrinchado de Dien Bien Phu deben haber actualmente unos 692 heridos de los cuales 317 han sufrido operaciones. Antes del ataque del 17 del mes en curso —a causa de la imposibilidad de evacuar a los heridos mas graves— el número de los hospitalizados ha crecido enormemente.

Además —afirmó también Bonnaud— agrava la situación el hecho de que cinco médicos están heridos, aunque ya se ha enviado por paracaidas cuatro cirujanos más. Actualmente hay diez médicos en la fortaleza y los riesgos de paludismo son mínimos por las grandes precauciones que se han tomado. El abastecimiento sanitario es normal y no ofrece problemas, poseyendo Dien Bien Phu considerables cantidades de medicamentos, pues se han arrojado unas 72 toneladas de material sanitario entre los cuales existe 850 pomos de plasma y 528 de sangre, así como también 5.500 millones de antibióticos. También se ha arrojado leche y chocolate para mejorar la situación de los enfermos y heridos.

Estudiantes coreanos de Tokio organizaron manifestación pública

Tokio, 24 (AFP).— Cuatro mil estudiantes coreanos, encabezando la bandera de Corea del Norte, desfilaron por las calles de Tokio y organizaron mítines de protesta contra la nueva legislación impuesta por el gobierno japonés a las escuelas coreanas. Los estudiantes destacaron delegaciones portadoras de resoluciones condenando las pruebas de armas atómicas y apoyando la conferencia de Ginebra.

El Pueblo Argentino, en las Elecciones de hoy, Nombrará a sus Nuevos Representantes

Buenos Aires, abril 24 (UP).— Nueve millones de hombres y mujeres acudirán mañana a depositar su voto secreto para dar a la república Argentina el titular de la Vicepresidencia, 18 miembros del Senado, 79 diputados nacionales, 4 delegados-parlamentarios, 95 legisladores provinciales entre titulares y suplentes y alrededor de 1.200 intendentes y concejales. El sufragio será recibido en 38.019 mesas distribuidas en todo el territorio del país. Por segunda vez en la historia votarán los ciudadanos residentes en la Antártida argentina, con exclusión de soldados y marinos.

Disputarán posiciones electivas el Movimiento Peronista, que reúne a la fuerza mayoritaria; la Unión Cívica Radical, que polariza numéricamente a la oposición y los partidos Demócrata, Demócrata Progresista, Comunista y Socialista Revolución Nacional y un reducido número de agrupaciones menores.

Solamente se han abstenido de presentar candidatos el Partido Socialista y un sector del partido Demócrata. Para la candidatura a Vicepresidente de la nación, la opinión política argentina se dividirá en seis sectores. El más numeroso rodea al contralmirante retirado Alberto Teissie, apoyado por el Movimiento Peronista.

El radicalismo votará por el señor Crisólogo Larralde; los demócratas concurrirán por el doctor Benito de Miguel; el partido Demócrata Progresista, por el doctor Luciano F. Molinas; el partido Comunista por la Dra. Alicia de la Peña y el reducido partido Concentración Obrera, por el señor José F. Penelón. No actuarán en la elección de vicepresidente los Socialistas Revolución Nacional, los que tácitamente están de acuerdo con la respectiva candidatura peronista.

Toda la información oficial relativa a las elecciones y los escrutinios serán proporcionados por el ministerio del Interior a través de una "Oficina Central de Información Electoral". Con la misma misión funcionará una oficina local en las casas de gobierno de las provincias y territorios.

Repentinamente Eden Decidió Volver a Londres para Hacer Consultas con W. Churchill

Londres, abril 24 (UP).— El vietnita entregada en la fecha a ministro de Relaciones Exteriores confirmó esta noche que su titular, Anthony Eden, regresó a Londres para "realizar consultas" con el primer ministro Churchill.

Un vocero del ministerio declaró que cuando partió hacia París, dos días atrás, no se esperaba que Eden tuviera que volver a Londres antes de la conferencia de Ginebra. No quiso entrar el vocero en pormenores sobre el repentino cambio de planes.

Señaló el funcionario que Eden había mantenido "útiles conversaciones" con el secretario de Estado norteamericano, John Foster Dulles, y con el ministro de Relaciones Exteriores de Francia, Georges Bidault. Añadió que espera que Eden partirá de Londres mañana domingo con destino a Ginebra.

Los observadores competentes expresaron sorpresa ante la decisión de último momento tomada por Eden, de venir a Londres para nuevas consultas con Churchill. Conjeturaron que pueden querer discutir la nota so-

LLEGO CHOU EN LAI

Chou En Lai vino en compañía de dos subministros de Relaciones Exteriores y al descender de la máquina expresó que la finalidad de la entrevista de Ginebra es el examen de los asuntos del Lejano Oriente. Después de afirmar que la paz de Asia reduciría la tensión internacional, el ministro manifestó que el pueblo chino asistirá a la cita lleno de sentimiento de paz y de sinceridad. "Creemos —dijo— que los esfuerzos conjuntos de todos los estados que participan en la conferencia así como su deseo común de consolidar la paz, preparan la vía para la solución de los asuntos pendientes en Asia", terminó diciendo el canciller.

Otras delegaciones como las de Corea, se encuentran ya en esta ciudad listas a intervenir en los debates que comenzarán el próximo lunes.

PRISIONEROS ROJOS MARCHANDO A UN PUESTO DE SOCORRO

SOLDADOS COMUNISTAS INDOCHINOS HERIDOS APARECEN MARCHANDO HACIA UN puesto de socorro cerca de la sitiada fortaleza de Dien Bien Phu, en la Indochina. Setenta prisioneros del Viet Minh se han ofrecido a donar sangre para los defensores franceses de Dien Bien Phu. (UP).—



La OTAN no Reconoce a la Alemania roja

París, abril 23. (UP).— El Consejo de Ministro de la Organización del Atlántico Norte, resolvió hoy unánimemente no prestar su reconocimiento al régimen "soberano" de Alemania oriental establecido por la Unión Soviética.

Al término de la sesión del Consejo, el Secretario General de la Organización, Lord Ismay, informó que los ministros de Relaciones Exteriores de las 14 naciones libres de Europa occidental habían impartido instrucciones al Consejo permanente para que redacte una resolución en que se denuncie a los gobernantes títeres de Berlín oriental.

En rueda de periodistas, Lord Ismay manifestó: "El Consejo tomó nota del acuerdo de todos los gobiernos de no reconocer al denominado, gobierno soberano de Alemania oriental o de tratarlo como un gobierno reconocido, cosa que ciertamente no es".

La decisión de los ministros de hacer que la Organización del Atlántico Norte expida una resolución negándose a aceptar la legalidad de la acción soviética, de acordar la "independencia" a Alemania oriental, ha sido la única medida concreta tomada por ellos en esta décimo-tercera sesión del Consejo, que tomó sólo un día.

Otra acción positiva del Consejo fue la de rendir homenaje a la valentía de las fuerzas vietnamitas y francesas que luchan en Indochina. Asimismo hubo una resolución patrocinada por Canadá, en que se encarece una más estrecha coordinación entre los miembros de la Organización del Atlántico Norte.

te del estado mayor mixto de Estados Unidos.

Churchill pasa el fin de semana en Chequers, la residencia campestre oficial en Buckinghamshire, para donde irá Eden no bien llegue a Londres.

El Lunes se Reunirán en Asamblea Ambas Cámaras del Parlamento Soviético

EN ESTA OPORTUNIDAD ES MUY POSIBLE QUE MALENKOV PRONUNCIE UN IMPOR TANTE DISCURSO.

Moscú, abril 24 (UP).— Hablando en la Sesión Matutina del Soviet de la Unión, una de las dos Cámaras del Soviet Supremo, el vicepresidente, el primer ministro Lazar Kaganovich predijo que los comunistas saldrán victoriosos en su lucha con el mundo anticomunista "porque todas las ventajas están de nuestro lado".

El primer ministro Georgi Malenkov estaba entre los altos funcionarios presentes en la sesión. Se espera que el Soviet de la Unión y el Soviet de la Nacionalidades, la otra Cámara del Parlamento, se reunirán el lunes en sesión de asamblea, oportunidad en que es posible que Malenkov pronuncie un importante discurso.

Kaganovich dijo que la política del gobierno es hacer todo lo posible para aumentar el bienestar del pueblo soviético y para realizar el comunismo.

Advirtió que la Unión Soviética, China y otros países, tienen que habérselas todavía con el "cerco capitalista", pero que las otras potencias del mundo, encabezadas por Estados Unidos, no pueden dormir tranquilamente ante el constante crecimiento económico de "los países democráticos".

Por esta razón, continuó, los países anticomunistas aumen-

Hace Diecisiete Años Ginebra Contemplaba una Escena del Mundo Parecida a la Presente

Por Peter Webb.

Ginebra, abril 24 (UP).— Hace diecisiete años Ginebra presenciaba otra escena parecida. Se oía en lontananza el retumbar del cañón cuando la fracasada Liga de las Naciones se reunía por primera vez en su lujoso palacio y ahora que los delegados de 19 países comienzan sus sesiones, el lunes, para tratar de la paz del Lejano Oriente, ruge también el cañón en lejanos campos de batalla.

La Conferencia se efectuará en el Salón del Consejo del mismo Palacio que ocupó la Liga de las Naciones, Salón repleto de recuerdos que se remontan a los días de la guerra civil de España, cuando el cañón hacía efectivo el sitio de Madrid.

Fue en septiembre de 1937, al inaugurar la Liga de las Naciones su nuevo Palacio, en cuya construcción se invirtieron más de siete millones de dólares, que el generalísimo Franco ordenó la conquista de Madrid.

Es ahora Dien Bien Phu la plaza, y en Corea, las fuerzas de las Naciones Unidas, la sucesora de la Liga de las Naciones, se encuentran aún alertas ante la posibilidad de un ataque comunista durante un armisticio aún bastante incierto.

CUADROS DE J. M. SERT

Parecerá irónico tal vez que el Salón donde se reunirán los delegados esté decorado por el pincel del famoso pintor español José María Sert, como obsequio que hizo a la Liga de las Naciones la república española que derribó Franco.

DE GINEBRA A DIEN BIEN PHU

Mañana se inaugurará en Ginebra la conferencia de cancel- leres para tratar de la situación en el Oriente. Graves son los problemas a tratar y delicada la situación asiática en general; pero la más grave, la más urgente, la más dramáticamente apremiante, es la de unos cuantos defensores del fortín de Dien Bien Phu, cuyas fuerzas se agotan y cuya resistencia agoniza.

En la selva indochina se mueren sin plazo y sin tregua, mientras en Ginebra se ultiman los preparativos para las discusiones. Y uno no sabe si la angustia de los defensores de Dien Bien Phu tiene repulsiones directas en el ánimo de los delegados que esperan en Ginebra; pero si puede darse por descontado que la inminencia de aquella reunión de estadistas ha tenido influencia directa y notable en los acontecimientos recientes de la Indochina.

El impetuoso asalto de las mejores fuerzas militares del Vietminh, tanto sobre el heroico reducto de Dien Phu, como en el delta del Río Rojo, obedece a un plan determinado en relación con la conferencia de Ginebra. Es como si desde allí se quisiera presionar e impresionar a los conferenciantes, y hasta influir en las deliberaciones con la elo- cuencia de los hechos consumados.

Cada una de las situaciones ventajosas que las fuerzas comunistas conquistan en Indochina, son como cartas de triunfo que se ponen en mano de los cancel- leres de Rusia y China para su juego frente a los delegados occidentales.

No es posible predecir todavía si las sitiadas fuerzas del general Castries podrán resistir hasta mañana. Es muy posible que lo hagan en un postrero arranque de heroísmo y orgullo de soldados acostumbrados a no rendirse. Pero lo importante sería saber si ese sacrificio serviría de algo.

Se ha venido llamando a Dien Bien Phu, el Verdun Rojo. Esta comparación, que rinde tributo a la estoica firmeza de los soldados franceses, es mucho más lírica que exacta. El fortín de la selva asiática es algo diferente en lo que se refiere a las condiciones y circunstancias. Por problemática que fuera, siempre hubo en Verdun una esperanza concreta y una posibilidad abierta. Y en Dien Phu el horizonte de los defensores aparece cerrado como la maraña selvática que los rodea y donde se oculta el diabólico enemigo.

Cuando ellos mueren peleando, defendiendo paso a paso el absurdo terreno, sucumbiendo al puñal o al alfanje del adversario, saben por qué lo hacen aunque no muy concretamente para qué. Cuando concluya la Conferencia de Ginebra es posible que el panorama se haya aclarado en algo. Ojalá pudieran tener entonces, no sólo los defensores de Dien Bien Phu, sino todos los eventuales de una causa, un objetivo claro y una meta concreta para su esfuerzo.

José Luis Corujo

EL SALON DE SESIONES

El Salón oblongo de sesiones está lujosamente amueblado y tiene una vista espléndida sobre el lago Lemán, con el Monte Blanco en el fondo. El sillón del Presidente es de maderas raras de Australia, y los tapices son de Austria. Hay una placa de bronce en la que están grabados citas de los principales discursos de Simón Bolívar, el Libertador Sudamericano, y un grupo escultórico del artista norteamericano Paul Manship honra la memoria de Woodrow Wilson.

La familiar mesa en forma de herradura que sirvió para innumerables conferencias, ha sido substituida por una mesa rectangular. Detrás de ella están las casillas de los intérpretes, desde donde éstos verterán simultáneamente los discursos de los delegados a las cuatro lenguas oficiales de la Conferencia: Inglés, francés, ruso y chino.

Pero no habrá nadie ni en la galería para el público ni en los escalones de la prensa cuando se cierre el portón de bronce el 26 de abril para comenzar la primera sesión, pues serán sus deliberaciones secretas.

AVISOS ESPECIALES

MAX SCHNEEMANN

Sucesor

PRADO Nº 123, FRENTE HOTEL SUCRE

Juego de dormitorio 11 piezas flamante

Juegos de living, 5 piezas desde 41.000.-

Sillones para escritorio

Estantes con y sin vidrios

2 tocadores-suelos

Juegos de living c. cuero art.

2 cujas sueltas

1 couch (cama turca)

IEJAS

Las únicas fabricadas mecánicamente a vibración y con pinturas impermeables. No hay mejores tejas que las que fabrica la CIA DE MATERIALES DE CONSTRUCCION Avenida Camacho. Edificio Bernardo, segundo piso. Teléfono 5539. Correo Nº 557. 2744

AUTOMOVIL

Chevrolet modelo 52, vendo sin intermediarios. Ref.: Loayza 115. Helcorimex. 6420

CASA EN VENTA

SUD YUNGAS. Buena renta, apta para hotel, cuatro hectáreas cultivos cítricos y otros; en la misma ciudad de Chulumani. Tratar y datos: Teléfono 6800. Horas 8 a 9 y 12.30 a 14. También se acepta permuta por otra en esta ciudad. 5421

VENDO CUNITA

Completamente nueva. Pérez Velasco 632, primer piso. 4422

COLECTIVO

Línea Miraflores, permuto con camioneta. Referencias: Juan de Vargas 330. 4422

BAÑO

Juego flamante de cuatro piezas completo, color blanco, precio conveniente. Ref.: Sra. Amelia. Teléfono 3230. 2425

SE NECESITA

Máquina de escribir de carro largo. Referencias: Del Prado y Cia. Ltda. Edificio Lazarte. Plaza Venezuela. 4422

SE VENDE

Por motivo de viaje un piano inglés "PHELPS", 1 calefón eléctrico de 30 galones, 1 máquina de coser eléctrica, 1 cama de niño, 1 mesa, 1 armario de cocina, varias lámparas. Referencias: Avenida Arce 863. 6422

DINERO

ORCOIM LTDA. ofrece en préstamo con garantía prendaria. Oficina provisional, San Salvador No. 5. 6422

ALQUILO

Habitación amueblada a matrimonio o persona honorable. Rosendo Gutiérrez 514, arriba Av. Ecuador. 3423

LLANTAS

Usadas 11 x 20-700 x 20, caja de cambios de Reo adaptable a cualquier de 5, batería y generador, máquina de secar cabellos vendo. Murillo No. 530. 4422

CHRYSLER 1941

Buen estado, llantas nuevas, vendo. Referencias: Teléfono 4764. 5422

VENDO

Instrumental dental de consultorio y laboratorio. Doy 300.000.- anticrencia por un departamento pequeño. Tratar de 11.30 a 12.30. Juan de la Riva 94, planta baja, Oficina 5. 4422

VENDO

Vendo fierro para construcción, más un enrejado. Colón 262. "El Loro". 6423

EN VENIA

Fila de nichos de elegante construcción. Tratar en el mismo. Cementerio General con Mariano Flores Paredes. 3423

DE OCASION

Se vende piano alemán R. Gora y Kallman (Berlin) y radio Telefunken de 9 lámparas modelo 1953, completamente nuevo, 5 ondas, 13 bandas ensanchadas. Ref.: Teléfono 3741 o 5739. Calle Muñoz Reyes No. 15 Miraflores. 7423

COMPRO

Colchones, catres de campaña con preferencia extranjeros. Teléfono 4958. 3423

SE ALQUILA

En Calabozo casa con o sin muebles. Calle No. 8. Dirigirse por teléfono 2198 o 0141. 3423

VENDO

Cuatro tomos Anatomía "Testut" octava edición. Jenaro Saucedo 282. 3423

DEPARTAMENTO

Pequeño céntrico, necesita familia honorable de dos personas. Teléfono 2970. 3423

TOCADISCOS

En venta. Colón 322. 5423

BICICLETA

En venta. Colón 322. 5423

MADERA

De cajones, en venta. Colón 322. 5423

SE TRABAJAN

Fundas y composturas de llantas. Ricardo Bustamante No. 564. Chijini. 3423

HABITACION

Amueblada, persona honorable. 20 de Octubre 657. 3423

OCASION

Vendo archivadores alemanes "Leltz" de palanca, Bs. 470.- de media palanca, Bs. 390.- Ayacucho 147, altos. Oficina No. 3. 3423

EN VENTA

Una máquina completa de aguas gasosas en perfecto funcionamiento. Referencias: Colombla 436. 3423

DEPARTAMENTO

Amueblado, se alquila. Teléfono 6395. Gral. Lanza 487. 4422

DOS BICICLETAS

Alemanas, flamantes, vendo baratas. Boquerón 309. 3423

CASA

Residencial de dos departamentos, vendo o alquilo completamente amueblada. Prolongación Cordero 9. Horas 9 a 12. 3423

NECESITO URGENTE

Cobre en planchas. Dirigirse: Relojería Suiza. Calle Ayacucho, frente correo. 4423

SINGER

Máquina de coser bobina, vendo. Luis Jemio 20. 3423

SECRETARIA

Esteno-dactilografía. Correspondencia, se necesita. Inútil presentarse sin experiencia. Presentarse de 10 a 12 en Av. Camacho 387, 3er. piso. COMINFORTEK. 3423

VENDO

Patos y conejos castilla. Arce 555. 2424

EN ANTICRESIS

Departamento y negocio de baño. Iruya 28. Teléfono 4033. 2424

VENDO

Collar con 300 perlas legítimas, vendo. Calle Murillo 293, altos. 2424

CAMIONETA

Chevrolet 1949 en perfecto estado, vendo. Referencias: Evaristo Valle 22. Teléfono 5119. 3424

EN VENTA

Precio de verdadera ocasión. Maestría de carpintería compuesta de las siguientes máquinas: sierra wincha, gruesadora, tupi, universal, sierra circular, motores de 3 y 10 H.P. transmisión completa. Datos en Auto Supply Ltda. Plaza Stadium, Edificio Ayala. 4424

SIRVIENTA

Y siñera con certificados, necesito Calacoto. Buen sueldo. Comercio No. 362. 2424

COMEDOR

Flamante moderno, de 14 piezas, en venta. Av. Uruguay 36, segundo piso. Departamento "D". De horas 13 a 18. 2424

NECESITO SOCIOS

Activos con capital para explotar ricos lavaderos de oro y mina con título perfecto. Tratar: Av. Perú 62. Sr. Franco. 3424

CLASES FRANCES

Profesora europea ofrece clases de francés. Informes: Av. Montes 786, 3er. piso. Departamento "C". Teléfono 5836. 3424

SE VENDE

Por motivo de viaje, mueble moderno, coches, roperos, comedor, living, máquina de coser, cocina eléctrica rodilla, pick-up. Reyes Ortiz 41, 3er. piso. 2424

MUNDOS GEMELOS



TELEFONO

Zona Sopocachi, línea comercial, vendo. Ref.: Teléfono 2374. 3424

FRIGIDAIRE

De ocasión, vendo urgente. Jenaro Sanjinés 474, altos. Departamento 3. 7424

ALQUILO

Un departamento confortable con mucho sol. 3 dormitorios, living, comedor, cuarto de baño y dependencias, garage. Referencias: Av. Busch 1526, casa nueva. Desde el 10. de mayo. 2424

SE NECESITA

Sirvienta. Dirigirse calle García No. 98, esquina Pedro Salazar. 3424

POR VIAJE

Se vende un juego dormitorio completo. Av. República No. 94, fondo. 3424

RADIOLA

De ocasión, vendo urgente. Sucre 401. 5423

SE VENDE

O alquila confitería por Sopocachi. Llamar al teléfono 4439 5424

PARA EMBAJADAS

O residencias de lujo, vendo 1 par espejos vanelesianos finos, cristal irrompible doble, perfectísimo estado. tamaño 1 1/2 x 1 metro, marco dorado alto relieve. Precio bajo. Bolívar 506, 3er. piso. Teléfono 5418. 2424

VENDO

Máquina Singer antigua, 7 gaviotas, nueva; radio 2 ondas, 6 lámparas Bs. 32.000. Tarja 228. 3424

COMPRO

Compresora en buen estado y válvula de retención de 1 pulgada para compresora. Ref.: Hotel Austria. Sr. Montalvo. 4424

DE OCASION

Se vende automóvil Buick listo para trabajar. Dirigirse Alto de la Alianza 15. 2424

VENDO

Roper con espejo, puerta roja de hierro, cocina pequeña Thermos, horno eléctrico y otros. Av. Ecuador 899. 3424

VENDO

Máquina hacer palos escobas Nicolás Acosta 418. 2424

TEODOLITO

Askania Werke A. C. alemana, se vende. Ref. Comercio 112. 3424

DACTILOGRAFA

Precio tiempo parcial. Presentarse de 9 a 11. Barrios 21. Sopocachi. 2425

POR VIAJE

Vendo juego comedor importado, sillones hall, catres Simmons, cujas con somier y mesas noche, muebles cocina, lámparas, olla presión, rollos planola. Verlos: Av. Ecuador 669. 3424

NECESITO

Una habitación para caballero solo. Preferible en la Montes, Ingavi o Evaristo Valle. En alquiler o anticrencia. Doy hasta cien mil bolivianos. Referencias: Montes 652. 3425

DOBERMAN

Perritos de pura sangre, se vende. Ref.: Avenida Ecuador No. 806. 3425

SIRVIENTA

Se busca en casa extranjera. Se paga buen sueldo. Inútil presentarse sin certificados. 20 de Octubre 1150, bajos. 3425

MINA DE WOLFRAM

Se ofrece en venta región Quique. Títulos saneados. Ref.: Sr. Uribe. Figueroa, esquina Lanza. 3425

RADIOS

Grandes, diferentes marcas, precios de ocasión; bicicletas medianas juego de sala de 6 piezas, espejos extranjeros y nacionales, precios rebajados; escritorios, etc. vende LA SEMANA. Campero 52. 1425

CAUCHES

De 2-1 1/2 plaza pura lana, desde Bs. 18.000, catres y somieres "Simmons", desde 18.000, mesas y sillas sueltas, tocador con luna bicelada, Bs. 17.000.- vende LA SEMANA. Campero 52. 1425

VENDO MOTOR

Chevrolet standard 3-9-18. Baptista No. 1256. 5422

VENDO

Equipo soldadura autógena. Nicolás Acosta 418. 2424

ALFOMBRA

Grande, en venta Bs. 25.000.- Mariano Armaza 5 (Sopocachi). 2425

GRATIFICACION

A la persona que devuelva un zapato nuevo extraviado en un taxi. Llamar teléfono 3176. 2425

¡APICULTORES!

Ofrecemos cera estampada. Haga sus pedidos. Apresúrese. Compramos cera virgen de abejas. Ingavi 565. 3425

MAQUINA

Heladora eléctrica de buena capacidad, se compra. Dirigir carta con descripción y precio a casilla 385. 7425

MAQUINAS

De escribir de toda marca, vende Comercial MURILLO. Calle Murillo 577. 3425

MAQUINA

Underwood carro de 20" vende Comercial MURILLO 557. 3425

DORMITORIO

Nuevo piezas, lindo acabado, vende Comercial Murillo 557. 3425

PIANO

Alemán RASHALS, vende Comercial MURILLO 557. 3425

COMERCIAL

MURILLO, acepta consignaciones de toda clase de muebles y máquinas. Adelanta dinero. Compra pagando los mejores precios. Mantiene constantemente un completo surtido de muebles y máquinas en su salón de exposiciones. Calle Murillo 557 al 561. 3425

POR VIAJE

Se vende catres alemanes con colchones, ropero de 3 cuerpos, aparadores, living, porcelana, máquinas de escribir y coser, muchos enseres de casa. Calle Díaz Romero 388. 1425

SE VENDE

Terreno 450 M2. en Obreros, próximo Clínica Americana. Ref. Teléfono 4679. 3425

CASA JUNTA

Desearía tomar en anticrencia para familia reducida. Referencias y condiciones al teléfono 6313. 2425

AUTOMOVIL

De Soto 1948, vendo urgente. Ricardo Mujía 99. Fábrica Baterías. Sopocachi. 2425

DEPARTAMENTO

Pequeño, céntrico, necesita familia honorable de dos personas. Teléfono 2970. 3416

MUEBLES

Vendo sueltos. Jenaro Sanjinés 474, altos. 2425

COMEDOR

Living, escritorio, dormitorio cinco piezas, vende Comercial Murillo 557. 3425

CONTADOR

Inscrito en el registro respectivo, ofrece sus servicios. Referencias: Casilla 1908. 2425

CERVEZA

Atendemos pedidos interior del país. Escribanos. SAO PAULO. Tejerina 346. La Paz. 1425

VENDO

Motor eléctrico de 110 voltios, máquina Singer 1 gaviotas. Tumusla 657. 2425

AUTO CITROEN

Modelo 52, vendo o permuto con terreno. Tumusla 657. 2425

URGENTE

Vendo negocio Bazar, Ferreteria, magnífica ubicación. Referencias: Colón 132. Organización Contable. 3425

FONENDOSCOPIOS

Con membrana, nuevos, compro. Ayacucho 147, altos. Oficina No. 3. 1425

EN ALQUILER

Ofrezco un chalet, un departamento, habitaciones amuebladas Sopocachi, garzonier sin muebles, alquiler o anticrencia. Tratar lunes. Comercial Alvarez Potosí 341. 3425

ALQUILO

Habitaciones para estudiantes o persona sola. Potosí 73. Oficina 5. 2425

POR VIAJE

Se vende radiola, licuadora, enseres con aspiradora y estufa. Precio baratísimo. Referencias: Av. Argentina 254, Izquierda bajas. 1425

COCINERA

Con certificados, se necesita. García 74. Departamento 2. 2425

SIRVIENTA

Cama adentro con recomendaciones, se necesita. Av. Saavedra 834, altos. Miraflores. 2425

URGENTE

Vendo juego comedor. Referencias: Víctor Eduardo No. 9. Miraflores. 2425

CASA

Vendo una parte tres cuartos San Pedro. Boquerón 311. 2425

NECESITO

Mayordomo urgentemente. Av. 6 de Agosto 1203. Teléfono 6636. 2425

COCINERA

Cama adentro con certificados, necesito. Federico Zuazo 457. 1425

COLECTIVO

Motor repuesto, vendo ocasión. Miraflores. Ayacucho 160, 3er. piso. Escalier. 3425

DORMITORIO

Vendo nuevo. Colón 258, interior. 3425

E. U. y Nicaragua firmaron un pacto de ayuda militar

Managua, abril 24 (U.P.).— Nicaragua y Estados Unidos firmaron ayer un pacto de ayuda militar.

Después de la ceremonia, el Presidente Somoza, con una sonrisa de satisfacción manifestó a la United Press "El pacto bilateral sella la tradicional amistad entre guatemaltecos y nicaragüenses. Nicaragua se mantiene junto a la gran república hermana, siempre lista a defender los ideales comunes".

PERSPECTIVAS DE LA ENERGIA ATOMICA EN EE. UU. PARA 1975

Chicago, abril 24 (U.P.).— El comisionado de energía atómica, Henry D. Smyth, declaró hoy que la energía nuclear "desempeñará un papel importante en la producción de fuerza motriz en Estados Unidos para el año 1975".

Agregó que en muchas partes del mundo, donde la energía eléctrica cuesta mucho más que en Estados Unidos, la energía atómica será probablemente una fuente de fuerza "mucho antes" de que pueda producirse a precios de competencia en Estados Unidos. Dijo que en tal caso este país debe ayudar a esos otros países a desarrollar su producción de fuerza atómica.

El profesor Smyth discutió el futuro de la energía atómica en un discurso pronunciado durante la tercera conferencia anual de peritos en economía en la universidad de Chicago.

RENUNCIO



MARISCAL ALFONSO JUÍN, quien fué cesado de todos sus cargos en las fuerzas francesas por el primer ministro. Laniel. Entonces Juín renunció como jefe de todas las fuerzas de tierra, mar y aire de la Organización del Tratado del Atlántico. Proyecto unirse a De Gaulle. — (U.P.)

En opinión del profesor Smyth el costo de producción de energía nuclear bajará en los próximos 20 años a cuatro u ocho décimas de centavo por kilovatio hora. A este costo podría competir con las plantas productoras de fuerza motriz por medio del carbón, pero no desplazará a los otros medios de producción de fuerza.

El vaticinio de Smyth es que el combustible nuclear "suministrará solamente el dos al diez por ciento de nuestra energía — un papel importante pero no preponderante — para el año 1975".

Señor Ministro de Hacienda y Estadística.

Hacen presente y piden se considere.—

Otrosí.— Domicilio.—

ASOCIACION DE INDUSTRIALES QUIMICO-FARMACEUTICOS DE BOLIVIA, hábiles por derecho ante usted decimos:

Con posterioridad al escrito que respetuosamente presentamos a Ud. analizando la petición de la casa ecuatoriana LIFE, esta firma publicó en la prensa local, algunos de sus propósitos, por lo que, nos vemos precisados, ante la gravedad del asunto, a exponer algunos extremos.

Son los fines de la Casa Life, instalar una industria de soldadura de estaño, o ampliar la ya existente en Oruro, a fin de obtener divisas para internar al país, sus productos farmacéuticos de elaboración en el Ecuador, obteniendo para todo ello la aprobación y el oportuno contrato con el Supremo Gobierno.

En cuanto al primer punto —ampliación de la fábrica de soldadura existente— nada tenemos que objetar. El plan de desarrollo de diversificación económica del país, precisa de industrias y en su día el Ministerio de Economía Nacional, analizará hasta qué punto, en este caso, es conveniente el propósito y si la firma imponente, cumplió las últimas disposiciones legales sobre la materia.

El segundo punto —que las divisas obtenidas con la soldadura de estaño, se empleen en internar al país los productos LIFE— es el que nos preocupa, por ir en contra de todos los principios económicos usuales, y por las graves consecuencias que ocasionaría a la economía general.

Si es evidente que exportando soldadura de estaño, se obtendrían algunas divisas, también es evidente que éstas se perderían, desde el punto de vista nacional, al destinarse a importar productos ecuatorianos LIFE, que como ya se expuso anteriormente son competivos a los de fabricación actualmente en el país, por ser idénticos. Y de mayor evidencia es aún, que el Estado no puede renunciar a emplear, mediante un contrato previo, como sería en este caso, a dar a las divisas que el país obtiene, en todo momento, la finalidad que la Administración crea más conveniente.

Aparte de que este trueque —trueque sería en definitiva, aunque un juego de palabras quiera aparentar lo contrario— sería contraproducente, las consecuencias serían ruinosas, toda vez que la posible ampliación de una industria y aún la creación de una nueva, acarrearía el destrozo de todo un grupo de empresas, en pleno desarrollo, que están ahorrando al Estado muchos miles de dólares anuales, y que comprenden toda una rama de la industria nacional.

Además, el fin de la propuesta que objetamos, involucra prácticamente un monopolio, lo que es siempre de consecuencias fatales y que el Supremo Gobierno, trató siempre de evitar, siguiendo principios económicos claros y reconocidos.

Es curioso observar, cómo los directores que manejan la firma LIFE en el Ecuador, quieren lograr la exclusividad, en drogas, en Bolivia, a través de una proposición, que encierra un evidente trueque, seguido de monopolio, mediante una propuesta de distinta apariencia que destrozaría, parte importante de la industria nacional, con evidentes consecuencias directas para nuestro país y sus trabajadores.

Por otra parte, quien quiera instalar una industria o ampliar una ya existente, puede seguir los trámites pertinentes y si es autorizado, puede hacerlo. La condición que en este caso presenta, de emplear posteriormente las divisas con fines dirigidos a importar productos LIFE, competivos, ya es independiente. La firma LIFE, hasta ahora, con patente perjudicial para la economía nacional, cada año ha venido importando, al país, una cantidad regular de sus productos; pero al presente, y a mayor abundamiento, intenta un desplazamiento total de la industria nacional.

Creemos que no hace falta entrar en mayor análisis, dada la claridad de todo lo expuesto. Por todo ello, pedimos que sea rechazada la propuesta LIFE, o, en todo caso, en la parte de destinar cantidad alguna de divisas a internar al país, productos competivos a los de la industria nacional, toda vez que las disponibilidades en moneda extranjera deben aplicarse, como hasta el presente a la importación de aquellos productos, que no sean objeto de fabricación en nuestro país.

Justicia, etc.

Otrosí.— Domicilio: la Secretaría de su Despacho.

La Paz, 20 de abril de 1954.

Luis J. Aréas D., Abogado.

(Fdo.) Presidente: Dr. Luis Prado.
Vice-Presidente: Dr. A. Rea Nogales.
Secretario: Doctor Carlos Fran R.
Tesorero: Sr. Heinz Zetche.
Vocal: Señor Pedro Arca
Vocal: Señor Gustavo Shuman.

Europa Juzga que si Fracasa la Conferencia De Ginebra Será Culpa de los Occidentales

Nueva York, abril 24 (U.P.).— Hasta la muerte de Stalin, la UNESCO fué duramente combatida por los rusos. Esta organización, como se sabe, es esencialmente cultural y educativa y el mundo soviético considera que la cultura y la educación occidentales son apenas armas de la burguesía para defender e imponer sus intereses de clase. La entrada en la UNESCO de la Unión Soviética significaría que la coexistencia de ambas culturas es ahora posible y deseable.

La actuación triunfal de la comedia francesa en Moscú y la fervorosa acogida oficial que ha recibido esta embajada del arte francés confirman esta nueva tendencia. El Kremlin se dispone a hacer efectivas las recomendaciones de la UNESCO sobre el intercambio cultural. La visita de la "troupe" francesa será correspondida en breve con el envío de lo más selecto del ballet ruso, cuya presentación en el Teatro de la Opera es aguardada con ansiedad.

El diario "Le Monde" se pregunta en su edición de hoy si la URSS, se enrumba definitivamente por vía de la paz y la cooperación internacional. Esta es una pregunta vigente desde la muerte de Stalin. La respuesta, para unos, es negativa. Los rusos, dicen, sólo desean dividir al mundo occidental. Otros creen en la buena fe del Kremlin.

LA ACTITUD SOVIETICA

"Sería injusto, añade el vespertino parisense, no constatar el deseo del nuevo equipo de Moscú de mejorar sus relaciones con Occidente, de renunciar a su antigua política aislacionista".

Los norteamericanos han pedido que los hechos confirmen esos deseos. Pero lo malo del asunto es que a juicio de Washington esos "hechos" serían la retirada de la URSS de la Europa Oriental y de Alemania. Es tentadora la opinión que el Kremlin se decida a complacer a Estados Unidos con "hechos" semejantes, que equivaldrían casi a pedir perdón de rodillas, actitud que la Unión Soviética está bastante lejos de tomar.

Pero hay hechos "menores" que, como ese

del ingreso a la UNESCO, tienen una significación que no puede ignorarse. La insistencia del bloque comunista de aumentar el intercambio comercial con Occidente es otro hecho positivo. Y si examinamos el nuevo presupuesto de la URSS, actualmente en discusión, se observará que hay hechos tan importantes como es el aumento considerable de todas las partidas correspondientes a la producción y las actividades culturales, en tanto se acusa una reducción substancial de los gastos de la defensa nacional. Las dos terceras partes del presupuesto están, en suma, consagradas a la economía y al fomento cultural.

NUEVO ESTILO POLITICO

Todo esto parecería indicar la existencia de un nuevo estilo político en Moscú. No creemos que la URSS se haya convertido misticamente al pacifismo y que mañana vaya a echar al río sus bombas atómicas y sus cañones; pero es muy posible que los dirigentes del mundo comunista busquen por medios pacíficos el arreglo de sus diferencias con Occidente, sin por ello renunciar a la doctrina fundamental que inspira el régimen ni resignarse a concesiones que debilitarían la defensa del bloque dirigido por Moscú.

Hoy por hoy, el máximo problema de la URSS y del comunismo mundial no es el de su expansión, sino el de dirigir, organizar y fortalecer las regiones conquistadas. Si la URSS está urgida de una larga tregua con Occidente, más todavía lo está la China de Mao. Por eso, una política inteligente de los delegados occidentales, una política firme, pero no agresiva ni temida de amenazas, podría lograr en Ginebra la Paz del Asia.

Quizás por primera vez, desde que los rusos y los occidentales se reúnen a conversar, la opinión pública europea y quizás la opinión mundial está convencida de que si esta conferencia fracasa no será por culpa de la URSS ni de China, sino por la de las potencias occidentales y en particular de Washington, que han parecido complacer en anunciar por adelantado el fracaso de la reunión.

NO INTRANQUILIZO A AUSTRALIA LA RUPTURA CON RUSIA

Canberra, abril 24 (U.P.).— La noticia de la ruptura de relaciones de la Unión Soviética con Australia debido al caso Petrov se recibió con calma en los círculos oficiales de esta capital, pero los funcionarios australianos expresaron sorpresa por la forma repentina en que el Kremlin tomó su decisión.

El primer ministro Robert Menzies dijo esta mañana que no había recibido aún la noticia soviética, y que sólo se había enterado de la ruptura por las informaciones periodísticas. Las autoridades manifestaron que cuando se reciba el cablegrama oficial de Moscú, será publicado junto con la respuesta de Australia.

En los círculos oficiales se interpreta la medida tomada por Rusia como una alarida crítica contra todo el personal de la embajada soviética en Canberra.

Los diarios australianos publicaron la noticia con grandes titulares.

La decisión de Moscú tomó

Prosiguen las Consultas de los Países Británicos Sobre la Política en Asia del Sur

Londres, 22 (AFP).— El gobierno británico prosigue sus consultas con los otros países miembros de la Comunidad Británica, acerca de la organización de un sistema de defensa del sudeste asiático y el Pacífico Occidental, cuyo principio fué recientemente aprobado por Estados Unidos, Francia y Gran Bretaña. Inglaterra —se informa en fuente autorizada— ha pedido a esas na-

taciones expresar su opinión acerca del proyecto. Según informes de buena fuente, la mayoría de los gobiernos interesados ya han definido su actitud. 1.— India.— Se tiene entendido que mañana viernes el primer ministro Jawaharlal Nehru, expondrá al Parlamento la opinión de su país. India no sería "muy favorable" al proyecto aunque no lo rechaza totalmente. Se da por descontado en el Foreign Office que cualquiera que sea la respuesta del gobierno hindú será de carácter "irrevocable". 2.— Pakistán.— El go-

bierno de Karachi haciendo seguramente reservas y recalando que es necesario que el pacto sea discutido y eventualmente concluido entre los países occidentales y asiáticos "realmente independientes" no se mostraría opuesto al proyecto de defensa. 3 y 4.— Australia y Nueva Zelanda, parecen estar enteramente favorables a la idea de la organización regional de defensa. 5.— Ceilán.— Preferiría esperar los resultados de la Conferencia de Colombo que debe abrirse a principios de la semana entrante antes de indicar su actitud definitiva. 6.— Canadá.— Lester Pearson que hace dos días afirmó el interés que su país atribuye a Indochina, habría hecho saber a Londres que si su país fuese invitado a sumarse a las discusiones sobre tal organismo defensivo, asistiría, pero recalando el carácter de "agrupación regional" del nuevo sistema, tal como lo define la Carta de las Naciones Unidas. 7.— África del Sur, "informada" por Inglaterra del proyecto, no tendría intenciones de participar en las conversaciones preliminares.

documentos oficiales.

Perito norteamericano afirma Que la Región Andina Guarda Enormes Reservas de Petróleo

Por Harry Franck

Washington, abril 24 (U.P.).— Las mas grandes reservas de petróleo de Sudamérica —desconocidas aún— podrían descubrirse eventualmente en la vertiente oriental de la Cordillera de los Andes, según declaró un perito ante la subcomisión de minerales, materiales y combustibles del senado norteamericano.

El presidente de este organismo, George W. Malone, dió a conocer hoy un memorandum técnico con diversos testimonios respecto a los recursos de combustible del continente, que presentó una información sensacional acerca de las reservas de petróleo, carbón y petróleo de esquistos en otras repúblicas americanas.

Malone, en una declaración que resume la significación de las audiencias realizadas por su comisión manifestó: "El consenso del testimonio escuchado revela que Estados Unidos, contando con la producción en potencia de otras naciones del continente, podría bastarse a sí mismo en el caso de una guerra mundial".

RESERVAS GIGANTESCAS

El Dr. Ralph Miller, jefe de la división de combustibles de la Oficina de Investigación Geológica de Estados Unidos, manifestó en su testimonio que las reservas de petróleo crudo de América del Sur eran, en enero de 1953, de 10.995 millones de barriles y de América del Norte, de 29.020.601.000 barriles.

Las reservas de América del Sur, por países, se calculaba de la siguiente manera: Argentina 300 millones de barriles; Bolivia 10 millones; Brasil 40 millones; Chile 35 millones; Colombia 745 millones; Ecuador 35 millones; Perú 250 millones; Trinidad 250 millones y Venezuela 9.600 millones.

LA REGION ANDINA

El testimonio transcribe luego las declaraciones de Miller. Malone: Usted ha sido testigo del desarrollo en América del Sur. Donde cree usted que podrían hallarse las reservas en potencia más grande de América del Sur?

Miller: Esta es sólo una opi-

ción personal. La región Andina, me parece, posee los más grandes abastecimientos en potencia desconocidos aún, al pie de la vertiente oriental de los Andes.

Malone: Y que países incluiría esa zona?

Miller: Desde la Argentina hasta el Perú incluyendo una parte de Bolivia.

Luego H. H. Storch, a cargo de la división de combustibles líquidos, de la oficina de minas, habló sobre los esquitos petrolíferos de los depósitos de carbón, como fuentes en potencia de petróleo.

ESQUISTOS EN BRASIL. En su testimonio manifestó: "existe un gran depósito de esquitos ricos en el Brasil, cuya potencialidad en petróleo es probablemente tan grande o mas que los nuestros de Colorado, Wyoming y Utah (las mas grandes reservas de esquitos petrolíferos de Estados Unidos)".

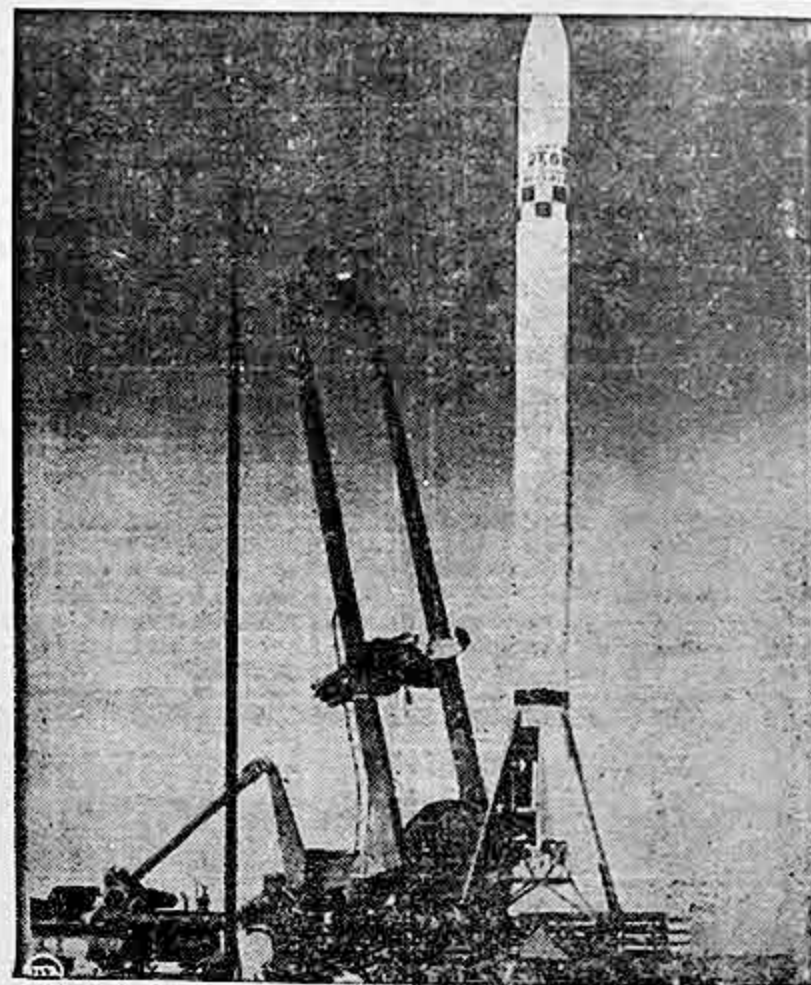
Storch manifestó mas adelante que el técnico L.C. McNeal autor de una publicación de la Unesco sobre recursos mundiales y consumo de energía— ha calculado que las reservas totales de carbón del Continente Sudamericano son de unas 4.000 millones de toneladas, de las cuales alrededor de la mitad están en Chile.

"El esquisto petrolífero—continuó Storch— se encuentra en América del Sur, pero sólo en el Brasil se ha hecho alguna tentativa para calcular los recursos en potencia. Según A. J. Kraemer (autor de un estudio titulado "Esquitos Petrolíferos en el Brasil"), los esquitos negros de Raty se han calculado en 120.000 millones de toneladas, con un contenido de 800.000 millones de barriles de petróleo.

Dr. Gregorio Mendoza Catacora

Profesor de Urología y Jefe del Servicio Urológico y Venéreo del Hospital. — Cirugía General, Especialmente Operaciones del Riñón, Vejiga, Próstata, Matriz, Ovarios, etc. y tratamiento de la Esterilidad. Consultas Plaza Franz Tamayo 411 (Antes del Estudiante) de 3 a 5.

EL "CABO"



EL PROYECTIL GUIADO LLAMADO EL "CABO" APARECE cuando era preparado para ser disparado en los terrenos de prueba de White Sands en el Estado de Nueva México. Es una arma de superficie que puede destruir blancos fáciles a distancias mayores de 32 kilómetros que es el alcance del cañón atómico de 280 milímetros. — (U.P.)

bierno de Karachi haciendo seguramente reservas y recalando que es necesario que el pacto sea discutido y eventualmente concluido entre los países occidentales y asiáticos "realmente independientes" no se mostraría opuesto al proyecto de defensa. 3 y 4.— Australia y Nueva Zelanda, parecen estar enteramente favorables a la idea de la organización regional de defensa. 5.— Ceilán.— Preferiría esperar los resultados de la Conferencia de Colombo que debe abrirse a principios de la semana entrante antes de indicar su actitud definitiva. 6.— Canadá.— Lester Pearson que hace dos días afirmó el interés que su país atribuye a Indochina, habría hecho saber a Londres que si su país fuese invitado a sumarse a las discusiones sobre tal organismo defensivo, asistiría, pero recalando el carácter de "agrupación regional" del nuevo sistema, tal como lo define la Carta de las Naciones Unidas. 7.— África del Sur, "informada" por Inglaterra del proyecto, no tendría intenciones de participar en las conversaciones preliminares.

Beneplácito en Roma por la posibilidad de un acuerdo en Trieste

Roma, abril 24 (U.P.).— Aunque en esferas oficiales se manifestó no haber indicios de un cambio de actitud del gobierno sobre el problema de Trieste, como es natural, las versiones del posible arreglo causan gran satisfacción. Informaciones de Belgrado dan a entender que el Mariscal Tito estaría dispuesto ahora a aceptar la decisión anglo-norteamericana del 8 de octubre, de entregar la zona "A" del territorio libre a Italia. En la oportunidad, la amenaza de Belgrado de que el problema de Trieste se debilitaría en la fecha en Roma y de manera oficial. En fuentes del Ministerio de Relaciones Exteriores se descartó la posibilidad por cuanto el titular del Ministerio, Attilio Piccioni, y otros altos funcionarios se encuentran en París, para participar de las deliberaciones del Consejo de la Organización del Atlántico Norte.

Corporación Minera de Bolivia

CONVOCATORIA A PROPUESTAS PARA LA IMPORTACION DE SEBO INDUSTRIAL

Por orden del Directorio de la Corporación, se convoca a propuestas para la importación de SEBO INDUSTRIAL con destino a la fabricación de jabón, de acuerdo a las siguientes bases:

CANTIDAD: 800 toneladas métricas

CALIDAD: Grado (Grade): Prime.

Punto de fusión (Min. Titre): 40.5°

Acidez (Max. FFA): 6%

Grado de color (Max. Color): 11B/13

Impurezas (MIU Basis): 1%

ENVASE: Tambores de metal conteniendo aproximadamente cada uno 420 Lbs. netas y 475 Lbs. brutas.

PRECIO: Por TONELADA METRICA C.I.F. Antofagasta y alternativamente C.I.F. Mollendo, incluyendo todo gasto, como ser: Derechos consulares y Seguro F.P.A. hasta destino final en Bolivia, cubriendo 60 días después del desembarque en puerto.

EMBARQUE: Escalonado; 200 Toneladas de inmediato, saldo 200 Toneladas cada 3 meses.

FORMA DE PAGO: Preferentemente Documentos en Cobranza. GARANTIA: Deberá acompañarse a la propuesta un cheque o una boleta de garantía por el 10% equivalente en Bolivianos (al cambio de Bs. 190.— por dólar) del valor total de las 800 toneladas.

PLAZO: Vence a las 17 horas del 10 de mayo del año en curso, debiendo presentarse las propuestas en pliego cerrado en el Departamento Compras, (Segundo piso de la Oficina Central).

ADJUDICACION: El Pedido se adjudicará en Puja Abierta, el día miércoles 12 de mayo a horas 14 y 30, en el quinto piso de la Oficina Central.

IMPORTANTE: La Corporación se reserva el derecho de declarar fuera de concurso, para los efectos de la puja, aquellas propuestas que no hayan llenado todas las especificaciones arriba anotadas, sin admitir reclamo posterior alguno.

NOTA: Los gastos que demanden de la presente publicación serán abonados por el adjudicatario.

La Paz, 21 de abril de 1954.

DEPARTAMENTO COMPRAS.

OBSERVADORES DE ALEMANIA ORIENTAL VIAJARAN A GINEBRA

Berlin, abril 24 (U.P.). — El gobierno de Alemania Oriental anunció hoy que enviará una delegación de observadores a la Conferencia de Ginebra.

Un portavoz de la Cancillería dijo a los periodistas que la delegación estará encabezada por el vice-ministro de Relaciones Exteriores Georg Handke. No reveló el número de delegados ni la fecha de su partida.

El ministro de Relaciones Exteriores Lothar Bolz, dijo a los periodistas que Alemania Oriental está interesada en la Conferencia de Ginebra, porque una disminución en la tensión internacional en Asia contribuirá a reducir la tensión en Europa y a facilitar la solución del problema de Alemania.

También dijo que Alemania asimismo se interesa en las conversaciones de Ginebra porque el

Más de Nueve Millones de Electores Concurrirán a las Elecciones en la Argentina

Buenos Aires, abril 24 (Especial). — Se realizarán hoy en la República Argentina, comicios generales para elegir vicepresidente de la nación, senadores y diputados nacionales, legisladores provinciales, intendentes y concejales.

La provincia de Misiones, recientemente creada, también elegirá convencionales constituyentes para dictar su carta fundamental.

fin de las hostilidades en Indochina producirá un gran contento a las madres alemanas, cuyos hijos "perecen en la Legión Extranjera Francesa".

Los padrones electorales de todo el país totalizan 9.341.069 inscritos. Las mujeres participarán en la elección en un número de 4.510.249 votantes, sumando los hombres 4.830.820.

Las circunscripciones más importantes por su caudal electoral, la provincia de Buenos Aires y la Capital Federal, constan de 2.672.282 y 1.751.655 electores, respectivamente, siendo en ambas el padrón femenino más numeroso que el masculino. Le sigue la provincia de Santa Fe, con 1.007.459 electores. La afluencia en las urnas se estima que será elevada por el entusiasmo reinante y la importancia política de estos comicios.

En las últimas elecciones generales realizadas el 11 de noviembre de 1951, concurren más del 90 por ciento de los votantes inscritos. Se aplicarán a estas elecciones las normas de la ley electoral vigente, que disponen que el escrutinio se realice inmediatamente de clausurado el acto electoral y sobre las mismas mesas, de modo que en las últimas horas de hoy ya se conocerán los resultados provisionales.

CANDIDATOS A LA VICEPRESIDENCIA

La campaña electoral se ha desarrollado con amplia libertad para todos los partidos que concurren a las urnas, y como en años anteriores el Poder Ejecutivo Nacional ha tomado todas las providencias tendientes a asegurar a la ciudadanía la libre emisión del voto, así como las garantías necesarias para el control del comicio por los partidos políticos.

Concurrirán a las urnas ocho agrupaciones políticas, de las cuales seis han proclamado candidato para la vicepresidencia de la nación. El Partido Peronista sostendrá la candidatura del Contralmirante (R) Alberto Teissier, figura prestigiosa del Movimiento, cuyo Consejo Superior preside desde 1946. Fué durante siete años Senador Superior por la Capital Federal y presidió la Alta Cámara desde el fallecimiento del vicepresidente de la República, doctor Quirino, renunciando a estos cargos recientemente para participar en esta campaña política.

La Unión Cívica Radical, ha designado como candidato a la vicepresidencia al señor Crisólogo Larraide, una de las más destacadas personalidades de ese partido de oposición. El Partido Demócrata Nacional lleva como candidato al doctor Benito de Miguel; al Partido Comunista, a la señora Alicia de la Peña; el Demócrata Progresista, al doctor Juan José Díaz Arana, y el Partido Concentración Obrera, al señor José Penión. En cuanto al Partido Salud Pública, que había resuelto participar de la elección, se verá impedido de hacerlo pues su candidato, el señor Genaro Giacobi, falleció a principios del mes pasado.

RENOVACION LEGISLATIVA

En la elección para renovar las Cámaras Legislativas y designar autoridades comunales, además de los partidos indicados, in-

MEJORANDO



EL REVERENDO SACERDOTE católico Julius Busse de 46 años de edad, de quien se esperaba que falleciera hace algunas semanas, aparece tomando un vaso de leche malteada en el hospital de Persepolis, Kansas, en que se encuentra recluido. Su médico no puede explicar por qué el Padre Busse está comiendo casi una comida normal y puede dar algunos pasos. Hace tres semanas se dijo que fallecería en tres o cuatro días. — (U.P.)

UN ESPECTACULAR SUCESO EN UNA CALLE DE GENOVA

Genova, 24 (AFP). — En una calle de Génova varias personas presenciaron aterradas cómo un joven, después de saltar de un automóvil en marcha, disparaba contra el conductor. El automóvil tras un violento zig zag enderezó y desapareció a toda velocidad. Dos policías se lanzaron en persecución del joven, quien se alejaba seguido por la gente. Este se volvió y disparó sobre las personas que se hallaban cercanas a él. Uno de sus perseguidores apenas rozado por las balas, pero aterrado, cayó desvanecido. El joven creyendo sin duda haberlo matado se disparó en la cabeza expirando inmediatamente.

Se encontró en sus bolsillos varios cargadores y una carta dirigida al fiscal de la república en la que el muerto, llamado Tagliacozzi, de 29 años, se acusa del asesinato de tres personas que, según él, fueron la "ruina moral de su familia". Se ignoran si tales crímenes fueron consumados o si el suicida, proponiéndose cometerlos, no tuvo tiempo para ello. Por otra parte no fué hallado el conductor del coche sobre quien Tagliacozzi disparó al saltar al suelo.

Tribunales de EE. UU. protegerán a los hijos de Rita Hayworth

Washington, abril 24 (U.P.). — El abogado de Rita Hayworth dijo que la orden de poner a los hijos de la artista bajo la protección de los tribunales parece obedecer a un acto malvado de alguien.

El abogado, Bartley Crum, manifestó que no sabía aún a qué se debía la orden, pero que irá a Nueva York para averiguarlo. Según dijo Crum, Miss Hayworth y su esposo Dick Haymes, dejaron a los niños, hace siete u ocho meses, al cuidado de la señora Dorothy Chambers, de White Plains (Estado de Nueva York), pues no querían que vivieran en la ciudad sino en el campo.

Agregó el abogado que no veía cómo los tribunales podían concebir que los niños estuvieran abandonados, como dice la orden, pues "la señora Chambers es una antigua amiga de la madre de Miss Hayworth". "La acusación es ridícula — agregó — debe de tratarse de un acto malvado de alguien".

Intervendrán el Partido Socialista Revolución Nacional — (el Partido Socialista tradicional ha resuelto abstenerse), y el Partido Laborista Independiente, este último presentando un solo candidato.

Se habrán de elegir para integrar el Congreso Nacional 18 senadores y 76 diputados, que representarán a la Capital Federal y las 16 provincias. Asimismo, los territorios y gobernaciones nacionales deberán votar para elegir los delegados que los representarán ante el Congreso Nacional. El territorio nacional de Neuquén y la Gobernación Marítima de Tierra del Fuego (que incluye la Antártida Argentina), designarán dos delegados y los territorios nacionales de Formosa, Santa Cruz, Chubut y Río Negro y la Gobernación Militar de Comodoro Rivadavia, elegirá uno cada uno.

Los legisladores electos en estos comicios de incorporarán al Congreso, de acuerdo con las normas constitucionales, el 19 de mayo de 1955, fecha en que expira el mandato de la mitad de sus actuales integrantes.

Las legislaturas provinciales renovarán la mitad de sus componentes según lo establecido por sus respectivas constituciones, y en todas las comunas del país se elegirán nuevos intendentes y miembros de los Concejos Deliberantes.

El 13 de Mayo Tendrá Lugar el Primer Debate de la ONU Sobre Problemas de Desarme

Naciones Unidas, abril 24 (U.P.). La subcomisión del desarme de las Naciones Unidas, acordó hoy celebrar su primer debate secreto sobre los problemas del desarme, inclusive el de la prohibición de usar armas atómicas y termoneuclares, en Londres "el 13 de mayo o alrededor de esa fecha".

El delegado soviético, Andrei Vishinsky, a pesar de su amenaza anterior de boicotear las sesiones de la subcomisión, concurrirá ayer en la mañana a la primera reunión que celebró ese organismo para considerar todo lo relativo a su organización. Vishinsky reiteró su pedido de

que sean incluidas en la subcomisión China, India y Checoslovaquia, pero no se tomó decisión alguna al respecto. La subcomisión está formada por Estados Unidos, Rusia, Gran Bretaña, Francia y Canadá.

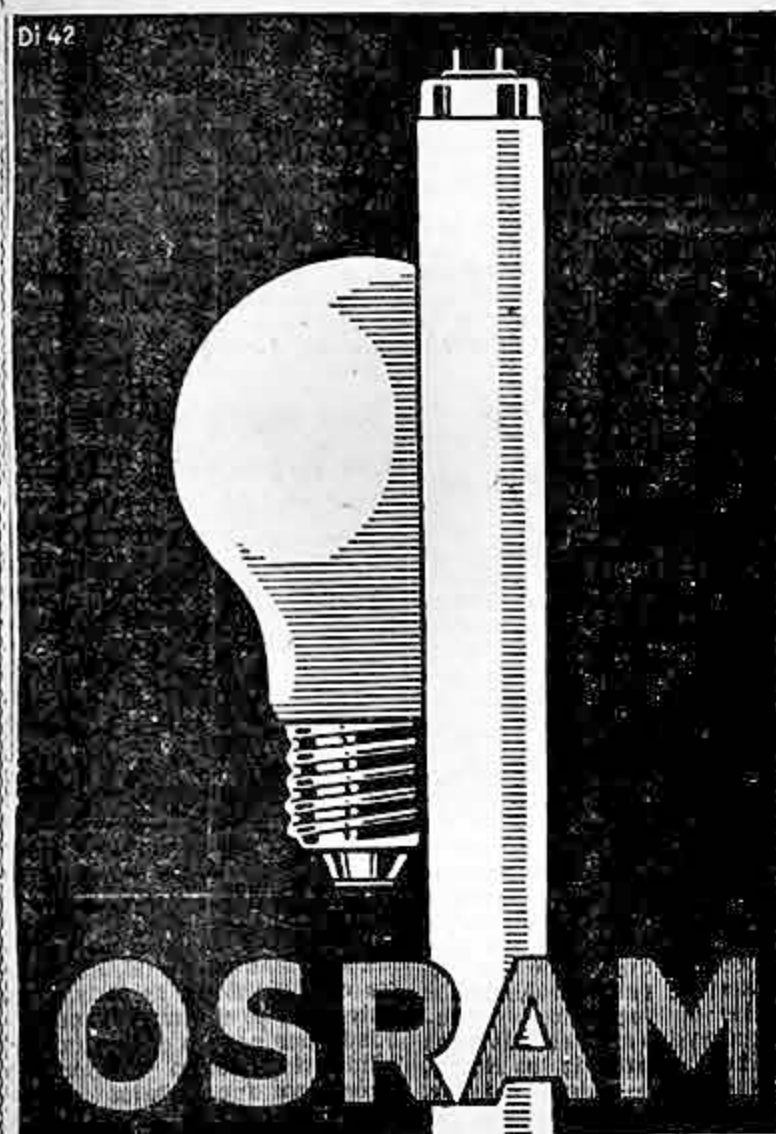
Después de la sesión, que duró casi cuatro horas, el Presidente de la Subcomisión, David M. Johnson, del Canadá, hizo el siguiente anuncio: "Como presidente de la sesión, sólo estoy autorizado a decir que la próxima reunión se celebrará en Londres el 13 de mayo o alrededor de esa fecha".

La subcomisión acordó que la

presidencia sea rotativa. Vishinsky se reservó el derecho de volver a plantear la cuestión de la admisión de China, India y Checoslovaquia en las sesiones futuras. Esto hace temer a los círculos diplomáticos que las seis semanas que se espera permanezca la subcomisión en Londres sean insumidas por la controversia sobre si debe admitirse a esos países, como lo pide Rusia.

Después de la reunión de hoy Vishinsky dijo a los periodistas que el 5 de mayo regresa a Rusia en uso de licencia y que "no sabía" si su país estará representado en las deliberaciones de Londres, aunque lo consideraba posible.

Dr. Julio Mendoza
CIRUJANO DENTISTA
Atención diaria de 10 a 12 y 14 a 19
YANACUCHA 451



Ofrecemos para importación directa los focos alemanes

OSRAM
Alumbran Mejor
Representantes y Distribuidores para Bolivia
METAL LTDA.

Plaza Venezuela 36, La Paz, Bolivia
Cables: Metalco Teléfono: 4767

Comité Organizador del III Congreso Indigenista Interamericano

CONCURSO INTELECTUAL CON MOTIVO DEL III CONGRESO INDIGENISTA INTERAMERICANO

CONVOCATORIA:

El Comité Organizador del III Congreso Indigenista Interamericano, en ejecución del Capítulo 14, del Presupuesto aprobado para los gastos de realización del Congreso;

RESUELVE:

Convócase a un concurso de trabajos escritos, sobre las siguientes bases:

I.— Tipos de trabajos:

- Un ensayo de 100 páginas máximo sobre el tema: "Historia presente y futuro del indio en la Revolución Boliviana", con premio único de Bs. 120.000.—
- Una novela corta de 100 páginas máximo ambientada en el Agro Boliviano, desde la Revolución Nacional, con premio único de Bs. 100.000.—
- "Un canto épico a los Indios Bolivianos" en español o lenguas vernaculares, de extensión máxima de 10 páginas, con premio único de Bs. 50.000.—

II.— Los trabajos serán escritos a máquina, en hojas de tamaño carta a doble espacio, en tres ejemplares, remitidos a la dirección: "Comité Organizador del III Congreso Indigenista Interamericano.— Concurso intelectual.— Palacio Legislativo.— La Paz, Bolivia". Hasta el día 30 de junio a las 18.

III.— Tendrán derecho a participar en el concurso, bolivianos y extranjeros. Los concursantes incluirán en el sobre que contenga sus trabajos, otro igual, en cuya superficie vaya escrito un pseudónimo, en cuyo interior se hallen el nombre y dirección del autor.

IV.— Los Jurados serán oportunamente designados por el Presidente del Comité Organizador Asesor General y otros vocales del Comité Organizador, que designe el propio Presidente.

Darán a conocer su fallo hasta el 15 de julio de 1954.

V.— Los trabajos premiados, se publicarán entre los Documentos del III Congreso Indigenista Interamericano.

La Paz, 23 de abril de 1954.

EL COMITE ORGANIZADOR.



LLENE LOS VACIOS EN SU PREPARACION
Nadie llega a un nuevo empleo perfectamente preparado. Tarde o temprano, los puntos débiles—que significan falta de preparación—se hacen visibles. Cuando esto sucede, el hombre destinado a triunfar los reconoce prontamente, y se apresura a remediarlos. ¡HOY MAS QUE NUNCA ES NECESARIO ESTAR PREPARADO PARA EL PUESTO QUE SE DESEMPEÑA!

¡NUESTROS DIPLOMAS ACREDITAN VERDADERA ENSEÑANZA ¡NO PIERDA UD TIEMPO... NO DEJE PARA MANANA LO QUE PUEDE HACER HOY. ENVIE EL CUPON SIN DEMORA

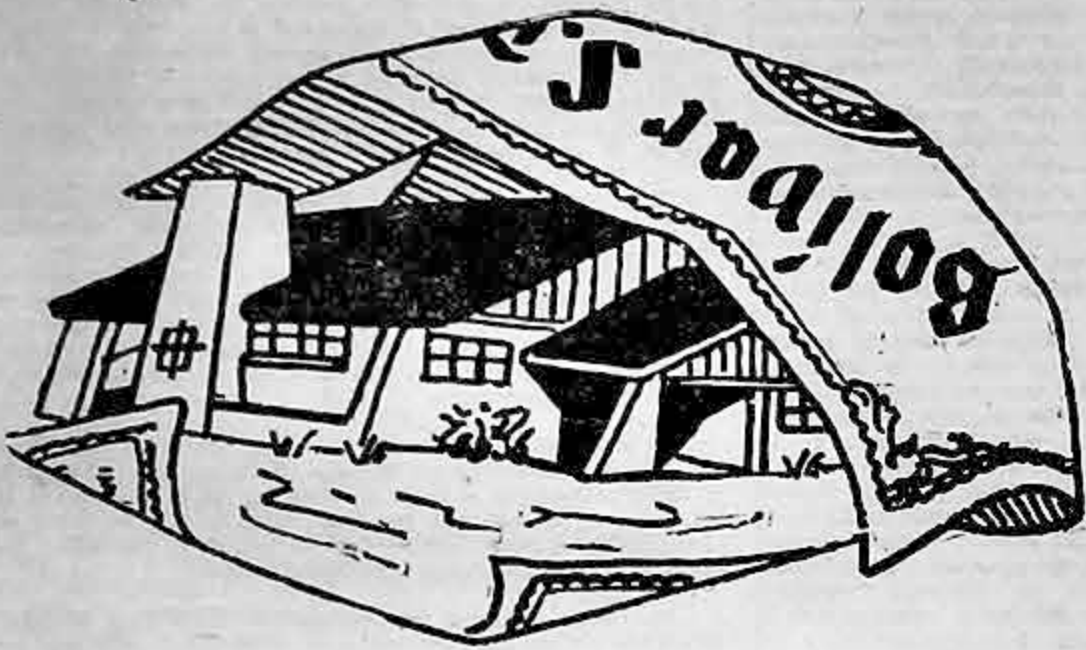
ESCUELAS INTERNACIONALES DE LA AMERICA LATINA
RECORTE EL CUPON AQUI
ESCUELAS INTERNACIONALES DE LA AMERICA LATINA LA PAZ (Bolivia) COMERCIO 4119
Calle 832.

Sienvie enviarme GRATIS información completa referente al curso del cual he marcado una "X."

☐ Ingeniería Eléctrica	☐ Comercio	☐ CONTADOR	☐ Aire Acondicionado y Refrigeración
☐ Ingeniería Mecánica	☐ Radio y Televisión	☐ Ingeniería Civil	☐ Textiles
☐ Telegrafía y Telefonía	☐ Ingeniería Química	☐ Automóviles y Motores	☐ Locomotoras
☐ Química y Farmacia	☐ Radio Armador (con Material de Práctica)	☐ Arquitectura y Construcción	☐ Inglés
		☐ Costura, Cortes y Delineación	

Nombre _____ Dirección _____
Ciudad _____ País _____ Edad _____

Su casa es una Joya



POR ESO MERECE PROTECCIÓN ADECUADA

ASEGÚRELA EN Bolívar S.A. DE SEGUROS GENERALES

YANACOA 155 — ESQUINA MERCADO
Casilla 1459 Teléfono 4160

COMUNICADO No. 7-54

DE LA INSPECCION GENERAL DEL TRABAJO

La Inspección General del Trabajo hace conocer a todos los Industriales Panificadores Mayoristas, así como a los trabajadores Panificadores, la fijación de nuevos salarios con más el reajuste que dispone el Decreto Supremo de 3 de Abril del presente año, en la forma siguiente:

- 1º.— Todos los Industriales Panificadores cancelarán como salario mínimo la cantidad de Bs. 300.— diarios por obrero, aunque no alcanzaran al trabajo normal exigible.
- 2º.— El trabajo normal exigible por día es de un quintal y medio por obrero.
- 3º.— Los salarios por trabajo normal exigible que deben pagar en la elaboración del pan de batalla se sujetarán al siguiente cuadro:

Quintales	1 HORNERO	1 AMASADOR	1 OPERARIO X 6	TOTALES
1½	Bs. 69.—	Bs. 59.—	Bs. 49.50	207.—
2	92.—	78.76	66.—	396.—
2½	115.—	98.33	82.50	495.—
3	138.—	118.—	99.—	594.—
3½	161.—	137.67	115.50	693.—
4	184.—	157.34	132.—	792.—
4½	207.—	177.—	148.50	891.—
5	230.—	196.67	165.—	990.—
5½	253.—	216.34	181.50	1.089.—
6	276.—	236.—	198.—	1.188.—
6½	299.—	255.67	214.50	1.287.—
7	322.—	275.34	231.—	1.386.—
7½	345.—	295.01	247.50	1.485.—
8	368.—	314.68	264.—	1.584.—
8½	391.—	334.34	280.50	1.683.—
9	414.—	354.01	297.—	1.782.—
9½	437.—	373.68	313.50	1.881.—
10	460.—	393.35	330.—	1.980.—
10½	483.—	413.01	346.50	2.079.—
11	506.—	432.68	363.—	2.178.—
11½	529.—	452.35	379.50	2.277.—
12	552.—	472.02	396.—	2.376.—
12½	575.—	491.69	412.50	2.475.—
13	598.—	511.36	429.—	2.574.—
13½	621.—	531.02	445.50	2.673.—
14	644.—	550.69	462.—	2.772.—
14½	667.—	570.36	478.50	2.871.—
15	690.—	590.—	495.—	2.970.—

4º.— Se entiende por pan de batalla en la ciudad de La Paz "la marraqueta".

5º.— Para el pago del salario dominical se multiplicará por 7 el promedio del salario diario.

6º.— Por el trabajo del pan especial se podrán hacer libres convenios entre Industriales y Trabajadores, con la visación de la Inspección del Trabajo.

7º.— Todos los Industriales panificadores, tienen la obligación de proporcionar a sus trabajadores el trabajo normal exigible, o sea un quintal y medio por obrero.

8º.— Los Industriales que no panifiquen el total de la harina entregada por el Comité de Abastecimientos, serán sancionados con la intervención de sus hornos a sola denuncia de los trabajadores.

9º.— Las infracciones al presente comunicado serán sancionadas conforme a Ley.

La Paz, 22 de abril de 1954.

GUILLERMO MUÑOZ DE LA BARRA,
Inspector General del Trabajo.

La Central Agraria La Cumbre Lanzó Ayer un Voto Resolutivo

Nos han enviado para su publicación el siguiente voto resolutivo: La Central Agraria "La Cumbre" de la Provincia Murillo de este Departamento de La Paz, los sindicatos afiliados "Vino Tinto", "Chucura", "Pongo", "Chucura", "Hampatari", "Chacaltaya", "Pura", "Orkajhuila", "Chincha", "Charapagu", "Yungu", "Milluni Bajo", "Ingenio", "Zongo", "Alto Calconi", "Pacasa", "Bajo Calconi", "Teja", "Achocalla" y otros, han resuelto elevar el voto resolutivo de protesta.

CONSIDERANDO:
Que el día domingo 23 de marzo del mes próximo pasado a horas 17 y 30 p.m. en circunstancias en que nos encontrábamos pacíficamente reunidos en el local de la Central Agraria de La Paz, se produjo una explosión que ocasionó la muerte de un campesino, el señor Jorge Belmonte Camacho, y la lesión de otros campesinos, entre ellos Daniel Ardú, Ricardo Rocha, Guillermo E. Paz y otros. Los atacantes, que se identificaron como "los de la fuerza", atacaron a los campesinos con disparos de arma a sangre fría, y causaron graves lesiones a los campesinos, entre ellos la muerte de Daniel Ardú, Ricardo Rocha, Guillermo E. Paz y otros. Los atacantes, que se identificaron como "los de la fuerza", atacaron a los campesinos con disparos de arma a sangre fría, y causaron graves lesiones a los campesinos, entre ellos la muerte de Daniel Ardú, Ricardo Rocha, Guillermo E. Paz y otros.

ORURO

Las Autoridades del Trabajo Constataron Irregularidades En Varias Actividades Locales

Oruro, 24 (EL DIARIO). Cumpliendo instrucciones emanadas por autoridades superiores, en días pasados se trasladó a Avicaya el Inspector Regional del Trabajo. En la visita realizada a este distrito minero, el Inspector del Trabajo pudo constatar numerosas irregularidades que van en perjuicio del normal funcionamiento de la mina; se señala por ejemplo que en la actualidad, la pulpería se encuentra totalmente desmantelada, quejándose los obreros de la falta de artículos de primera necesidad. Por otra parte, los trabajadores mineros de ese distrito reiteraron su pedido de la organización de una cooperativa, para de esta manera regularizar la explotación minera.

EN TACAGUA

Posteriormente, el Inspector Regional del Trabajo se trasladó a la localidad de Tacagua, donde comprobó la escasez de materiales de construcción, falta de productos en la pulpería y el no pago de salarios desde el mes de febrero. Los trabajadores de este distrito reiteraron su denuncia contra el Ingeniero Fiscal Centellas Rojas, de quien se dice se extralimita en sus funciones.

SANTA CRUZ

Piden la inamovilidad del Alcalde Municipal y del jefe de Telégrafos

Vallegrande, 24 (EL DIARIO). Se ha proporecionado a esta correspondencia copia de un radiograma dirigido al Comité Político local del MNR, y suscrito por los señores Juvenal Menacho, Rogelio Herrera, Juan Rosado y Alfredo García, quienes piden en conocimiento del Comité Político de La Paz, que los señores Fernando Egúez, jefe Comandante Especial y Casto Peña Vargas no tienen ninguna representación del partido para pedir la destitución de los señores Horacio Peña, Alcalde Municipal de Vallegrande y Moisés Rueda, jefe del Distrito Telefónico.

Dicen a continuación que los señores Egúez y Peña no cuentan con el apoyo de las bases del partido y que más bien están respaldados por elementos comunistas y falangistas con el propósito de destruir la unidad del partido con fines personalistas y de grupo. Finalmente, niegan toda representación a los señores Casto Peña y Fernando Egúez y terminan pidiendo la inamovilidad del Alcalde Horacio Peña y jefe del Distrito Telefónico Moisés Rueda, a asegurando que gozan de la simpatía del pueblo.

OTRA PARTE

Por su parte, el Presidente de la Sociedad Obreros "14 de Septiembre", con sede en esta capital, presidida por el señor Isaias Gonzáles, también ha pedido que los señores Horacio Peña y Moisés Rueda sean mantenidos en sus cargos por ser elementos de reconocida emoción nacionalista y que cumplen sus deberes honradamente.

DELEGADO ANTE EL COMITÉ POLITICO

Vallegrande, abril 24 (EL DIARIO). En sesión extraordinaria la Célula Administrativa del MNR "Arturo Fortín", acordó acreditar al señor César Peña Córdova como delegado de la Célula ante el Comité Político Nacional.

Mediante despacho telegráfico, firmado por el Jefe y Secretario de la Célula Administrativa, se ha pedido al señor Peña Córdova que acepte la designación para defender los intereses de los empleados públicos de la provincia.

Con todas estas consideraciones se resuelve:
1.— Pedir al Jefe de la Revolución Nacional, Ministro de Gobierno, Comité Político Nacional, Comando Departamental del MNR, Central Obrera Boliviana, Central Obrera Departamental, Federación Departamental de Trabajadores Campesinos de Bolivia, Federación Departamental de Trabajadores Fabriles, Confederaciones de Trabajadores Mineros de Bolivia y otras organizaciones en general, por la dignidad de la justicia boliviana que ordenen inmediata y oportunamente, urgente detención al panóptico Nacional a los principales asaltantes asesinos Jorge Belmonte Camacho, Enrique Vidal Jiménez, y otros complicados colaboradores.

2.— Protestamos enérgicamente contra la injusticia del Juez Pedro Tito Atahualpa Agente activo del régimen nefasto de la Roca masacradora criminal, deberá renunciar al cargo, Juez Instructor 3º en lo Penal; y al mismo tiempo pedimos urgente la libertad del compañero Nicolás Quipe que actualmente se encuentra purgando delitos imaginarios, en caso contrario se hará un llamado para la manifestación de protesta contra la injusticia que reina contra la clase humilde e indefensa.

3.— Asimismo pedimos las amplias garantías y leyes para todos los campesinos de Bolivia.
Es dado en la sala de sesiones, a los veinticuatro días del mes de abril de milnovecientos cincuenta y cuatro años.
Firma la Directiva. (Numerosas firmas).

SE NECESITA

- 1) Secretaria
 - No es indispensable taquígrafía.
 - 2) Ayudante de contabilidad.
- Tienen que estar exactos y rápidos. Conocimiento de inglés preferible.

6º piso, Embajada Americana.

AVISO AL PUBLICO

Pongo en conocimiento del público que habiendo dictado el Juez 6º de Partido en lo Civil disuelto mi matrimonio con FELY MOORE GARCIA, indico que ella ya no está autorizada para gestionar mis asuntos

SIXTO CAMACHO ALIAGA.

MISION DIPLOMATICA

Necesita oficinas en edificio central.
Llamar:

TELEFONO 5164.

Y. P. F. B. REMATE DE UN AUTOMOVIL

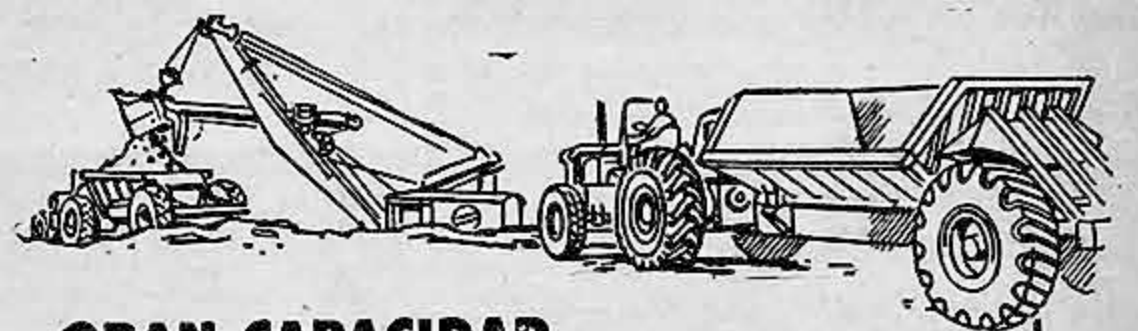
Se avisa al público que el día 30 del actual, a horas 15, tendrá lugar en la Planta de la Av. Entre Ríos el remate de un automóvil "Chevrolet", modelo 1949, de propiedad de la entidad, sobre la base de su tasación pericial de Bs. 850.000.—

Los interesados pueden ver el vehículo en horas de trabajo en la citada Planta. Para postular en el remate deberán depositar con anticipación el 5% de la base como garantía de seriedad.

La Paz, 19 de abril de 1954.

LA GERENCIA.

Tractor Caterpillar DW20



GRAN CAPACIDAD

Capacidades de los vehículos que remolca

Trailla	15,3 m³
Vagón	19,1 m³
Vagón para Roca	22,2 m³

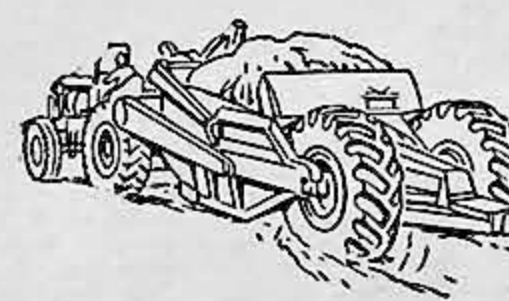


VELOZ

Velocidad máxima con Vagón o Trailla cargado:
Con transmisión standard: 42,8 Km p.h.
Con transmisión de sobrevelocidad: 55 Km p.h.

POTENTE

Motor Caterpillar de 225 caballos de fuerza. Usa combustible diesel más barato.



SEGURO

Topes antibarquinazos y frenos sincronizados en tractor y trailla previenen barquinazos violentos.

CATERPILLAR

MARCA REGISTRADA

REPRESENTANTES EN BOLIVIA

CIA. IMPORTADORA BOLIVIANA S. A.

"CIBO"

Una Organización Boliviana al Servicio de la Industria Nacional.
OFICINA PRINCIPAL Avenida Mariscal Santa Cruz Nos. 77 - 79.
Cables Telegramas "CIBO" La Paz, — Casilla N° 954.
Cajón Postal N° 2451. Teléfonos Nos. 2802 - 3361 - 4937.
ALMACENES SERVICIO REPUESTOS VENTAS.
CALLE SALINAS VEGA S/N. PURA - PURA. TELEFONO N° 6812.
AGENCIAS EN TODA LA REPUBLICA.

EL DIARIO

Fundado por José Carrasco el 5 de Abril de 1904
Decano de la Prensa Nacional.

GRAN CRUZ DEL "CONDOR DE LOS ANDES"

Director: José Carrasco Jiménez.

Ferrocarril de Santos al Pacífico

En nota informativa de nuestra edición de ayer se ha dicho que, con la llegada a Santa Cruz del Ferrocarril de Corumbá, ha quedado cumplida la etapa principal de la vinculación ferroviaria de Bolivia con el Brasil. En efecto, el Tratado Ostría-Gutiérrez-Pimentel Brandao, suscrito en Río de Janeiro en 1938, determinó claramente la construcción de una línea férrea que, partiendo de un punto convenientemente escogido entre Puerto Esperanza y Corumbá, vaya a terminar en la ciudad de Santa Cruz de la Sierra.

Sin embargo, conviene remarcar que si el ferrocarril quedase detenido allí, la obra resultaría incompleta en el sentido de la trascendencia continental que se le asignó en sus orígenes a esa vinculación ferroviaria, al no complementarse en la forma prevista en el mismo Tratado, según cuyo artículo quinto el Gobierno de Bolivia aparece obligado, con la cooperación del Brasil, a proseguir oportunamente la construcción de la línea férrea Villa-Vila-Santa Cruz; es decir, hasta llegar a unir el tramo que falta para que pueda considerarse como existente el ferrocarril transoceánico Santos-Arica, al cual se refirió expresamente la Resolución que adoptó la Reunión Consultiva de los Cancelleres Americanos, realizada en La Habana en julio de 1940, y que textualmente dice: "Reconocer la importancia y utilidad que, para la defensa continental, reviste el ferrocarril transoceánico Arica (Chile)-Santos (Brasil) a través de Bolivia, y recomendar a las naciones de América— en particular a aquellas directamente interesadas en esa obra — la conveniencia de procurar, a la brevedad posible, la financiación del tramo que falta para completarla".

Esta fue una ponencia boliviana unánimemente aprobada en la Conferencia de La Habana, también por parte de los cancilleres de Bolivia y el Brasil, demostrando con ello, dos años después de firmado el tratado de vinculación ferroviaria de febrero de 1938, que ambos países mantenían y confirmaban en aquella nueva oportunidad su criterio invariablemente consecuente con respecto a la necesidad de contribuir a la realización del ferrocarril indicado. Algo más: estando en Río de Janeiro, con motivo de la Conferencia Interamericana de agosto de 1947, el Ministro de Relaciones Exteriores de Bolivia, doctor Fernando Guachalla, propuso a la Cancillería de Itamaraty las bases de un acuerdo sobre la cooperación financiera del Brasil para la construcción total del ferrocarril de Villa Vila a Santa Cruz.

En la Conferencia de La Habana se adujo sobradas razones acerca de la importancia del ferrocarril Santos-Arica, como estratégicamente indispensable a la defensa continental y altamente beneficioso al intercambio económico, no sólo entre los países cuyos territorios atraviesa (Brasil, Bolivia y Chile) sino entre Argentina, Uruguay y Paraguay, de lado del Atlántico, y Perú, Ecuador y Colombia, de lado del Pacífico. En verdad, el motivo que indujo a la Conferencia de La Habana a ocuparse concretamente del asunto fué el temor que se tenía — ciertamente remoto — de una invasión a América por los ejércitos de Hitler, victoriosos en 1940 en los campos de guerra europeos; y así tal era entonces la razón de urgencia para recomendar que se construyera cuanto antes una ferrocarril transoceánico, hoy, desde el mismo punto de vista de defensa contra posibles agresiones extracontinentales, y precisamente ahora que la posición soviética es de franca agresividad contra Estados Unidos, vale decir contra toda América, en relación con la política anticomunista acordada recientemente en Caracas, aquella recomendación resultaría en los tiempos presentes más actual que nunca.

Empero, dejando al margen suspicacias de esa índole, el proyectado ferrocarril interoceánico en esta parte de América, tiene indudable importancia dentro de una bien entendida política de cooperación interamericana, advirtiendo que Bolivia ocupa para ello una posición privilegiada por su situación geográfica central en el corazón del Continente. En este orden, no habría que considerar solamente la vinculación del Atlántico, partiendo el ferrocarril de Santos a Arica en el Pacífico, sino a Antofagasta también, y como nuevos nexos, a Matarani y Moquegua en la costa peruana.

En este último aspecto, es poco comprensible cómo hasta ahora ha quedado pendiente de realización la unión ferroviaria directa del Perú con Bolivia, teniendo en cuenta que es relativamente corta la distancia que separa el punto terminal ferroviario de Puno con el puerto de Guayaquil, de donde arranca el actual ferrocarril a La Paz, máxime aún si se trata de un trayecto llano de fácil construcción para una ferrocarril. En territorio peruano habría un recorrido no mayor de 170 kilómetros hasta la frontera del Desaguadero y de allí a Guayaquil algo menos de 15 kilómetros.

Independientemente de la finalidad de darle un alcance más amplio al ferrocarril transoceánico de Santos al Pacífico, por razones obvias en función del mayor intercambio económico perú-boliviano, debería actualizarse lo previsto en el Tratado Comercial y Económico, suscrito en Lima el 15 de junio de 1948, que estableció que los gobiernos del Perú y Bolivia convengan en completar el sistema ferroviario que vincula ambos países, comprometiéndose el Perú a terminar, en el más breve plazo, la construcción del tramo Matarani-La Joya, y que luego se realizarían, por ambas partes, los estudios definitivos para la construcción del ferrocarril Puno-La Paz.

Constituirá una obra de verdadera solidaridad americana la construcción del ferrocarril que una los países del Atlántico con los del Pacífico en nuestro Continente.

COMUNICADO DE LA SECRETARIA DE CAMARA DE LA CORTE SUPERIOR DEL DISTRITO

La Secretaría de Cámara de la Corte Superior del Distrito, comunica a la opinión pública que habiéndose notado que la prensa no siempre registra una información completa sobre la calificación que merecen los postulantes que rinden examen de abogado ante el Tribunal Examinador formado por el señor Presidente y dos Vocales de la Corte, el señor Fiscal del Distrito y dos delegados de la Universidad Mayor de San Andrés y del Colegio de Abogados, ha recibido las siguientes instrucciones de la Corte:

19.— Expedir un comunicado oficial al día siguiente de cada examen de abogado, dando a conocer el resultado de la prueba

EL PROXIMO 3 DE MAYO SE INAUGURA LA CONFERENCIA DE INSPECTORES DE TRABAJO

Con objeto de coordinar la aplicación de la Ley General del Trabajo y unificar criterios sobre la interpretación de las últimas disposiciones sociales dictadas en favor de las clases trabajadoras, por el Gobierno de la Revolución Nacional que preside el doctor Víctor Paz Estenssoro, la Inspección General del ramo por instrucciones del Ministerio del Trabajo y P. S., ha convocado a una conferencia o cursillo de orientación para Inspectores de Trabajo de la República, que se inaugurará en esta capital en el próximo 3 de mayo.

La mencionada conferencia tendrá duración máxima de 15 días, corriendo los gastos de alojamiento y viáticos a cargo del Ministerio del Trabajo, debiendo constituirse los participantes en la Sede de la conferencia hasta el 30 del presente mes.

TEMARIO
La mencionada conferencia se autará al siguiente temario:
1.— Interpretación de la Ley General del Trabajo.
2.— Exposición de dudas en la aplicación de la ley por los Inspectores.
3.— Plan de trabajo a presentar por los inspectores en relación con sus distritos y las costumbres de cada región.
4.— Inspección de orientación en las diferentes industrias de la ciudad.
5.— Aplicación del Reglamento básico de Seguridad Industrial en empresas fabriles y mineras.
6.— Interpretación de los Decretos Supremos dictados a partir del 9 de abril de 1953.

DIPLOMATICAS

MAÑANA PRESENTARA CREDENCIALES EL EMB. DE ESPAÑA

A medio día del próximo lunes, el nuevo Embajador de España, señor Miguel Salas de Llanos, presentará sus cartas credenciales al Presidente de la República, doctor Víctor Paz Estenssoro. El acto se realizará, como de costumbre, con la ceremonia de estilo.

DIPLOMATICO HUNGARO
Mañana viajará a Buenos Aires el Sr. de la Embajada de Hungría en la Argentina, señor Josef Elso, quien fué enviado a Bolivia con objeto de cumplir una misión del gobierno de su país.

Se Reveló que en una Región del Alto Beni Existen Quinientas Toneladas de Oro Según Cálculos del Banco Minero

"LA EXPLOTACION AURIFERA EN BOLIVIA SERA UNA VERDADERA INDUSTRIA" — DIJO EL PRESIDENTE DEL BANCO MINERO :: EL DOCTOR SALMON SE REFIRIO AMPLIAMENTE AL PLAN DE FOMENTO A LA MINERIA Y A LOS FINES DEL CREDITO ARPIC—

En la conferencia de prensa realizada ayer, el señor Mario Sanjinés, luego de dar a conocer las cláusulas del contrato con Arpic, (que consignamos más abajo) expresó que el presidente de la institución, doctor Hugo Salomón Tapia, daría a conocer los fines del convenio indicado.

Efectivamente, el doctor Salomón Tapia comenzó expresando que en el crédito Arpic había que tomar en cuenta dos aspectos importantes:

Primero: que el crédito se empleará en forma reproductiva; es decir, que todo lo comprado en esta forma produzca bienes capaces de pagar el mismo crédito. "Si se emplea — dijo — un crédito para la importación de artículos de consumo, la dificultad de pago es evidente. Pero, en el caso presente toda máquina que se importa producirá dólares. Una parte del crédito se destinará para cumplir estrictamente la obligación y el resto para las necesidades del país.

Segundo: "El empleo de la maquinaria importada — señaló el doctor Salomón —, con dicho crédito producirá un ahorro apreciable de divisas al Estado". "Fong como ejemplo — agregó —, que en la exportación de algunas barrillas, sobre cada dólar vendido automáticamente vuelve a salir del país hasta un sesenta por ciento por gastos de realización, beneficiándose el país con un porcentaje mínimo.

El doctor Salomón continuó expresando que, en la actualidad, se imprime una política contraria a la ejercitada por las grandes empresas que explotaban "nuestras riquezas — dijo —, exhaustivamente, sin dejar un beneficio a la Nación, lo que les hacía millonarios".

AHORRO DE DIVISAS

Segundamente el presidente del Banco expresó que dicha institución enfocará con rapidez los siguientes aspectos, con el crédito que se ha conseguido:

"Se pondrán en marcha las fundiciones capaces de tratar todos los minerales de plomo en Bolivia, obteniendo un producto que sea aceptado en el mercado mundial por su calidad y pureza garantizadas.

"Igualmente, — dijo — se creará por primera vez en Bolivia el plan de fundiciones de antimonio para conseguir que la mayor parte de la producción, si es posible, se exporte en antimonio metálico". Las fundiciones de plomo y antimonio no presentan obstáculos técnicos sino simplemente hay que resolver aspectos de orden económico comercial".

PLANTA SEMI-INDUSTRIAL DE WOLFRAM

El doctor Salomón Tapia, más adelante, expresó que el Banco Minero se abocará a la instalación de una planta semi-industrial de wolfram que exige mayor técnica y grandes capitales.

EL COBRE

Refiriéndose a otro aspecto, dijo el presidente del Banco: "Por otra parte, haremos que nuestro cobre, que en la actualidad se explota en cantidades mínimas, — pese a la gran riqueza cuprífica del país — sea explotado en gran escala para alcanzar, a la vez, una producción de cobre mate de 12 por ciento de ley, y de cobre metálico, si fuera posible".

Para cumplir todo este plan integral se instalarán pequeñas fábricas de ácidos sulfúrico y clorhídrico, con el crédito Arpic. "Este es un plan del Banco Minero — dijo —, en lo que se refiere a la producción de minerales no estériles".

EXPLOTACION AURIFERA

Expresó el doctor Salomón que, fuera del Plan General de Industrialización de minerales, el Banco tiene un proyecto de explotación aurífera, en gran escala, en una zona cuyo cubitaje de mineral de oro puro recuperable se calcula en 500 toneladas. El plan indicado se realizará con dos millones y medio de dólares.

Informó que estos yacimientos auríferos se hallan a siete metros de profundidad en los lechos

EL CONSEJO UNIVERSITARIO HABRA DE APROBAR A NUEVOS CATEDRATICOS

En la reunión ordinaria que el viernes celebró el Consejo Universitario no se pudo llegar a la aprobación de los nombramientos de algunos nuevos catedráticos, propuestos por los respectivos consejos directivos después de las correspondientes pruebas, de oposición realizadas.

Dichos nombramientos, que han quedado pendientes para la reunión de la próxima semana, son los que corresponden a las oposiciones realizadas en la Facultad de Derecho; para provisión de las cátedras de Medicina Legal, donde obtuvo el mayor puntaje el postulante Dr. Arturo Rojas Alajala. La de Práctica Forense, cuya puntuación más alta correspondió al Dr. Marcelo Urioste Sánchez Bustamante, y la suplencia para Derecho Romano, donde fué calificado preferentemente el Dr. Jaime Renart.

Nuevos Fiscales del Distrito de La Paz

El Ministerio de Justicia designó ayer a las siguientes autoridades judiciales del distrito de La Paz: Fiscal Segundo de Gobierno, doctor Santiago Sotomayor; Fiscal de Partido en lo Penal, doctor Pedro Balde Contreras; Agente Fiscal en lo Penal, doctor Tito Morales López-Tórrez.

AUTORIDADES PROVINCIALES

Se han expedido por el Ministerio de Gobierno, nombramientos de las siguientes autoridades administrativas: Subprefecto de la Provincia Los Andes, señor Abel Prieto Pacheco; Subprefecto de la Provincia Comuello Saavedra, señor Grover Rivas y Subprefecto de la Provincia Facajes, señor Humberto Brun Collo.

LA CARCEL DE SUCRE EN PELIGRO DE DERRUMBARSE

El Fiscal del Distrito de Chuquisaca, Dr. Villarando, informó al Ministerio de Justicia que en la primera visita general de cárcel que se realizó con la concurrencia de los miembros de la Excmo. Corte Suprema y Superior de Justicia Jueces y el personal subalterno, se estableció que la Cárcel se encuentra en mal estado. Sobre todo en el pabellón de mujeres corre el peligro de derrumbarse el techo.

El Fiscal ha pedido al Ministerio de Justicia, ordene a la Prefectura de Chuquisaca, la urgente reparación del mencionado local, previo estudio y facción del presupuesto por el Jefe de Obras Públicas.

EVANGELISTAS PIDEN PERMISO PARA ADOCTRINAR A LOS PRESOS

El Jefe del Ministerio Público del Distrito Judicial de Chuquisaca, doctor Villarando ha enviado un telegrama al Ministerio de Justicia, informando que la Unión Evangélica de Sucre ha presentado una solicitud formal, pidiendo autorización para concurrir a la cárcel pública los días domingos, por espacio de media hora, con objeto de adoctrinar y practicar la religión cristiana entre los reclusos. Pide el Fiscal del Distrito, si es procedente esta solicitud mediante la concesión del permiso por parte de la Junta Inspectora de la Cárcel, de acuerdo con el Decreto Supremo de 16 de junio de 1897.

de los ríos de una región del Alto Beni. Dijo que el plan está aprobado por el Supremo Gobierno y la Arpic. "La explotación del oro será en nuestro país una verdadera industria" — agregó.

Informó asimismo, que el Gobierno boliviano contratará a científicos del Congo Belga para que estudien la región aurífera indicada y que se traerán también, técnicos de Colombia con fines de explotación.

Finalmente, expresó que la Arpic está constituida por empresas nacionalizadas belgas, cuyo gobierno respalda indirectamente estos empréstitos.

PLANTAS PILOTO EN ACHACHICALA

El gerente del Banco, señor Sanjinés, al cabo de la reunión, manifestó que las plantas piloto de Achachicala serán instaladas en breve, puesto que una gran parte de las maquinarias y equipos mecánicos han llegado a nuestro país. "En estas plantas de tipo moderno — dijo — se harán experiencias de minerales en general poniendo en práctica conocimientos últimos y métodos simplificados y económicos".

Anunció que en una próxima conferencia de prensa serán dados a conocer los pormenores de estas plantas piloto.

"El Convenio con la ARPIC que Presta al Banco Minero de Bolivia de Cinco a Diez Millones de Dólares es Satisfactorio"

Declaró el Gerente del Banco Minero de Bolivia, señor Mario Sanjinés en la conferencia de prensa realizada ayer :: Impulso a la minería nacional.

Al exponer las bases del contrato con la Arpic, el gerente del Banco Minero, Sr. Mario Sanjinés Uriarte, dijo lo siguiente:

LAS GESTIONES

Comenzó expresando que las gestiones se habían iniciado en el Ministerio de Minas, con la participación directa y eficaz del Presidente del Directorio del Banco Minero, doctor Hugo Salomón Tapia. Dijo que el contrato comercial fué suscrito por el Presidente del Banco, doctor Salomón. El gerente de la institución, el señor Fernando Pina Mont, el señor Eufemio Hinojosa y los representantes de la Arpic señores Luis Enthoven y Marcel Godin.

DE CINCO A DIEZ MILLONES DE DOLARES

Señaló que la Arpic, mediante el convenio indicado, concede irrevocablemente al Banco Minero, un crédito de cinco millones de dólares ampliables hasta diez que serán destinados exclusivamente a la adquisición de equipos, maquinarias, y repuestos para minas de fabricación belga.

Indicó que el crédito podrá ser utilizado de inmediato y en su totalidad, o en partes parciales, en el curso de cinco años. El Banco Minero podrá formular el primer pedido por un valor de doscientos mil dólares en el plazo máximo a sesenta días a partir de la fecha de vigencia del convenio.

LAS GARANTIAS Y UNA COMISION TECNICA

El Gerente del Banco seguidamente se refirió a la cláusula de las garantías, manifestando que la Arpic garantiza contra defecto de fabricación, los equipos y maquinarias vendidos dentro del régimen de este contrato por el término de seis meses desde la fecha de recepción en las minas y en iniciación de trabajo en las mismas.

"Asimismo, — dijo el señor Sanjinés —, Arpic, a pedido del Banco Minero, enviará a pedido de esta institución, una delegación de ingenieros especializados con la finalidad de cooperar al Banco Minero en la determinación de sus necesidades inmediatas y en la confección de un plan eventual con miras a incrementar la producción minera en las empresas administradas, por el Banco Minero.

LOS PLAZOS Y EL INTERES

Refiriéndose a los plazos el señor Sanjinés, dijo a conocer que el Banco Minero se compromete a pagar el valor FOB de los embarques de maquinarias y otros efectos adquiridos dentro del régimen de este contrato, en los siguientes términos, y condiciones que le son concedidos por "Arpic":

(5%) a los seis (6) meses de la fecha de embarque.
(5%) a los doce (12) meses de la fecha de embarque.
(5%) a los dieciocho (18) meses de la fecha de embarque.
(5%) a los veinticuatro (24) meses de la fecha de embarque.
(10%) a los treinta (30) meses de la fecha de embarque.
(10%) a los treinta y seis (36) meses de la fecha de embarque.
(10%) a los cuarenta y dos (42) meses de la fecha de embarque.

Al Girar de la Rueda

Las medidas recientemente adoptadas por el Gobierno para la mejor atención y el diligente servicio de los funcionarios públicos, merecen el pleno aplauso de la opinión. Si algunos de esos funcionarios, particularmente los de mayor categoría, desempeñan a beneplácito general sus altas funciones, no constituyen mayoría los que en las distintas reparticiones públicas atienden el despacho de los asuntos y a las personas que reclaman información sobre el curso y estado en que ellos se encuentran.

Para que esa atención sea pronta y diligente, es desde luego indispensable que todo empleado público concorra puntualmente a la oficina en que trabaja, pues no era frecuente hallarlo allí en horas en las que debe atender al público y a los asuntos que le están encomendados.

Toda buena administración descansa en una correcta organización administrativa como en la percepción rigurosa de las rentas fiscales. A obtenerse tienden las acertadas y diversas medidas recientemente dictadas por el gobierno. Y si las autoridades se preocupan constantemente de mejorar la situación de los funcionarios públicos de acuerdo con la crisis general que aflige al país, es justo exigirles también el cumplimiento estricto de sus deberes, como función de ética y de responsabilidad en el buen desempeño de sus cargos.

Bien sabido es que en otra época, particularmente durante las Administraciones de Montes y de Saavedra, excelentes fueron la atención y el despacho en las oficinas fiscales y administrativas; y aun cuando es de justicia reconocer que las necesidades como las exigencias de cada servicio han aumentado en forma incalculable, por el enorme crecimiento de la población como por la multiplicación de trabajo, esto mismo exige ahora mayor celo y puntualidad de los encargados de su atención y buen desempeño.

El reciente plausible Decreto que establece sanciones para quienes abandonen su trabajo en horas de oficina, mejorará indudablemente el buen servicio en las reparticiones oficiales, mas es preciso que los jefes, encargados de velar por su cumplimiento, no permitan que se relaje la disciplina exigida en la acertada disposición administrativa.

No haga, Sancho, pragmáticas — decía Don Quijote a su escudero — si no han de ser ellas cumplidas; máxime que recordada en todos los tiempos, aconseja llevar a debido término los buenos propósitos, como la excelente medida que comentamos.

Renato Vincl.

"El Convenio con la ARPIC que Presta al Banco Minero de Bolivia de Cinco a Diez Millones de Dólares es Satisfactorio"

Declaró el Gerente del Banco Minero de Bolivia, señor Mario Sanjinés en la conferencia de prensa realizada ayer :: Impulso a la minería nacional.

(10%) a los cuarenta y dos (42) meses de la fecha de embarque.
(20%) a los cincuenta y cuatro (54) meses de la fecha de embarque.
(20%) a los sesenta (60) meses de la fecha de embarque.

Indicó seguidamente que el Banco Minero pagará el tres por ciento anual de monto de los pedidos efectuados, desde la

EL ROMANTICISMO FRANCES EN LOS CURSILLOS UNIVERSITARIOS

El profesor Richard Arbelot, en los "manifiestos". El más famoso, el de "Cromwell", de Víctor Hugo. Tres facetas básicas presenta toda esta revolución estética: a) una de dirección geográfica e histórica (el próximo Oriente y la Edad Media); b) una de ánimo (angustia de lo interno, dolor, pena, amor desesperanzado); c) una de humanitarismo (solidaridad con los humildes y desgraciados).

LA EPOCA DE LAMARTINE

Alfonso de Lamartine es el nombre y el hombre de los cuales hay que ocuparse al iniciar el estudio del movimiento romántico francés. Si bien Víctor Hugo aparece como su figura de mayor relieve exterior, el alma romántica tiene su expresión más legítima, en los primeros tiempos, en Lamartine. Antes de Lamartine, en los primeros veinte años del siglo, se escribe mucha poesía, pero muy mediocre. Se prefiere lo didáctico (Delille), lo falsamente épico (Lemercier) o un lirismo arcádico, flojo como todo ello (Ponsard, Millevoye), continuación de lo pastoril dieciochesco. La nueva escuela, cuyos directores serán Lamartine, Musset, Hugo y Vigny, se expresa, desde el comienzo, con ideas netas ("La libertad literaria es hija de la libertad política" Hugo), con temas bien determinados y consecuentes (lo medieval y lo oriental pintoresco), con un ambiente preilegiado (la Naturaleza, el amor y el dolor, la niñez, Dios como meta mística), con nuevas aventuras para la "forma" (olvidarse del diccionario e ir al pueblo, virtuosidad poliforme en la métrica, ampliar el vocabulario, libertad de estilos, someter el alejandrino, substituir la oscura clásica de los hemísticos por la oscura móvil, anula de armonía y fluidez). En este camino y hacia estos propósitos, Hugo es el más variado; Lamartine el más puro; Musset, el más brillante y Vigny, el más atormentado. El profesor Arbelot dedicó la cuarta disertación de su ciclo exclusivamente a Lamartine. Describió con detalle su vida, vida de unos pocos triunfos: los literarios de su juventud ("Las Meditaciones" 1820), los políticos en 1848, con una inmensa popularidad; pero de muchas penas y de prolongados fracasos en el hogar, en su actividad y para con el público, quien olvidó pronto a su gran poeta preferido al político de la revolución liberal. Después de ocuparse de sus principales obras: "Las meditaciones" (1820), "Jocelyn" (1836) y "Los Retiros" (1839), de referirse a su "canto de cisne", su última producción: "La Villa y el Hogar" (1857); el profesor Arbelot concentró sus explicaciones en torno al examen estilístico de la composición "El Lago", testimonio, no únicamente, de la poesía lamartiniana, sino de todo el espíritu del Romanticismo en su iniciación.

R. B. G.

Se Realizarán Foros Sobre la Reforma Universitaria

La Federación Universitaria local, ha dado a conocer el siguiente comunicado:

La Federación Universitaria local invita a los Centros de Estudiantes, y a las organizaciones culturales y políticas, a inscribirse en la FUL para participar los días 10, 11 y 12 de mayo, en los Foros Reformistas que se llevarán a cabo en el Paraninfo.

CONFERENCIA
Asimismo se comunica a los universitarios, que se está preparando un ciclo de conferencias sobre la Reforma Universitaria el mismo que empezará con la intervención del Dr. Alipio Valencia, el día 5 de mayo sobre el tema: "Origen y contenido inicial de la Reforma universitaria".

VOTO RESOLUTIVO
La Federación Universitaria Local.

CONSIDERANDO.
Que, a las justas demandas presentadas por el Centro de Estudiantes de la Facultad de Derecho y la FUL, en amparo del 50. curso de dicha Facultad, que exige el cumplimiento de disposiciones legales del Reglamento de exámenes para la obtención de cátedras, los mismos que no pudieron ser solucionados por la intransigencia del Consejo Universitario que se negó a la libre y democrática defensa de nuestros planteamientos;

CONSIDERANDO:
Que, sin razón valerosa alguna suspendió la sesión, impidiendo, de esta manera la solución a los delicados problemas de los estudiantes, expuestos, en el Pliego de Peticiones aprobado por la Asamblea General de los estudiantes y presentado por la FUL ante el Consejo Universitario;

Que, por las expresiones de algunos miembros del Consejo, que escarcean profundamente a la juventud universitaria, se ha decidido protestar públicamente en contra de dichos señores;

Que, no se puede permitir por

más tiempo esta situación anormal de desprecio y tiranía que socaba el progreso universitario y perjudica las demandas de los estudiantes.

SE RESUELVE
1.— Censurar las expresiones de los señores Emilio Villanueva y Roberto Prudencio, que escarcean la dignidad universitaria, expresiones que serán denunciadas en Asamblea General de la Universidad.

2.— Pedir al Consejo Universitario, la atención urgente del Comedor universitario, en vista de encontrarse al borde de la crisis.

3.— Solicitar al Consejo Universitario se declare en sesión permanente a partir de día martes, para discutir el Pliego de Peticiones de los estudiantes, ya que la actual indiferencia de las autoridades universitarias por la solución de esos problemas, precipitan a la Universidad a una situación de abandono, atraso y anarquía que se hace incompatible con la evolución social de nuestros días.

La Paz, 24 de abril de 1954.
Juan Albarracín M. Secretario de Gobierno de la FUL.

Profesores de Estado y una designación

Un grupo de profesores del Colegio Nacional Ayacucho y del Colegio "Busch", visitaron en la mañana de ayer al nuevo Gerente de la Caja de Jubilaciones de Educación, doctor Abraham Angulo Delgado, con objeto de testimoniarle su complacencia por la designación en dicho cargo. Subrayaron la acertada designación en un miembro del servicio activo del magisterio nacional.

El mismo grupo de profesores expresó su agradecimiento al Ministro de Educación, doctor Federico Alvarez Plata, por su preocupación de dotar de personal competente la dirección de la Caja de Jubilaciones de Educación.

JUDICIALES.

EL FISCAL REQUIRIO ACUSACION CONTRA LOS RAPTORES DE ARTURO TAUS

El agente fiscal de turno en lo penal, doctor Alberto Bellot San Martín, requirió ayer, en conclusiones ante el juez de la sumaria doctor Germán Vera Alarcón, dentro del proceso criminal que sigue el Ministerio Público contra Teófilo Ramallo García, Nelly Guevara de Ramallo, José Román Gutiérrez, Andrea Ramos de Román y Lino Yana Bernabé por el delito de rapto del menor Arturo Taus, después de analizar los antecedentes del hecho punible, las circunstancias agravantes y disminuyentes, la calificación de las sanciones respectivas, conforme estatuyen las leyes penales en vigencia, y con la recepción de las pruebas de cargo, descargo y reconstrucción de la causa.

En la parte dispositiva del requerimiento se expresa: "Por tanto, tratándose de un hecho sumamente grave que ha conmovido no sólo a la nación entera sino también a los habitantes del exterior, comprometiéndose de esta manera el prestigio y la honestidad del país, con semejante atentado a la niñez y la tranquilidad colectiva, su autoridad declarando fenecido el presente sumario se servirá decretar acusación contra Teófilo Ramallo, Nelly Guevara de Ramallo, José Román y Andrea Ramos de Román, de generales de sus indagatorias prestadas a fs. 27 a 30, 31 y 32, 33 a 35 y 48 y 49 respectivamente, por existir contra ellos, graves y vehementes indicios de culpabilidad y estar el hecho denunciado incurso en las penalidades establecidas por los Arts. 548, 557, 574, 575, 600, 37 con referencia al

UNA DEMANDA DE HABEAS CORPUS
Los secretarios Juan Albarracín de la FUL, Adolfo Arza de la Confederación de Estudiantes de Secundaria de Bolivia, Oscar Pineda de la Central Obrera Departamental de La Paz y Pablo Darminzaki, Secretario General del Centro Cultural "Moxos", formularon ante lo Corte Superior del Distrito un extenso memorial, por el que impetran el recurso de Habeas Corpus por detención del universitario Ramiro Otero, los estudiantes de secundaria y de Escuelas Profesionales Francisco Bazoberry, Vicente Fuentes, Alcides Montero y Nivardo Antezana, los ciudadanos Alfredo Lima M., representante de la Central Obrera Departamental de Trinidad, Roberto Lizarazu componen de del gremio de sastres; Max Menacho, integrante del Centro Cultural "Moxos". En este sentido, el Presidente del Tribunal Superior de Justicia, doctor Luis

4604,605 y 478 del Código Penal de Bolivia en consecuencia remitir los de la materia al Juez de Partido de turno en lo Penal para su juzgamiento en lo penal por el Art. 177 del Procedimiento Criminal.

PROTESTA DEL SINDICATO DE CANILLITAS POR UNA ANOMALIA
Ayer, a horas 12 y 15, se hicieron presentes los dirigentes del Sindicato de Canillitas ante la Corte Superior del Distrito, con objeto de poner de manifiesto, su franca protesta por la retardación de justicia que se viene produciendo en el Juzgado 30, de Instrucción en lo Penal, a raíz de un juicio que vienen sustentando dicho Sindicato contra Enrique Vidal Jiménez por estafa y abuso de confianza, y más que todo, por no haberse elevado en grado de consulta el sobreseimiento expedido en favor del sindicado, desde el 11 de enero del año en curso, a conocimiento de la Sala Penal del alto Tribunal Superior de Justicia, como era de rigor en estos casos, que son de carácter procedimental. El doctor Páez Salomón se comprometió formalmente arreglar este asunto el día de mañana, a horas 14, debiendo elevarse los obrados de la causa a conocimiento de los Vocales de la Sala Penal y resolver de inmediato el justo petitorio del indicado Sindicato, conforme a las disposiciones de la ley.

Mañana se Celebrará en Todo el País el Día del Constructor

Por resolución gubernamental, el día de mañana lunes 26, se conmemorará en todo el país el "Día del Trabajador en Construcción". Con este motivo la Federación Sindical de Trabajadores en Construcción ha emitido el siguiente voto resolutivo:

CONSIDERANDO:
Que, los trabajadores en Construcción y R. A. constituimos una mayoría asalariada, solidamente organizada en entida de sindicatos.

Que, el Primer Congreso Nacional ha determinado que el 26 de Abril sea declarado "Día del Obrero Constructor".

Que, es deber de la organización cumplir estrictamente con las resoluciones de nuestro Primer Congreso sindical antiparlamentar y anti-feudal.

RESUELVE:
Primero: Se declara el 26 de Abril día del Obrero Constructor. Feriado Nacional para los trabajadores del ramo.

Segundo: La realización del Programa de Festejos está sujeto al Programa especial, de su efectivización se encarga la comisión respectiva.

Tercero: Quedan encargados de su fiel cumplimiento las federaciones del interior y los sindicatos del departamento.

Es dado en la sala de sesiones, a los 23 días del mes de Abril de 1954.

Humberto Lozano L., Srto. General Int.— Humberto Castañeda, Srto. de P. y P.

PROGRAMA DE FESTEJOS

Por otra parte, se ha confeccionado el siguiente programa de festejos:

DIA 25 — DOMINGO

Hrs. 10 a.m. Misa de campaña en el patio del colegio Ayacucho.

Hrs. 11 a.m. Romería al Cementerio General portando ofrendas florales en recordación a los compañeros caídos en el 9 de abril y mártires del trabajo.

Hrs. 15 p.m. Continuación del campeonato de pelota vasca con asistencia de dirigentes sindicales.

Hrs. 17 p.m. Recepción social en los diferentes sindicatos de la localidad.

Hrs. 10 p.m. Audición radial a cargo de la C.S.T.C.B. con programa especial.

DIA 26 — LUNES

Hrs. 6 a.m. Salutación al día del obrero en construcción con salvas de fusilería y por la vanguardia obrera de inscripciones.

Hrs. 10 a.m. Solemne inauguración al día del trabajador en construcción de Bolivia en

el Teatro Municipal, con asistencia de altas autoridades del Estado, dirigentes sindicales y miembros de base en general.

Hrs. 14 p.m. Solemne inauguración del campeonato inter zonal de fútbol en presencia de autoridades y de deporte obrero.

Hrs. 19 p.m. Gran función teatral en el Teatro Municipal sujeto a programa especial a cargo de la C.S.T.C.B. con asistencia de las bases sindicales.

Continuarán hoy las Elecciones para el Sindicato Gráfico

El Comité encargado de la realización de las elecciones para renovar la directiva del Sindicato Gráfico, ha emitido el siguiente comunicado:

"Con referencia a la noticia registrada en el vespertino 'Ultima Hora', el Comité Electoral del Sindicato Gráfico nos ha solicitado aclarar que las elecciones, para renovar el directorio de la entidad citada continuarán hasta el día de mañana domingo 25, hasta horas 12 meridiano, hora en que se procederá a la clausura del acto, conforme a la convocatoria, para proceder a horas 14 al escrutinio respectivo. Asimismo, se hace notar que es obligatoria la emisión del voto de los asociados, debiendo la papeleta de sufragio servir precisamente para efectuar reclamos sobre beneficio, sociales dentro del Sindicato y de la Caja de Jubilaciones Gráficas.

La Paz, 24 de abril de 1954.
El Comité.

Pérez Salomón ha señalado el verificativo de la respectiva audiencia pública para el día martes próximo a horas 18.

PROTESTA DEL SINDICATO DE CANILLITAS POR UNA ANOMALIA
Ayer, a horas 12 y 15, se hicieron presentes los dirigentes del Sindicato de Canillitas ante la Corte Superior del Distrito, con objeto de poner de manifiesto, su franca protesta por la retardación de justicia que se viene produciendo en el Juzgado 30, de Instrucción en lo Penal, a raíz de un juicio que vienen sustentando dicho Sindicato contra Enrique Vidal Jiménez por estafa y abuso de confianza, y más que todo, por no haberse elevado en grado de consulta el sobreseimiento expedido en favor del sindicado, desde el 11 de enero del año en curso, a conocimiento de la Sala Penal del alto Tribunal Superior de Justicia, como era de rigor en estos casos, que son de carácter procedimental. El doctor Páez Salomón se comprometió formalmente arreglar este asunto el día de mañana, a horas 14, debiendo elevarse los obrados de la causa a conocimiento de los Vocales de la Sala Penal y resolver de inmediato el justo petitorio del indicado Sindicato, conforme a las disposiciones de la ley.

El mismo día, a horas 17, en los salones del Hotel "La Paz", Nota: Mayores detalles se proporcionan en la oficina de la Secretaría Permanente.

Se Convoca al Concurso Nel. De la Belleza de la Juventud

El Comité Departamental encargado de la organización del Festival de la Juventud, convoca a un certamen de belleza, de acuerdo a las siguientes bases:

10.— Podrán participar en este concurso:
a) Una delegada por cada una de las Facultades Universitarias.

b) Una delegada por cada uno de los colegios (particulares y nacionales).

c) Una delegada por cada uno de los institutos profesionales (particulares y nacionales).

d) Una delegada por las instituciones deportivas y culturales.

e) Todas las señoritas que deseen concursar.

20.— El jurado calificador será nombrado por el Comité Departamental y se hará conocer el día del concurso.

30.— Las candidatas deberán presentar, junto con su inscripción, una fotografía de tamaño medio postal, como mínimo.

40.— Las inscripciones deberán hacerse personal y representativamente hasta el día sábado 24 del presente, en la Secretaría Permanente del Comité Pro-Fiesta de la Juventud, Edificio "CADEJA", 60. piso, Avenida Mariscal Santa Cruz.

50.— La señorita ostentará el título de REINA DE LA JUVENTUD PAQUEÑA y tendrá una corte de honor, formada por las señoritas que estén dentro de los primeros nueve puestos. Además, representará al Departamento de La Paz, en el Concurso de la Juventud Boliviana.

60.— El concurso, se cerrará el día lunes a horas 10 y 30 en el Teatro al Aire Libre. Estará sujeto a programa especial. Las concursantes deberán hacerse presentes media hora antes de iniciarse el acto.

70.— La coronación será efectuada en forma solemne.

Magnífica casa de renta se vende directamente

situada en Sopocachi, consta de ocho departamentos y un garaje. Construcción imborrable. Para tratar, llamar a los teléfonos 4907 o 4367 de 12.30 a 14.00 horas.

2425

Corporación Comercial Boliviana S. A. "COBANA"

Ofrece:
Repuestos para máquinas de escribir

"HISPANO OLIVETTI"
AVENIDA CAMACHO — Edificio Club de La Paz

Se Entregaron Importantes Trabajos en San Pedro

Alcalde de la ciudad y su comitente.

LA ALCALDIA DE AYO AYO PRESTO INFORMACION DE SUS LABORES

En el informe que presentó la Alcaldía de la Provincia Aroma, se destaca la importancia de los siguientes trabajos: Se normalizó en forma definitiva, el servicio de alumbrado eléctrico; está a su conclusión la construcción de un obelisco; se ha gestionado la construcción de una toma en el río Tito Yupanqui, que fuera coronado con feliz éxito; fué autorizada la construcción del Palacio de Gobierno y de nuevos edificios escolares; el suministro de artículos de primera necesidad es normal.

En fecha 23 de los corrientes, el señor Alcalde Municipal de esta ciudad, envió la nota de respuesta, en la cual felicita a la primera autoridad comunal de Ayo Ayo, por la magnífica labor que viene realizando en beneficio de esa provincia.

OBRAS PUBLICAS
Mañana se reunirá la Junta de Almonedas

DELEGACIONES MINERAS
El día de ayer el Ministro de Comunicaciones y O.P.P. recibió la visita de las delegaciones de varios distritos mineros, que vinieron a La Paz con objeto de participar en los festejos del 10. de mayo.

JUSTIPRECIO
En el Departamento de Arquitectural del Ministerio de O.P.P. se está efectuando un cálculo y justiprecio del valor de los edificios, de Correos y Telégrafos, con miras a la venta de estos dos inmuebles.

JUNTA DE ALMONEDAS
El lunes próximo se reunirá la Junta de Almonedas del Ministerio de O.P.P. para la adquisición de materiales y repuestos para los motores de los FF. CC. de Estado. Se abrirán también, las propuestas presentadas para la provisión de 10,000 toneladas de carbón de piedra, para uso de los FF.CC. del Estado.

RED DE DISTRIBUCION
Se ha concluido la preparación del pliego de especificaciones para la convocatoria a propuestas para la adquisición de una red de distribución eléctrica.

ALCALDIA MUNICIPAL DE IRUPANA

Convoca a propuestas para la adquisición de una VOLQUETA las que serán presentadas en la oficina de Contabilidades de Alcaldías Provinciales, sección, Almacenes, en la Alcaldía de esta ciudad.

La Paz, 15 de abril de 1954.
EL ALCALDE MUNICIPAL.

SAID S. A. MANUFACTURAS DE ALGODON

De acuerdo con el artículo 15º de los estatutos se convoca a los señores accionistas a la Junta General Ordinaria que se llevará a cabo en las Oficinas de la Sociedad, el día lunes 3 de mayo de 1954 a horas 16, con la siguiente orden del día:

- 1.— Memoria anual
- 2.— Consideración del Balance por la gestión 1953
- 3.— Elección del nuevo Directorio.

La Paz, 23 de abril de 1954.

EL BANCO MERCANTIL

Pone en conocimiento del público, que habiéndose comunicado el extravío de los certificados de Depósito a la Vista (Boletas de Garantía) que se detallan a continuación, han de ser extendidos los correspondientes duplicados, quedando por lo tanto nulos y sin valor alguno los originales respectivos:

Nº	Orden	Cantidad	Extendida en fecha
0146	Ministerio de Defensa Nl.	Bs. 53.000.—	20/10/50
0221	Ministerio de Defensa Nl.	" 20.656.—	11/12/50
0220	Ministerio de Defensa Nl.	" 10.963.—	11/12/50
0326	Presidente del Comité de Reconstrucción de Sucre	" 90.000.—	26/3/51
0268	Ministerio de Higiene y S.	" 15.000.—	17/10/51

La Paz, 12 de abril de 1954.



VUELE POR KLM A España

por las rutas del Norte, Medio o Sur Atlántico aprovechando del magnífico servicio de Lujos o de Turismo de la primera línea aérea del mundo. La selección de 12 rutas diferentes.

Para mayor información y reservaciones: **EXPRINTER LTDA.**
Av. Camacho - LA PAZ
y otras Agencias autorizadas.



DETROIT

gigante de la industria y centro automovilístico mundial. Vuele a Detroit en El Conquistador, incomparable servicio Braniff en DC-6 con literas, o en el nuevo y conveniente servicio de turismo en DC-6 que brinda considerables economías. Cusquiera que sea su selección, usted vuela a Miami—para tomar allí su conexión hacia Detroit—con capitanes que han recorrido más de un millón de millas y expertas tripulaciones.

Para informes y reservaciones llame a su agente de viajes o a las oficinas de la Braniff: Calle Ayacucho 160, teléfono 4661.

BRANIFF
INTERNATIONAL AIRWAYS

La Paz, Cochabamba, Oruro, Potosí, Santa Cruz, Sucre, Tarija, Villazón.

MISAS

REUNIONES.

Sr. Don EDUARDO PRADO
URIOSTE (Q. E. P. D.).— Rogo a los señores Prados y a María Uríoeste P. padres, Norah, Hugo, Tere, Yery, Lita, Mary, hermanos, los tíos, primos y demás familia, ruegan a Ud. se dignen asistir a la misa que recordando los 5 meses de su sentido fallecimiento se llevará a cabo en la Iglesia de San Agustín el día martes 27 a horas 10 a. m. su concurrencia a este acto religioso será eternamente reconocido por la familia doliente. El duelo se despide en la puerta del templo.

Sra. ANA SAINZ de OVIEDO (Q. E. P. D.).— Rafael Oviedo (Q. E. P. D.) esposa, los hijos y demás parientes ruegan a sus amigos y personas piadosas se dignen asistir a la misa que recordando el primer año de su sensible fallecimiento se mandará a celebrar el día martes 27 del mes en curso, a horas 11 y 13 a. m. en la Iglesia de San Juan de Dios. Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se despide en la puerta del templo.

MARCELINA SANCHEZ V. de LANZA (Q. E. P. D.).— D. Lanza Sánchez, Hortensia de Salamanca, Arturo L. Avila, hijos, Walter Salamanca, Rosa Villalba de Avila y Cristina García de Lanza, hijos políticos, los nietos y demás familia, ruegan a sus amistades se dignen asistir a la misa que en sufragio de su alma y recordando el décimo año de su sensible fallecimiento, se oficiará en la parroquia de la Merced a horas 11 a. m. del día de mañana lunes 26 del presente. Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

LUIS GUILLERMO BRUNO (Q. E. P. D.).— My. Eufacio Bruno Hurtado padre, Luis de Bruno, madre política, Clara Clara B. prima hermana, los hermanos, tíos (ausentes) y demás familiares ruegan a sus amistades muy especialmente a los compañeros de la Avanzada Universitaria, se dignen asistir a la misa de 8 días que en sufragio de su alma se oficiará en el templo de San Juan de Dios, el día 26 a horas 8.30 a. m. Será favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

1423

Señor don JORGE E. ZALLES.

(Q. E. P. D.)

INTERNATIONAL MINING Co. invita a los parientes, amigos y personas piadosas se dignen asistir a la misa de cabo de mes que se celebrará el día martes 27 del mes en curso a horas 10 a. m. en la Capilla privada del Colegio San Calixto.

1425

Sr. Dr. HECTOR LORINI

(Q. E. P. D.)

(Fallecido el 16 de abril de 1953)

Héctor, Jaime, José y Luz Lorini de Carrasco A. (ausente), hijos, los hijos y hermanas políticas, nietos y demás familia, insinúan a sus amigos y relacionados se dignen asistir a la misa que se oficiará en su memoria en el templo de San Juan de Dios el día martes 27 del presente a horas 10 y 30 a. m., recordando el primer aniversario de su sensible fallecimiento. Atención que será agradecida por la familia doliente.

La Paz, abril de 1954.

1425

AVISO AL PUBLICO EN GENERAL

El camión N° 24920 inscrito preventivamente en la Dirección General de Tránsito de la ciudad de Cochabamba, no podrá ser vendido ni transferido, por encontrarse en tela de juicio.

La Paz, 25 de abril de 1954.

1425

EN VENTA

Herramientas de zapatería: una máquina Singer, dos máquinas manual, una desbastadora de taloneras y puntaduras y otra de abrir ididos, 80 pares de hormas chicas con plancha, 24 pares de hormas para foot ball con plancha. Dirección Calle Capitán Echeverría esquina General M. Torrello N° 382. Buscar al Sr. Rojas.

3423

CONDUCTORES
DE AUTOMOVILES DE ALQUILER

ES NECESARIO

QUE LOS CHOFERES POR EL PRESTIGIO DEL GREMIO COOPEREN CON LAS AUTORIDADES COBRANDO EXACTAMENTE LAS TARIFAS OFICIALES.

SEÑORES PASAJEROS:

Cooperen también en esta campaña denunciando a quien le cobre demás, PERO ANTE TODO si quiere que le respeten los chóferes SEA RESPETUOSO CON ELLOS.

CAMPAÑA CONJUNTA DE:

DIRECCION GENERAL DE TRANSITO
FEDERACION DE CHOFERES 1º DE MAYO
SINDICATO DE CONDUCTORES DE
AUTOMOVILES DE ALQUILER.

Crónica Social

una comida en honor del Monseñor Armando Gutiérrez Granier, Obispo Auxiliar de Santa Cruz.

—El señor Federico Nielsen Reyes invitó ayer un almuerzo en honor del Embajador Germán Quiroga Galdó.

El H. Cuerpo Diplomático de La Paz ofrecerá un almuerzo el día martes en honor del Dr. Germán Quiroga Galdó.

—La Sra. María de Maennich ofrece el día de hoy un coctel-danzant en honor de la señorita Myriam Paz Cerruto, despidiéndola por su próximo viaje a los Estados Unidos de Norte América.

—La señora Mary Larrieu ofrecerá una comida el día jueves en honor de la señora Carmen Granier de Oyanedel.

—En casa de la señorita Marily Echaiz se servirá un té en honor de la señorita Victoria Beatriz Canedo. Están invitadas distinguidas damitas y caballeros de nuestros círculos sociales.

—Con motivo de poseer una primera mesa directiva, la Fraternidad "Halcones", hoy a horas 15 y 30 realizará una recepción social. Esta recepción tendrá lugar en la casa de la calle General Lanza No. 25 (Plaza Chaco, Sopocachi Alto).

CONSAGRACION
EPISCOPAL.

—Hemos recibido la siguiente nota invitación:

«Armando Gutiérrez Granier, Obispo Auxiliar electo de Santa Cruz, tiene el honor de invitarle a su consagración episcopal, que se llevará a cabo el día domingo 25 de abril próximo, a horas 9.30 a. m. en la catedral de La Paz».

Consagrantes: El Excmo. y Rvdmo. Señor Nuncio de S.S. Monseñor Sergio Pignedoli. Co-Consagrantes:

El Excmo. y Rvdmo. Monseñor Abel I. Antezana, Arzobispo de La Paz y el Excmo. y Rvdmo. Monseñor Agustín Arce, Obispo de Santa Cruz.

Por disposición eclesiástica, las personas que han de recibir Comunión en la Misa de Consagración del Padre Armando Gutiérrez Granier, pueden servirse un desayuno sencillo consistente en líquidos, especialmente los niños, a fin de que, durante la ceremonia que se prolongará por algunas horas, no se tenga que lamentar indisposición de los presentes.



BODAS DE PLATA.

—Ayer recordaron sus Bodas de Plata Matrimoniales los esposos, señor Luis A. Pinto y señora Cristina Saavedra de Pinto. Con este motivo ofrecieron una copa de champaña.

NACIMIENTOS.

—En la Clínica Santa Isabel nació un hijo de los esposos Jorge Valdivia y Syra Villalobos de Valdivia.



En días pasados se llevó a cabo el enlace matrimonial con carácter privado de la señorita Carmen Baldivieso P. con el Sr. Pablo Josateli G.

BAUTIZOS.

—En el templo de San Agustín fué bautizado con el nombre de Fernando, el primogénito de los esposos Yolanda Camacho y Florén Sanabria. Apadrinaron la ceremonia el señor Luis Llanos Aparicio y la señora Enca A. de Llanos.

—En el templo de los Carmelitas con el nombre de Gloria Rosario, ha sido llevada a la pila bautismal, la hija de los esposos Julio A. Munguía y Betty Becker de Munguía. Apadrinaron la ceremonia el señor Eduardo Sáenz García y su esposa.

ENFERMOS.

—Se encuentra enferma la señorita Emma Yaffart.

—Continúa con la salud quebrantada la señora Aida Ortega de Flores.

VIAJEROS.

—Después de muchos años de ausencia llegó ayer, procedente de Santiago de Chile la señora Carmen Granier de Oyanedel.

—Hoy viaja a Oruro el señor Jorge Elias Echeverría.

—A Buenos Aires la señora Bertha de Pozo.

—A la misma ciudad la señorita Ruth Vera Monje.



NINITA CARMINA CUELLAR C. que cumple años hoy. Sus padres ofrecerán una fiesta infantil en su casa de la Avenida Ecuador N° 922.

COCINAS

"AURORA"

Para las amas de casa ofrece

Del Prado & Cía. Ltda.

Funcionamiento a kerosén.
No hace falta alcohol.

Referencias: Edif. Lazarte,

PLAZA VENEZUELA — CASILLA N° 172

Teléfonos 6791 - 5254 - 4141.

CULTO CATOLICO

El populoso e importante barrio obrero de Tembladerani ha de ser beneficiado por 8 días, con la gracia inmensa y extraordinaria de la Santa Misión, a solicitud de un grupo numeroso de obreros, que desean ser honrados con la presencia de la Virgen Misericordia: La Santísima Virgen de Fátima.

Desde hoy, a horas 17, en que partirá la procesión de la parroquia del Rosario, se dará comienzo en dicha zona de Tembladerani a la Santa Misión, habiendo ya repartido el párroco de San Pedro miles y miles de volantes invitando a todos los católicos a tan trascendentes actos para la salvación de sus almas. Preside todas estas actuaciones religiosas el Obispo Auxiliar de La Paz, Mons. Dr. Jorge Manríque, colaborado por los RR.PP. de la orden de los recoletos. De aplaudir de todo corazón es la feliz iniciativa con que los obreros de esta zona desean se realice la Santa Misión con todo el hermoso programa de: Procesiones de penitencia, pláticas instructivas, conferencias apologeticas, sermones morales, exámenes detallados, instrucción a los niños y mayores, ejercicio del Via crucis, cánticos sagrados, asistencia a los enfermos, confesiones y sagradas comuniones. Todo con el fin de cultivar el espíritu de nuestros obreros. Todo para enfocar sus teros de salvación. Todo para vidas por los verdaderos derroteros del comunismo bárbaro y cruel. Todo para arrancarlos de sus vicios. Todo para enseñarles el amor al trabajo, al ahorro, al cumplimiento de sus deberes y al engrandecimiento temporal y espiritual.

Pero es digno de lamentarse y de llorar con lágrimas de sangre, que en Tembladerani no tengan ni una triste capilla, para realizar tan grandioso programa Misionero.

LA ULTIMA PROCESION CON
LA VIRGEN DE FATIMA

En la madrugada de hoy, se llevó a cabo la última Procesión de Penitencia con la Virgen de Fátima, la misma que se inició del templo del Rosario con la concurrencia del entusiasta párroco R.P. Manuel Cuba, los padres de la Recoleta, y millares de personas devotas. Recorrió el siguiente trayecto: Ilampu, Santa Cruz, Figueroa, Plaza San Francisco, Sanjines, Potosí, Yacacocha, Comercio, Plaza Murillo, Ayacucho, Potosí Sanjines, Plaza San Francisco, Figueroa, Santa Cruz e Ilampu hasta la Iglesia del Rosario. Durante el trayecto, los fieles creyentes con una sincera devoción de fe cristiana entonaron emotivas canciones sagradas de homenaje a la Virgen milagrosa de Fátima. A horas 6, se ofició la Santa Misa de aurora, por la estrechez del interior del templo del Rosario no pudo dar cabida a numerosas personas devotas. Con estos actos religiosos se dieron por concluidas las Misiones católicas con Nuestra Señora de Fátima en la parroquia del Rosario, a los que no dejaron de asistir el pueblo católico paceño, sin distinción de clases sociales. Como siempre destacó esta labor religiosa en forma encomiable, el R.P. Cuba, todo en beneficio de los devotos de la Virgen de Fátima.

DEL SEÑOR DE LOS
MILAGROS

En la Capilla de Munaypata se oficiarán hoy, solemnes misas cantadas en honor del Señor de los Milagros con plática moral del R.P. Briatore.

DE LA VIRGEN
DE COPACABANA

En el Santuario de la milagrosa Virgen de Copacabana proseguirá hoy, el desarrollo del programa religioso preparado por el Guardián del convento de San Francisco de Oruro, quien viene presidiendo la romería católica de los peregrinos oreños con toda unión religiosa.

CRIPTA DEL COLEGIO
DON BOSCO

En la Cripta del Colegio Don Bosco los oficios divinos de hoy, se dirán a horas: 7, 7.30 y 10.30.

TEMPLO DE MARIA
AUXILIADORA

En el templo de la Av. 16 de Julio, las misas de hoy, se dirán a horas: 8.30, 9.30, 11.30 y 12.

MISA SOLEMNE EN
SAN AGUSTIN

En el templo parroquial de San Agustín hoy, a horas 11 y 30 se celebrará una solemne misa cantada, con plática moral del párroco R.P. Manuel Saavedra.

SU HOROSCOPO PARA HOY

Por Stella

Por STELLA

DOMINGO, 25 de abril. — Los nacidos hoy, son muy testarudos y han nacido ya con las ideas fijas en su mente y nadie puede sacárselas. Una vez que se han resuelto a hacer una cosa, hay muy poca probabilidad de que cambien de manera de pensar — aunque sea esto muy importante — y esto, permítame que les recuerde a estos puede ser un gran inconveniente en la vida de ellos. Sería bueno, pues, que aprendieran a ser más flexibles y su vida sería mucho más agradable. Así tendrán respeto de las personas sobre todo si son patrones, pero es mejor tener afecto.

Son de aquellas personas que harán todo lo posible por una causa que les interesa y que así llegarán hasta el fin a pesar de toda la oposición que tengan. Tienen mucha energía física así como también mental. Son muy afectuosos y hasta celosos de aquellos a quienes aman. Ellos quieren todo o nada. Y también va esto por las mujeres de este signo.

Aunque no son robustos físicamente como creen ellos que son, probablemente vivirán hasta una edad bien madura. A medida que van envejeciendo van aprendiendo a conservar su salud y a mantenerla así como también sus fuerzas físicas y a hacer que otros hagan los trabajos que a ellos les molesta hacer.

INFLUENCIAS CELESTES
PARA MAÑANA

¿Qué le auguran las estrellas para mañana? Busque su signo en la columna siguiente y guíese por los presagios estelares.

LUNES, 26 de ABRIL

TAURO (21 abril - 20 mayo). Trate de investigar toda información que se supone debe ser secreta y confidencial antes de resolverse.

GEMINI (21 mayo - 21 junio). Los signos están completamente a su favor por cualquier cosa que quiera hacer usted hoy. Decídase y vaya detrás de ello.

CANCER (22 junio - 23 julio). Las estrellas no tienen tanto que ver hoy como sus esfuerzos de usted para determinar el grado de sus progresos.

LEO (24 julio - 23 agosto). — Guárdese de un error serio hoy.

que podría ser una calamidad más tarde. Tenga mucho cuidado.

VIRGO (24 agosto - 23 sept.). Su imaginación, su mente muy rápida, son dos cosas que deberían abrirle bien las puertas de la oportunidad.

LIBRA (24 sept. - 23 oct.). — No haga hoy nada más que aquellas cosas que le pueden proporcionar placer personal. A veces esto es una buena idea.

ESCORPION (24 oct. - 22 nov). Es mucho mejor que transija usted hoy en cosas que no tienen importancia, en lugar de darsela a algo que no la tiene o que es una nimiedad.

SAGITARIO (23 nov. - 22 dic). Trate de trabajar con energía esta mañana y así podrá usted lograr hacer mucho en la oficina o en su casa.

CARRICORNIO (23 dic. - 20 enero). — Si está usted proyectando tomar sus vacaciones temprano este año, empiece a hacer sus planes ahora.

ACUARIO (21 enero - 19 feb.). Quizá hoy le parezca a usted la rutina de su trabajo algo cansadora, pero es el único modo de cumplir con su deber.

PISCIS (20 feb. - 20 marzo). Hoy quizá sea un día en el cual que usted haga tendrá mucho que ver para adelantar en su trabajo.

ARIES (21 marzo - 20 abril). Su ambición le mostrará su camino a tomar hoy. Decida lo que más quiere hacer y vaya tras su objetivo.

VAT 69

EL MEJOR WHISKY ESCOCÉS

Distribuidores en Bolivia: CRESPO, VELASCO y CIA., Edificio Lazarte, Plaza Veneranda, La Paz

INGLES

Intensivo. Sistema norteamericano. Clases individuales privadas. Tel. 4752. Llamadas de 9 a 11 a. m. 6425

PLISADOS PARA DAMAS Dior

Coa. STROMEST 215

Aguas de Colonia JERGENS
Que El Nunca Olvidará

El día que se conocieron... el paseo que terminó en un beso... la noche que él se declaró... son recuerdos tan gratos como la mágica fragancia de la Colonia Jergens que Ud. usó aquel día. "Pink Frosting", alegre y coquetona, "Morning Glory", estimulante y gloriosa, "Zia", seductora y exótica. ¡Fragancias Jergens que persisten ligadas al recuerdo de Ud., la dulce amada!

Otras Embalajes Jergens, para su tocador

Folios Jergens

Crema Jergens

Loción Jergens

200 ml - 8 fl. oz.

Bolivia, Ecuador, Guatemala, Nicaragua—Jergens Cologne—1953

CAMARA NACIONAL DE COMERCIO

Aviso Importante

Se ruega a nuestros asociados apersonarse a las oficinas de la Cámara, con objeto de informarse sobre últimas instrucciones recibidas del Ministerio de Economía Nacional, en relación a la situación del comercio respecto a las últimas disposiciones económicas dictadas por el Supremo Gobierno.

La Paz, 23 de abril de 1954.

CAMARA NACIONAL DE COMERCIO

EL DIARIO

RAMONA

TELEFONOS:
Dirección 6636
Jefe de Redacción 6679
Redacción 2363
Gerencia y Avisos 2703
Cables, radiogramas y Telegramas 2703
Cajón Postal N° 5
Calle Loayza N° 18 al 24
Edificio EL DIARIO
La Paz - Bolivia

JUSTICIONES
NUEVAS TARIFAS PARA SUSCRIPCIONES
CIUDAD Bs. 225 1.450 3.300
INTERIOR " 225 1.250 3.000
EXTERIOR " 225 1.850 3.700

CASAS Y TERRENOS
se vende

LA VELOCIDAD. - Colón 290.
Vende casa Av. Mariscal Santa Cruz sobre 700 mts. 1423

COMERCIAL LOAYZA. - Plaza Murillo 413. Tel. 5026. Se encarga de la compra y venta de propiedades, trámite rápido, garantía segura, antes de vender su casa consulte nuestra oficina. 4423

LA VELOCIDAD. - Colón 290.
Vende casa Av. Mariscal Santa Cruz, sobre 700 mts. 1423

LA VELOCIDAD. - Colón 290.
Vende lote terreno cerca Parque Roldán, facilidades de pago, otros gran ubicación cerca nuevo Hospital Obrero, otros Villa Dolores Alto de La Paz. 1423

LA VELOCIDAD. - Colón 290.
Vende hermosa lote Tembladeral, Av. Argentina, final Abdon Saez, Av. Bueche, San Pedro, cerca Mercado Sánchez Lima, Alto de la Alianza, Villa San Antonio, próximamente loteamiento Alto La Paz. 1423

LA VELOCIDAD. - Colón 290.
Vende casa quinta a 8 cuadras de la plaza Murillo sobre 6.000 mts. casa Chulini 11.000.000, casa Mercado Hinojosa 3.500.000, casa Sopotachi Alto 3.200.000, casa cerca Parque Triunfal 2.500.000, casa San Pedro 6.000.000, casa central 18.000.000, casa Víctor Eduardo 8.000.000, casa 2 departamentos Sopotachi 5.500.000, departamentos Beni 8.500.000, casa 3 departamentos Ingavi 7.000.000, ranchario cerca Estadio La Paz. 1423

LA VELOCIDAD. - Colón 290.
Compra 5.000 mts. terreno Obraje, mayor cantidad cualquier zona. 1423

LA VELOCIDAD. - Colón 290.
Vende casa antigua Chile - Bolivia, 12-14-19. Compra venta casa, terrenos, autos, camiones, ferros, motores, pianos, muebles, nuevas, máquinas de coser, escribir, calcular, radios, joyas alto valor, antigüedades, remite mercaderías, al interior, al exterior, representación comercial, comisiones consignación, administración de casas, experiencia exterior. 1423

VENDO 25.000 mts. en Villa Copacabana Bs. 200 al mts. Mercado 315. Of. Hinojosa. 1423

VENDO casa como sitio en Plaza Alonso Mendoza, Ref.: Tel. 3129. 1423

TECNICA Comercial, Ecuador, Ayacucho 160, 3er. pto. vende chalet Miraflores 3.300.000 casa 2 departamentos Villa Victoria 2.300.000, otras Sopotachi Alto y otras zonas, lotes, terrenos, departamentos, rancho casa, lotes pagando buen precio. 1423

COMERCIAL LOAYZA. - Plaza Murillo 413. Tel. 5026. Compra casa terrenos cualquier zona, pago al contado. 1423

COMERCIAL LOAYZA. - Plaza Murillo 413. Tel. 5026. Vende lote de terreno Sopotachi a 2.700 mts. final Fernando Quachalla. 1423

COMERCIAL LOAYZA. - Plaza Murillo 413. Tel. 5026. Vende lote de terreno calle Chaco Sopotachi 220 mts. a 2.500. 1423

VENDO casa centro, tiene 18 habitaciones, 2 servicios, luz agua propia lado Mercado Rodríguez, valor Bs. 4.500.000. Plaza 14 de Septiembre 718. 1423

VENDO lindo lote 650 mts. en Av. Arce, otro lote en Seguncomuna 800 mts. casa nueva en departamento Sopotachi, casa venta 2 departamentos zona San Pedro, Ref.: Sopotachi Borda, Yanacocha 368, 49, 50. Tel. 3720, casilla 650. 1423

VENDO casa 1.500.000, Sopotachi, Tarja 273, Casanovas. 10420

SE vende casa de 2 pisos, Ref.: Av. República 900 (Villa Victoria) tratar: de horas 6 a 7 p.m. 1421

OPERTAS J. Mesa. Adquiera los últimos lotes que quedan en la urbanización Villa Fátima, precios convenientes, facilidades de pago, datos: Comercio 420, Oficina 9. 1423

VENDO una casa 2 departamentos en Miraflores, un terreno Villa San Antonio Ref.: Plaza Estadio La Paz, Av. Bolívar N° 1, señor Franz Sulistio. 1423

TERRENO Miraflores se vende, Mts. 318. 1423

BALESTEROS & Cia. - Edificio Iglesias, Yanacocha 475. Vende casa trío estudio Andrade (Miraflores) casa un departamento 200 mts. solo Bs. 1.500.000 - facilidades pago. 1423

EN Santa Cruz, vendo propiedad agrícola, ganadera y maderera, Ref.: a J. L. casilla 2113. 1424

SE vende un hermoso lote terreno de 15 mts. tiene cuatro mil 200 mts. buena vista, cerca plaza principal, plena Av. La Bandera por Soltero Bs. 350.000. - Ref.: Av. La Bandera 362. 1424

PRODUCTIVA finca Luribay, frutas, alfalfa, permutaria con casa esta ciudad, Potosí 73, Oficina 21. 1424

CASAS y departamentos
Se alquila

LA VELOCIDAD. - Colón 290.
Ofrece dos amplios departamentos centrales 700.000, otro 800.000, casa 2 departamentos Iturza 1.200.000, departamento moderno 200.000, otro cerca Parque Roldán 300.000, anticrisis, departamento San Pedro 400.000. 1423

ALQUILO linda casa amueblada toda comodidad y teléfono prefiriendo persona solamente que presta garantía, Rodrigo Mejía 29, entrando por Av. Ejercito. 1424

CASAS y departamentos
Se necesita

OFRECE por un departamento en contrato anticrisis Bs. 1.000.000, 800.000 600.000 en región Sopotachi o Miraflores de inmediato, Mercado 315 Of. Hinojosa. 1423

DOY en anticrisis pequeño departamento y terreno por 400.000. - Ref.: Corolito 197. 1423

EL SEÑOR TOMÓ UNA CAÑA VOLADORA



UNA CAÑA SÍ, PERO NO VOLADORA



PUES ÉL DICE QUE LA CAÑA QUE TOMO...



...SE LE SUBIO A LA CABEZA



COMERCIAL LOAYZA. - Plaza Murillo 413. Tel. 5026. Necesita departamento en contrato anticrisis cualquier zona, doy 100.000. 300.000. 500.000. - trámite al día. 4423

PIEZAS con o sin muebles
Se alquila

COMERCIAL LOAYZA. - Plaza Murillo 413. Tel. 5026. Necesita departamento en contrato anticrisis cualquier zona, doy 100.000. 300.000. 500.000. - trámite al día. 4423

SE alquila 2 habitaciones para depósito. Ref.: Cerrantes 37, Sopotachi. 1423

SE alquila pieza amueblada con baño. Tel. 3835. 7420

ALQUILO linda pieza amueblada matrimonio solo, prolongación Loayza 36, 49 piso, sequina prolongación Sucre. 1422

ALQUILASE pieza amueblada, baño independiente a caballero Av. Ecuador Ref.: Tel. 3717 Sra. Ekarat. 1423

ALQUILO pieza amueblada, datos: Waldo Ballivián 30. 1423

ALQUILO pieza amueblada, Ecuador 394. 1423

ESTAMPILLAS

COMPRO estampillas bolivianas, extranjeras Teléfono 4583 2048

AUTOMOVILES, CAMIONES
ACCESORIOS y garajes

COMPRO camioneta que está en buenas condiciones, señor Loayza, Plaza Murillo 413. Tel. 5026. 1423

SE vende automóvil Chevrolet modelo 38, recién reparado, Garage Nataniel Aguirre N° 103. 1423

UNICA oportunidad por 340.000. - vendo automóvil Ford 37, Garage La Paz, Alto de la Alianza (Parque Roldán). 1423

PERMUTO con camión o vendo automóvil Chevrolet 49, 4 puertas, uso particular, placa Potosí, ver y tratar: Alojamiento San Martín. 1421

AUTOMOVIL Plymouth vendo en buenas condiciones, modelo 1947, Ricardo Mujía N° 48. 1423

COMPRO llantas usadas y cámaras de toda medida y pago los mejores precios, Ref.: Manco 68. 1423

VENDO motor Dodge Bs. 22.000. - buca buelas, rompenieblas, solista Chevrolet 31, Sucre 318, alta. 1423

HOTELES, casas de pensión

ATIENDO pensionistas, precios módicos, Ladislao Cabrera N° 5, 3er. piso, frente al Palacio Hotel. 1420

PIANOS y demás instrumentos de música

SE vende o alquila un piano, Mts. 318. 1423

POR viaje vendo urgente radios Telefunken y Emerson nuevas, Jiménez 699. 1424

COMPRO radios, máquinas, Américas 352. 1424

LA VELOCIDAD. - Colón 290.
Vende piano nuevo alemán alemán, largavista nuevo, batidora Hamilton Beach, aspiradora Electro Lux, moldes para cocina, cristales y loza piezas sueltas, cubre cama importado Waffera "Westinghouse". 1423

NEGOCIOS Compra-venta

COMPRO vendo recibo en consignación muebles, radios, cañones, alfileres, etc. pichiche 430. 7419

De ocasión se liquida negocio acreditado, funcionando, en intermediación, con instalación completa de café, Ref.: Murillo 159. 7420

MAQUINAS DE COSER y escribir

COMERCIAL LOAYZA. - Plaza Murillo 413. Tel. 5026. Compra urgente máquina de escribir portátil o escritorio, pagando al contado. 1423

URGENTE compro máquina de coser pedal, o mano pagando buen precio, 6609, Loayza Plaza Murillo 413. Tel. 5026. 1423

VENDO lindas máquinas de coser Singer y Juno, pedal precio regado, Hilman 49. 1423

VENDO de ocasión máquina de escribir marca Remington en buenas condiciones por solo 80.000. Hilman 49. 1423

SE vende máquina escribir portátil flamante, Laja 264. 1420

VENDO máquina Singer de pedal, una bicicleta, Bolívar 764. 1422

VENDO máquina zapatería 16-22. Maximiliano Paredes 209. 1424

VENDO máquina bobina Bs. 80.000. América 382. 1424

OFICIOS DIVERSOS

URGENTE necesita plomero para 2 construcciones, señor Loayza, Plaza Murillo 413. Tel. 5026. 1423

LA VELOCIDAD. - Colón 290.
Dispone de 20.000.000 para comprar casa de renta. 1423

PRESTO dinero un millón, menor suma, hipotecas, caídas, valores, joyas interés módico, alquilas minas wolfram, etano, vendo lote Calacoto, Obraje, Sopotachi, casa anticrisis precio ocasión, casa anticrisis, necesito habitación capación para depósito muebles, Comercio 407 Of. 6. 1422

COMERCIAL LOAYZA. - Plaza Murillo 413. Tel. 5026. Ofrece dinero préstamo sobre hipotecas previas, trámite al momento. 1423

ESCALIER Técnica Comercial AYA-cucho 100. 3er. piso. Prestamos hipotecarios, prestatarios, entrega al momento. 1423

AVISOS diversos y de interés general

LA VELOCIDAD. - Colón 290.
Vende juego libros brillantes platino para diplomático gran ocasión. 1423

LA VELOCIDAD. - Colón 290.
Vende auctipio, para toda en Achocalla. 1423

COMPRO viga fierro, rieles usadas, plancha eléctrica, radios, radioros, Comercio 571. 1423

PARA sordos audífono vendo, Américas 382. 1423

VENDO sordo industrial, Hilman 30. 1423

MAQUINERÍA, Maestra de primera en Cochabamba desea permutar colega esta ciudad. Ref.: Pichichu 548. 1423

COMPRO diversos libros, Colombia 332, altos, señor Zollo Flores Sr. López. 1423

VENDO balanza pata de gallo, Sotados Unidos, Hugo Brito 20. 1424

VENDO chimenea 6 metros largo 9 pulgadas, ancho, Manco Xapac 528. 1424

VENDO máquina incubadora nueva keroseo Ref.: Buenos Aires 697. 1424

VENDO calculadora Bs. 120.000. - América 382. 1424

COMPRO cajones de madera, Américas 382. 1424

VENDO dos mil botellas de cerveza Av. Buenos Aires N° 831. 1425

VENDO un motor trifásico de 220 y 1 H. P. 1.400 p.m. Ingavi 710. 1425

LA VELOCIDAD. - Colón 290.
Vende fábrica de café en funcionamiento. 1423

COMPRO cocina eléctrica y licuadora pago buen precio, señor Loayza, Plaza Murillo 413. Tel. 5026. 1423

COMPRO inodoro y lavamanos pagando buen precio señor Loayza, Plaza Murillo 413. Tel. 5026. 1423

COMERCIAL LOAYZA. - Plaza Murillo 413. Tel. 5026. Compra urgente refrigerador pagando al contado. 1423

URGENTE compro juego de baño al cuatro o cinco piezas pagando al contado, señor Loayza, Plaza Murillo 413. Tel. 5026. 1423

COMERCIAL LOAYZA. - Plaza Murillo 413. Tel. 5026. Compra central de bronce pagando buenos precios. 1423

LA VELOCIDAD. - Colón 290.
Compra discos de ocasión. 1423

LA VELOCIDAD. - Colón 290.
Vende dos motores eléctricos de 110 v. para dentista y joyero, pequeña prensa para dentista. 1423

LA VELOCIDAD. - Colón 290.
Vende cañes importados, olla grande presión, cocina eléctrica, lavavajillas, lavavajillas, batidora Hamilton Beach, aspiradora Electro Lux, moldes para cocina, cristales y loza piezas sueltas, cubre cama importado Waffera "Westinghouse". 1423

NEGOCIOS Compra-venta

COMPRO vendo recibo en consignación muebles, radios, cañones, alfileres, etc. pichiche 430. 7419

De ocasión se liquida negocio acreditado, funcionando, en intermediación, con instalación completa de café, Ref.: Murillo 159. 7420

MAQUINAS DE COSER y escribir

COMERCIAL LOAYZA. - Plaza Murillo 413. Tel. 5026. Compra urgente máquina de escribir portátil o escritorio, pagando al contado. 1423

URGENTE compro máquina de coser pedal, o mano pagando buen precio, 6609, Loayza Plaza Murillo 413. Tel. 5026. 1423

VENDO lindas máquinas de coser Singer y Juno, pedal precio regado, Hilman 49. 1423

VENDO de ocasión máquina de escribir marca Remington en buenas condiciones por solo 80.000. Hilman 49. 1423

SE vende máquina escribir portátil flamante, Laja 264. 1420

VENDO máquina Singer de pedal, una bicicleta, Bolívar 764. 1422

VENDO máquina zapatería 16-22. Maximiliano Paredes 209. 1424

VENDO máquina bobina Bs. 80.000. América 382. 1424

OFICIOS DIVERSOS

URGENTE necesita plomero para 2 construcciones, señor Loayza, Plaza Murillo 413. Tel. 5026. 1423

LA VELOCIDAD. - Colón 290.
Dispone de 20.000.000 para comprar casa de renta. 1423

PRESTO dinero un millón, menor suma, hipotecas, caídas, valores, joyas interés módico, alquilas minas wolfram, etano, vendo lote Calacoto, Obraje, Sopotachi, casa anticrisis precio ocasión, casa anticrisis, necesito habitación capación para depósito muebles, Comercio 407 Of. 6. 1422

Memorándum

Día Domingo 25 de abril de 1954. Santoral: In Albis, San Marcos etc.

TRENES. - SALIDAS. - Ha. 14.40. - (Internacional) Argentina. - LLEGADAS. - No hay llegadas. - AVIONES. - L. A. B. - No hay vuelos. - NOMINA DE OFICIALES DEL REGISTRO CIVIL. - De acuerdo a las disposiciones establecidas por la Dirección General del Registro Civil, hasta la fecha se han constituido doce Oficinas del Registro Civil en nuestra ciudad, en el siguiente orden: Reynaldo Pérez Coronel, en la zona central dirección: Ingavi N° 453. Raúl Izarguen Blanco, Mercado N° 315. Angel Morales, San Sebastián. Av. América N° 353. Juan Carlos Robles, Chulini, Sopotachi N° 484. Luis Arroyo Torres, Puente Negro, Av. Buenos Aires N° 743. Guernardino Mendoza V. Chalapam pa. Av. Perú N° 228. Carlos P. Portillo, San Pedro, Colombia N° 187. Jaime González P. Capriles, Sopotachi Av. Ecuador, N° 754. Luis Calderón Velasco, Villa Copacabana, Av. Busch N° 273. Alfredo D. Rodríguez, Obraje Av. 16 de Julio N° 125. Por otra parte, de conformidad al Art. 127 del Decreto Supremo de 3 de julio de 1943, los Oficiales del Registro Civil están obligados a inscribir con carácter absolutamente gratuito a los niños nacidos en los hospitales, casas de maternidad y los fallecimientos de personas pobres. De acuerdo al D. Supremo de 5 de abril de 1943, el Registro Especial de nacidos antes del año de 1940, se encuentran a cargo del Oficial Carlos Robles Vivas, con oficina en la calle Sagárnaga N° 454, zona Chulini, en un momento tan complicado de la realidad económica que vive el mundo. La mencionada reunión se ocupará de estimular en los países poco desarrollados la circulación de capitales internacionales, aparte de un convenio tendiente a abarcar la forma de nuevas transacciones y cotizaciones de valores extranjeros; garantía de inversiones; posibilidad de inversión en moneda del país; inversión convertible de las monedas en lo posible hacia la libertad cambiaria; operaciones financieras por medio de co-

En Bolivia falta una Bolsa de Valores

En varias oportunidades nos hemos ocupado sobre la necesidad de la creación de una Bolsa de Valores al estilo de las existentes en las naciones vecinas, para regularizar la oferta y demanda de las acciones industriales y comerciales, igualmente de los que corresponden a obligaciones del Estado. Tanto las primeras como las segundas, deben tener su cotización diaria de acuerdo a los dividendos y posibilidades de los valores.

Posteriormente haremos otros comentarios, mientras tanto nos contentamos a transcribir la nota editorial del "Boletín Comercial y Minero", que bajo el título que encabezamos estas líneas, se ocupa del asunto que interesa especialmente a los lectores de las fuerzas vivas de la nación. La revista dice así: "El creciente volumen y la magnitud que vienen alcanzando las actividades comerciales e industriales, exigen el pronto establecimiento de una Bolsa de Valores. Mediante un mercado de esta naturaleza, podremos evidenciar nuestra verdadera capacidad económica, dando circulación activa a los títulos negociables que representan aportes de capital sustentadores de las fuentes de trabajo y de riqueza, que constituyen la prosperidad de los pueblos. En las fluctuaciones de tales valores tendremos, un registro preciso sobre el desarrollo de cada empresa, en un momento tan complicado, el reflejo de su buen crédito o de su buena marcha; también para decidir al inversionista pautas en sus inversiones, donde existe una portentosa riqueza que se mantiene inerte por falta de capitales. El hombre de negocios tendrá campo propio de ensanchar su acción. En tanta la trascendencia de estas entidades bursátiles, que ahora viene preparando una reunión con el fin de fomentar el intercambio y los mejores vínculos de las naciones, su esfera ya no se circunscribe a determinada región, sobrepasa los límites locales; impelidos por la realidad económica que vive el mundo. La mencionada reunión se ocupará de estimular en los países poco desarrollados la circulación de capitales internacionales, aparte de un convenio tendiente a abarcar la forma de nuevas transacciones y cotizaciones de valores extranjeros; garantía de inversiones; posibilidad de inversión en moneda del país; inversión convertible de las monedas en lo posible hacia la libertad cambiaria; operaciones financieras por medio de co-

El intercambio de valores, cumplió este cometido, e intentar la formación de una Bolsa de Valores y halló eco favorable en los principales círculos mercantiles, mineros, agropecuarios, industriales, etc., así tendiendo por ello a la convicción de conseguir resultados aún más alentadores. Es la única en su género que existe en la república, esperando que dicha prioridad sea oficializada. Plantando una encuesta, conocemos la opinión que tienen las autoridades gubernamentales, económicas y los más sobresalientes directores de negocios, a fin de que culmine la iniciativa para la creación de una o más establecimientos bursátiles y podamos adelantar que nuestras razones son valederas."

La falta de caminos y un buen puerto han sido la causa de que Ecuador no haya podido aumentar en todo lo posible sus exportaciones de plátanos (ver foto inferior), café y cacao. Sin embargo, peritos enviados por la Administración de Asistencia Técnica de las Naciones Unidas han estado cooperando con el gobierno del Ecuador preparando programas de construcción de carreteras, así como un nuevo puerto en Guayaquil. Recientemente, el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento autorizó un préstamo de 8.500.000 dólares para Ecuador que será usado en la construcción de nuevos caminos. En la fotografía superior puede verse la construcción de una carretera entre Guayaquil y Quevedo.

El intercambio de valores, cumplió este cometido, e intentar la formación de una Bolsa de Valores y halló eco favorable en los principales círculos mercantiles, mineros, agropecuarios, industriales, etc., así tendiendo por ello a la convicción de conseguir resultados aún más alentadores. Es la única en su género que existe en la república, esperando que dicha prioridad sea oficializada. Plantando una encuesta, conocemos la opinión que tienen las autoridades gubernamentales, económicas y los más sobresalientes directores de negocios, a fin de que culmine la iniciativa para la creación de una o más establecimientos bursátiles y podamos adelantar que nuestras razones son valederas."

El intercambio de valores, cumplió este cometido, e intentar la formación de una Bolsa de Valores y halló eco favorable en los principales círculos mercantiles, mineros, agropecuarios, industriales, etc., así tendiendo por ello a la convicción de conseguir resultados aún más alentadores. Es la única en su género que existe en la república, esperando que dicha prioridad sea oficializada. Plantando una encuesta, conocemos la opinión que tienen las autoridades gubernamentales, económicas y los más sobresalientes directores de negocios, a fin de que culmine la iniciativa para la creación de una o más establecimientos bursátiles y podamos adelantar que nuestras razones son valederas."

El intercambio de valores, cumplió este cometido, e intentar la formación de una Bolsa de Valores y halló eco favorable en los principales círculos mercantiles, mineros, agropecuarios, industriales, etc., así tendiendo por ello a la convicción de conseguir resultados aún más alentadores. Es la única en su género que existe en la república, esperando que dicha prioridad sea oficializada. Plantando una encuesta, conocemos la opinión que tienen las autoridades gubernamentales, económicas y los más sobresalientes directores de negocios, a fin de que culmine la iniciativa para la creación de una o más establecimientos bursátiles y podamos adelantar que nuestras razones son valederas."

El intercambio de valores, cumplió este cometido, e intentar la formación de una Bolsa de Valores y halló eco favorable en los principales círculos mercantiles, mineros, agropecuarios, industriales, etc., así tendiendo por ello a la convicción de conseguir resultados aún más alentadores. Es la única en su género que existe en la república, esperando que dicha prioridad sea oficializada. Plantando una encuesta, conocemos la opinión que tienen las autoridades gubernamentales, económicas y los más sobresalientes directores de negocios, a fin de que culmine la iniciativa para la creación de una o más establecimientos bursátiles y podamos adelantar que nuestras razones son valederas."

El intercambio de valores, cumplió este cometido, e intentar la formación de una Bolsa de Valores y halló eco favorable en los principales círculos mercantiles, mineros, agropecuarios, industriales, etc., así tendiendo por ello a la convicción de conseguir resultados aún más alentadores. Es la única en su género que existe en la república, esperando que dicha prioridad sea oficializada. Plantando una encuesta, conocemos la opinión que tienen las autoridades gubernamentales, económicas y los más sobresalientes directores de negocios, a fin de que culmine la iniciativa para la creación de una o más establecimientos bursátiles y podamos adelantar que nuestras razones son valederas."

El intercambio de valores, cumplió este cometido, e intentar la formación de una Bolsa de Valores y halló eco favorable en los principales círculos mercantiles, mineros, agropecuarios, industriales, etc., así tendiendo por ello a la convicción de conseguir resultados aún más alentadores. Es la única en su género que existe en la república, esperando que dicha prioridad sea oficializada. Plantando una encuesta, conocemos la opinión que tienen las autoridades gubernamentales, económicas y los más sobresalientes directores de negocios, a fin de que culmine la iniciativa para la creación de una o más establecimientos bursátiles y podamos adelantar que nuestras razones son valederas."

El intercambio de valores, cumplió este cometido, e intentar la formación de una Bolsa de Valores y halló eco favorable en los principales círculos mercantiles, mineros, agropecuarios, industriales, etc., así tendiendo por ello a la convicción de conseguir resultados aún más alentadores. Es la única en su género que existe en la república, esperando que dicha prioridad sea oficializada. Plantando una encuesta, conocemos la opinión que tienen las autoridades gubernamentales, económicas y los más sobresalientes directores de negocios, a fin de que culmine la iniciativa para la creación de una o más establecimientos bursátiles y podamos adelantar que nuestras razones son valederas."

El intercambio de valores, cumplió este cometido, e intentar la formación de una Bolsa de Valores y halló eco favorable en los principales círculos mercantiles, mineros, agropecuarios, industriales, etc., así tendiendo por ello a la convicción de conseguir resultados aún más alentadores. Es la única en su género que existe en la república, esperando que dicha prioridad sea oficializada. Plantando una encuesta, conocemos la opinión que tienen las autoridades gubernamentales, económicas y los más sobresalientes directores de negocios, a fin de que culmine la iniciativa para la creación de una o más establecimientos bursátiles y podamos adelantar que nuestras razones son valederas."

El intercambio de valores, cumplió este cometido, e intentar la formación de una Bolsa de Valores y halló eco favorable en los principales círculos mercantiles, mineros, agropecuarios, industriales, etc., así tendiendo por ello a la convicción de conseguir resultados aún más alentadores. Es la única en su género que existe en la república, esperando que dicha prioridad sea oficializada. Plantando una encuesta, conocemos la opinión que tienen las autoridades gubernamentales, económicas y los más sobresalientes directores de negocios, a fin de que culmine la iniciativa para la creación de una o más establecimientos bursátiles y podamos adelantar que nuestras razones son valederas."

El intercambio de valores, cumplió este cometido, e intentar la formación de una Bolsa de Valores y halló eco favorable en los principales círculos mercantiles, mineros, agropecuarios, industriales, etc., así tendiendo por ello a la convicción de conseguir resultados aún más alentadores. Es la única en su género que existe en la república, esperando que dicha prioridad sea oficializada. Plantando una encuesta, conocemos la opinión que tienen las autoridades gubernamentales, económicas y los más sobresalientes directores de negocios, a fin de que culmine la iniciativa para la creación de una o más establecimientos bursátiles y podamos adelantar que nuestras razones son valederas."

El intercambio de valores, cumplió este cometido, e intentar la formación de una Bolsa de Valores y halló eco favorable en los principales círculos mercantiles, mineros, agropecuarios, industriales, etc., así tendiendo por ello a la convicción

AVISO A LOS CIUDADANOS ARGENTINOS RESIDENTES O EN TRANSITO

Debiendo realizarse en nuestro país el 25 de los corrientes la elección de Vicepresidente de la Nación y la renovación parcial de las Cámaras Legislativas y a fin de dar cumplimiento a las disposiciones del Art. 154 de la Ley Electoral vigente, se invita a los ciudadanos argentinos, residentes o en tránsito, a presentarse el día indicado, de 9 a 12 y de 14 a 18 horas, en las Oficinas de este Consulado General, situadas en el 4.º piso del Edificio Saenz, Avenida Camacho, esquina Loayza, munidos de su Libreta de Enrolamiento o Libreta Cívica.

La Paz, 20 de abril de 1954.

El Consulado General Argentino.

SUPERINTENDENCIA DE BANCOS**CONVOCATORIA**

El Superintendente de Bancos, con la facultad que le acuerda el Art. 139 de los Estatutos del Banco Agrícola de Bolivia, convoca a las asociaciones rurales de la República, para que hasta el día sábado 15 de mayo próximo, acrediten a sus representantes ante la Secretaría General de esta oficina, a efecto de que elijan Director Propietario y Director Suplente para integrar el Directorio del Banco Agrícola, en la Asamblea que ha de realizarse el día martes 19 de junio del año en curso, en el local de la Superintendencia (Ed. CADEJA 4º piso).

La Paz, 14 de abril de 1954.

EL SUPERINTENDENTE DE BANCOS.

TRANSCONTINENTAL A R I C A

Despachos de Aduana

Embarques a EE. UU. y Europa de carga y equipaje.

Despachos de carga aérea por el LLOYD AEREO BOLIVIANO de Arica a todas las ciudades de Bolivia.

Envíe sus documentos a CASHLA 229

Transcontinental Arica

Y. P. F. B.

Convocatoria a Propuestas

Se convoca a propuestas en pliego cerrado para la construcción de los siguientes edificios de la Planta de Almacenamiento de Oruro:

UN EDIFICIO PARA GARAGES Y DEPOSITOS
UN EDIFICIO PARA OFICINAS Y VIVIENDA
UNA CASA PARA ENCARGADO DE LA PLANTA
UNA CASILLA PARA SERENO.

Los interesados deberán presentar sus propuestas acompañando una boleta de garantía por el 5% del total de la propuesta.

Para la entrega de planos y pliegos de especificaciones los proponentes pueden ocurrir al Departamento de Ingeniería Civil de Y.P.F.B., todos los días hábiles en horas de oficina. Las propuestas se recibirán hasta horas 12 del día 3 de mayo próximo.

La Paz, 20 de abril de 1954.

LA GERENCIA.

MACDONALD & Co. (Bolivia) S. A.**JUNTA GENERAL ORDINARIA**

De conformidad con lo dispuesto por el inciso b) del Artículo 31 de los Estatutos, se cita a los señores Accionistas de Macdonald & Co. (Bolivia) S. A., a la JUNTA GENERAL ORDINARIA ANUAL, que se llevará a cabo el día 30 de abril de 1954, a horas 16, en las Oficinas de la Sociedad. (Plaza del Periodista s/n.)

La Paz, 21 de abril de 1954.

EL SECRETARIO.

Banco Minero de Bolivia**A V I S O**

Se pone en conocimiento de los clientes mineros que en cumplimiento del artículo 49 del Decreto Supremo de 11 de febrero del año en curso, tienen la obligación de comunicar y declarar al Banco Minero la cantidad de minerales existentes en sus depósitos, (de wolfram, estaño, plomo, plata, oro, etc.), para lo cual se han abierto los respectivos libros de registro, tanto en la oficina central como en las agencias del interior, con objeto de evitar que sean pasibles de las sanciones establecidas por la disposición legal de referencia.

La Paz, 22 de abril de 1954.

**CANADA DRY WATER**

EL AGUA DE LA ESPERVENENCIA QUE PERDURA

Lo mejor que hay es

Canada Dry

AGUA MINERAL

(Tipo Apolinales)

EMBOTELLADORES EXCLUSIVOS PARA BOLIVIA

Cervecería**Boliviana****Nacional S. A.****AVISO No. 152**

Ferrocarril de Antofagasta a Bolivia y

The Bolivia Railway Company

ITINERARIO DE TRENES RAMAL COCHABAMBA

Se pone en conocimiento del público que, desde el 1º de Mayo próximo, entrará en vigencia el siguiente itinerario para trenes de pasajeros:

LA PAZ A COCHABAMBA, Lunes, Miércoles y Viernes tren directo expreso, sin variación.
Miércoles, tren nocturno, sale de La Paz a horas 22.30 y llega a Cochabamba Jueves a horas 20.30.
Sábado, tren nocturno, sale de La Paz a horas 22.30 y llega a Cochabamba a horas 19.30, domingo.
COCHABAMBA A LA PAZ, Martes, Jueves y Sábado, tren directo expreso, sin variación.

Martes, tren con coches de primera clase, sale de Cochabamba a horas 8.15; tren con pasajeros de segunda clase sale a horas 10.30; Viernes, tren con coches de primera clase sale de Cochabamba a horas 8.00; tren con pasajeros de segunda clase sale a horas 10.15. Ambos días toman combinación con trenes nocturnos en Oruro para llegar a La Paz a horas 7.00 los Miércoles y Sábados.

La Paz, 15 de abril de 1954.

LA ADMINISTRACION.

Oficina de Cambios

Potosí N° 73 Telf. N° 5946

Se busca almacén céntrico, pagamos buen derecho de llave.

AVISO

Se da gratificación a la persona que hubiera encontrado en el trayecto de la final al matadero del colectivo N° 4, por devolución de carpeta que contiene documentos de contabilidad que sólo interesan a su propietario. — Dirección: "Matull" Matadero Mpl.

Dr. Hugo Garnica**Pommier****MEDICO CIRUJANO**

Cirugía General - Ginecología (enfermedades de señoras). Consultorio: Potosí 501, 1er. piso Of. 2. Consultas: de 16 a 18 hs. Domicilio: Landaeta 55 frente a ex-clínica Aparicio. Teléfono: 4825.

3425

ORGANIZACION COMERCIAL**"Reconar"**

Avenida 16 de Julio N° 118 Teléfono Automático 3750

Para su venta ofrece:

Calefones y cocina americanas.

Máquinas de escribir.

Fornos de seda japones para sastrería.

Un estuche de juegos combinados.

Manteles de hilo importado.

A demás, camiones, camionetas y automóviles.

4422

ROPA AMERICANA

USADA PARA SEÑORAS Y NIÑAS, BUENA CONDICION 730 SANCHEZ LIMA - 10 a 17

1425

CURTIEMBRE

NECESITO PARA DAR A CURTIR CUEROS DE RES PAGAMOS BIEN TENEMOS CANTIDAD. SAN PEDRO - TELEFONO 5142.

2424

Dr. WALTER GUARDIA V.

Médico-Cirujano diplomado en Suiza.

Especialización en los hospitales de París (Francia) y en el Instituto Ortopédico Rizzoli de Bolonia (Italia).

Cirugía General. Traumatología. Cirugía Ortopédica. Afecciones de los huesos y las articulaciones. Deformaciones congénitas de los miembros. Cirugía Reparadora y Estética. Enfermedades de la piel.

Consultas de 2 a 4 p.m. en la Avenida Mariscal Santa Cruz, edificio de los Sagrados Corazones.

Domicilio: Fernando Guachalla 405.

On parle français. Si parla italiano.

1425

Prefectura del Departamento de La Paz**CONVOCATORIA A PROPUESTAS**

Por orden del señor Prefecto del Departamento se convoca a propuestas en pliego cerrado y con las formalidades de ley para la reconstrucción y conclusión del sistema de:

Captación de aguas potables y construcción de la Central Hidroeléctrica de Sorata provincia Larecaja: bajo el sistema de porcentaje de beneficios para contratista sobre el costo total de la obra.

Las propuestas serán presentadas en la Secretaría General de la Prefectura hasta horas 11 del día miércoles 5 de mayo próximo, debiendo adjuntarse a la propuesta el certificado bancario respectivo a la orden del señor Prefecto por el depósito de Bs. 50.000.— como garantía de seriedad.

El pliego de especificaciones y cómputos métricos serán proporcionados a los interesados en el Departamento de Ingeniería de esta Prefectura.

La Paz, 19 de abril de 1954.

EL INGENIERO DEPARTAMENTAL.

AHORA EL**GRAN CHACO UNIDO CON EL RESTO DE LA REPUBLICA POR FERROCARRIL POR INTERMEDIO DEL****Servicio Combinado****F. C. Villazón-Atocha INCATUR**

Despacho de Cargas, Encomiendas, Equipaje y Pasajeros

Desde: LA PAZ, ORURO, COCHABAMBA, POTOSI, SUCRE, SANTA CRUZ, TUPIZA, TARIJA Y VILLAZON.

a: YACUIBA, EL PALMAR, CAIZA, SUNCHAL, PALMAR GRANDE, AGUARAYCITO, SAN ANTONIO, VILLA MONTES, TAHIGUATI, TIGUIPA, MACHARETI, NANCORAINZA, TOMANIGUATI Y BOYUIBE Y VICEVERSA.

El Servicio Combinado**FCAB - INCATUR**

OFRECE A UD. UN SERVICIO RAPIDO, COMODO Y ECONOMICO DE DOMICILIO A DOMICILIO ENTRE LA PAZ - ORURO - COCHABAMBA - SANTA CRUZ - POTOSI - SUCRE - TUPIZA - TARIJA.

CONSULTAS: INCATUR, S. A.

La Paz, Oruro, Cochabamba Santa Cruz, Potosí, Sucre Tarija, Tupiza, Villazón, Yacuiba.

Oficina principal Av. CAMACHO N° 70 Teléfonos 5328 - 5779 - 3235

**Tres cualidades importantes**

- ★ Secante
- ★ Protector
- ★ De película durísima

ACEITE (Tipo) DE LINAZA

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS:

CIA. COMERCIAL E INDUSTRIAL "TITAN S.A." Av. Camacho 44 Cas. 1013 LA PAZ Cables y Teleg. TITAN

WILLY'S

How comienza el campeonato de Basket - ball "Coliseo Cerrado"

EL DIARIO

La Paz, Domingo 25 de Abril de 1954.

LA SELECCION URUGUAYA LLEGO A LIMA

Lima, 24 (AFP).— Los integrantes del seleccionado uruguayo que jugará dos partidos en Perú, a partir del martes próximo, llegaron esta tarde por avión a Lima, siendo recibidos por numeroso público, dirigentes y jugadores de fútbol del Perú y por verdadero enjambre de periodistas que sometieron a los jugadores a bombardeo de preguntas. En general los periodistas locales quisieron saber la opinión de los jugadores para el campeonato mundial. Todos declararon que el equipo se supera día tras día y que llegará a sus compromisos decisivos perfectamente acoplado y con rendimiento superior al que ha dado y al que pueda dar todavía.

Entretanto los periódicos dedican formidable publicidad a la visita del cuadro uruguayo, haciendo desde historias de los seleccionados uruguayos, hasta biografías de cada uno de sus actuales integrantes. Señalando la presencia del seleccionado en Lima, varios cronistas expresan que incluso cuando se anunciaba que la escuadra uruguaya se embarcaba para Lima, la mayoría del público consideraba inverosímil que la capital peruana tuviera oportunidad de tener en su cancha al equipo que defenderá los colores uruguayos por la copa del mundo. Después de llenadas las formalidades de aduana, el equipo se trasladó al hotel Crillón, donde residirá mientras dure su permanencia en Lima. Después de la comida, los jugadores estuvieron recorriendo las calles de la ciudad y para mañana, domingo, se anuncia su primer entrenamiento.

WOLVERHAMPTON CONQUISTO EL TITULO DE PRIMERA DIVISION DE LA LIGA INGLESA

LONDRES abril 24 (UP).— Wolverhampton, uno de los más veteranos miembros de la Liga de Fútbol, conquistó hoy el título de campeón de la primera división por primera vez en 66 años, al llegar a la meta final, al ser exceptuado un partido pendiente entre Aston Villa y Sheffield United que se jugará a mediados de la semana próxima.

En su último encuentro en su propio campo, los nuevos campeones derrotaron por dos a cero a Tottenham, con lo que acumularon un total de 57 puntos, contra 55 de su único rival, West Bromwich, que sufrió una derrota por tres a cero en el terreno de Portsmouth.

El deciseño fue un amargo trago para West Bromwich que, después de haber marchado a la cabeza de la división durante varios meses, fue abrumado por las lesiones ocasionadas en las últimas semanas, para dar lugar a una mala suerte no sólo lo privó del campeonato, sino que durante gran parte de la temporada parecía tener asegurado, sino que también comprometió sus probabilidades de ganar la Copa de la Asociación de Fútbol la semana próxima en el estadio de Wembley.

Huddersfield, que venía aferrándose tenazmente al tercer puesto, terminó la temporada en el cuarto lugar, a una victoria sobre Bolton por dos a uno. Huddersfield termina con 53 puntos, frente a 48 de Bolton. Si el resultado de este último partido hubiera sido el inverso, también se hubiera invertido las posiciones finales de ambos contendientes. Bolton hubiera terminado en tercer lugar con 50 puntos, mientras Huddersfield hubiera descendido al cuarto puesto, con 49.

En la cola de la lista, Arsenal campeón de la Liga la temporada pasada, ganó en su campo por tres a uno a Middlesbrough, con lo que se colocó en la segunda división. El colista Liverpool acabó la temporada con una derrota en el terreno de Blackpool y después de nueve temporadas en la primera división descendiendo ahora a la segunda.

Sheffield United logró a duras penas mantenerse en la primera división. Al comenzar la jornada de hoy tenía un punto de ventaja sobre Middlesbrough y aunque fue derrotado por 3 a 1 en su propia cancha por Manchester United, ese punto le permitió escapar al descenso a segunda división.

Hubo relativamente poco interés en los restantes partidos, con excepción del que jugaron Aston Villa y Preston. En este partido, el equipo de la Asociación, que se cuidó de evitar lesiones y cayó vencido por la mínima diferencia.

Los resultados de los partidos de primera división de hoy, fueron los siguientes:

Arsenal 3, Middlesbrough 1; Aston Villa 1, Preston 0; Blackpool 3, Liverpool 1; Cardiff 2, Sheffield Wednesday 2; Chelsea 2, Huddersfield 2; Huddersfield 2, Bolton 1; Manchester City 3, Charlton 0; Portsmouth 3, West Bromwich 0; Sheffield United 1, Middlesbrough 0; Tottenham 2, Tottenham 0.

La clasificación general de primera división, al terminar los partidos de hoy, quedó como sigue:

Wolverhampton 57 puntos; West Bromwich 55; Huddersfield 51; Bolton 48; Manchester United 48; Blackpool 48; Burnley 47; Cardiff 46; Arsenal 44; Preston 43; Arsenal 43; Aston Villa 41; Portsmouth 39; Newcastle 38; Tottenham 37; Manchester City 36; Sheffield Wednesday 35; Middlesbrough 30 y Liverpool 28.

Fútbol - Toto

En vista de haber sido suspendida la fecha del torneo del Fútbol Argentino, suspensión acordada a última hora por las autoridades de la Asociación Argentina de Fútbol, se comunicó a los concursantes que el escrutinio queda pendiente mientras se reciba los resultados de los partidos que figuran en el cupón No. 5.

SU CLUB LO LLAMA

ESTRELLA DEL NORTE, cita a sus jugadores para el partido de hoy a las 14.30 en el Estadio Obrero.

ATL. TOPATER. Llama a sus jugadores para el partido de hoy a las 13.30 en la cancha municipal.

BARRA DE LA ESQUINA. Cita a sus jugadores para hoy a las 14.30 en el Estadio Obrero.

SAN ANTONIO. Señalará con cartel extraordinario a las 14.30 en su local de costumbre.

Iniciase hoy el torneo Instituto de Comercio

En la cancha del Olímpico, esta tarde se ha de dar iniciación al campeonato interno de fútbol del Instituto Nacional de Comercio con tres encuentros.

SPORTING TABACO TUVO QUE APELAR AL JUEGO BRUSCO PARA DOBLEGAR A BOLIVAR

(De "La Nación" de Lima)

FABACO GANÓ A "BOLIVAR EN CHICLAYO.

EL SCORE FUE DOS A UNO.— CHICLAYO. (Por nuestro enviado Especial, Eugenio Carr y Coronel).— Ayer tuvo lugar en esta localidad un encuentro de fútbol entre los equipos del Bolívar, campeón de Bolivia y el cuadro peruano del Tabaco.

COMO ALINEARON.— La alineación de los cuadros, fue de la siguiente manera: Bolívar con Sánchez Gallinas y Villagrán; De la Cruz, Santos y Yanes; Montoya, Díaz, Ugarte, Mesa y Robles; Tabaco con: Arce, Perales y Cayro; Arizaga, Colunga y Condemarín.

DUELO EN LA ASOC. ATLETICA DE LA PAZ

El Directorio de la Asociación Atlética de La Paz, en su reunión del día de ayer, ha declarado, duelo por ocho días, CONSIDERANDO:

Que, habiendo fallecido trágicamente en zona aurifera de Tipuaní, el atleta señor Luis Bruno que pertenecía al Club Deportivo Tránsito;

RESUELVE:

10.— Declarar en DUELO a todos los atletas de la Asociación Atlética de La Paz, por el tiempo de OCHO DIAS.

20.— Hacer llegar la sentida condolencia a los familiares del que en vida fue Sr. Luis Bruno.

30.— Rendir el Homenaje Póstumo en la primera competencia atlética que organice la Asociación.

Es dado en la sala de sesiones de la Asociación Atlética de La Paz, a los veintidós días del mes de abril de mil novecientos cincuenta y cuatro años.

Fdo.— Juan Vicente Rodríguez V.— Presidente.— Fdo.— Adolfo Ugarte Calvi. Secretario.

Hoy por la mañana, con un programa de tres encuentros, se iniciará en la cancha de la calle México el campeonato "Coliseo Cerrado", en categorías de damas y varones.

En el primer encuentro del programa, varones, se enfrentarán Universidad y Atlantes. El poderío de Universidad es una incógnita actualmente, ya que han hecho abandono de sus filas destacados valores, mientras que Atlantes, que cumplió brillante campaña en Oruro, tratará de reeditar esos sus éxitos ante el cinco de la UMSA.

En damas, primera división, Gimnasia y Esgrima enfrentará a Olímpico, cuadro éste que recién ha ascendido a primera división, en cuyo círculo hará su debut oficial recién hoy. Las chicas del Estadio Indagablemente son más experimentadas, factor que sin lugar a dudas, constituye un handicap apreciable a su favor, pero es conocido el gran espíritu de lucha que

caracteriza a las representantes de Olímpico. El encuentro promete ser de interés.

En la lucha de fondo, Minerva, uno de los vencedores del Seleccionado de Colquiri, se enfrentará al benjamín de la primera división: Estudiantes Juniors, que volvió este año al círculo privilegiado luego de ganar el torneo de primera de Ascenso.

PROGRAMA OFICIAL

Hrs. 9.— Primera varones. Universidad vs. Atlantes. Árbitros: Héctor Saavedra y Félix Espada.

Hrs. 10.— Primera, femenino.— Gimnasia y Esgrima vs. Olímpico. Árbitros: Gualberto Aguirre y Arnó Lowenthal.

Hrs. 11.— Minerva vs. Estudiantes Juniors.— Árbitros: Carlos del Pozo y Jorge Jandregui.

Mesa de Control: Apuntador: Juan G. González, Cronometrista Erasmo Moya. Ayudante: Carlos Asín. Fiscal General: Dr. Hugo Lanza O.

Ganó el Slalom Gigante El Mendocino P. Cánavea

Ayer se corrió en Chacaltaya el Slalom Gigante, como primera parte de la competencia "Gustavo Möller". El recorrido nuevo, que pasó por el flanco Norte de la segunda cumbre, ofreció interesantes variantes con obstáculos naturales, como un paso por el camino, exigió un máximo de destreza y dominio a los participantes. El mejor tiempo marcó el mendocino Pedro A. Cánavea; el segundo y tercer puesto fueron ocupados por los esquiadores locales Farwig y Kyllmann respectivamente. A pesar de la victoria del representante de Mendoza, el equipo del Club Andino Boliviano lleva una pequeña ventaja en el puntaje y recién el resultado del Slalom que

se correrá hoy decidirá, quien se llevará el trofeo.

LOS RESULTADOS

- 1.— Pedro A. Cánavea, Mendoza, 1:00.9
- 2.— René Farwig Guillén, C. A. B., 1:02.5
- 3.— Fernando Kyllmann, C.A.B., 1:07.7
- 4.— César Cánavea, Mendoza, 1:14.9
- 5.— Hans Farwig G. C.A.B., 1:15.7
- 6.— Francisco Almécija, Mendoza, 1:47.2

Equipo Femenino de Basket Ball del Perú actuará en Santiago

LIMA, abril 24 (UP).— Esta mañana partió para Chile el equipo femenino de basket ball del Círculo Deportivo Italiano, para jugar una serie de partidos en la República Andina.

El equipo, que tuvo notable desempeño durante la temporada oficial del año pasado, va lleno de optimismo y deseo de hacer buena figura.

Las jugadoras peruanas enfrentarán mañana en la localidad de San Bernardo a un seleccionado local. El encuentro ha despertado hondo interés aquí porque el dar la pauta de las posibilidades futuras de la selección femenina de Chile, que se halla en el primer plano del basket ball continental, recogerán una valiosa experiencia internacional.

El equipo está formado por las siguientes jugadoras: Margot de Balbuena (capitana) Olocaud Fulgencio, Berta Rey, Chello Domínguez, Silvia Gallardo, Nelsa de Laura, Arlete Scarcellaux, Hugustine Scarcellaux y Lily Cuevas. La delegación es precedida por Carlos Masandini, dirigente del Círculo Deportivo Italiano, integrándola Fernando Balbuena como delegado y Rómulo Ravina como entrenador.

Entrenamiento del Club Ferroviario

El Comité de Fútbol del Club Ferroviario cita a todos los jugadores de las diversas divisiones, para el entrenamiento de hoy a las 9 en la cancha del Kilómetro 4.

RENOVO DIRECTORIO EL CLUB DON BOSCO

En su última Asamblea General, el club Don Bosco ha procedido a la renovación de sus autoridades para el presente año, habiendo resultado electas las siguientes personas: Presidente, señor Carlos Rodas; Vice, Alejandro Saenz; Fiscal General, José A. Buezo; Secretario General, Israel Prieto; de Hacienda, Guillermo Michel; de Actas, Moisés Tellería; Vocales de Deportes: Néstor Muñoz y Hugo Mercado; vocal de prensa y propaganda, Fernando Díaz; representantes ante la Asociación de Fútbol: Modesto Miranda y Guillermo Michel; Kinesiólogo Juan Gutiérrez.

Dos Automovilistas Franceses Realizan un Largo Raid de Buena Voluntad en Coc he Renault, Tipo "Savane"



De paso, al realizar un largo viaje a través de América, estuvieron en La Paz, hace unos días dos automovilistas franceses que hacen su recorrido de buena voluntad en un coche "Renault", tipo "Savane", con el cual han cubierto ya 22,000 kms. en nuestro continente.

Se trata de Jean Paul Gardinier y Henri Boucher, que salieron de París a mediados de enero último y desembarcaron en el Brasil, visitando luego las ciudades de Rio de Janeiro, São Paulo, Porto Alegre, Buenos Aires, Bahía Blanca, San Carlos de Bariloche, Puerto Montt en Chile, Santiago, Mendoza, Santiago, Antofagasta, Lima, La Oroya (a 4,800 mts. de altura) Cuzco, Puno y La Paz.

Traen muy gratas e interesantes impresiones de su viaje, que realizan con los auspicios del Ministerio de Relaciones Exteriores de Francia y con el propósito de filmar películas y tomar fotografías de paisajes, costumbres, tipos étnicos, flora y fauna, como detalles de interés para el mejor conocimiento de América en Europa. Tienen el propósito de publicar un libro—Album—de sus viajes, que será editado en París, así como también. Simultáneamente exhibirán sus películas.



SIVORI, INSIDER IZQUIERDO DE RIVER PLATE, TRAS DE ELUDIR A VARIOS ADVERSARIOS es despojado por el arquero Opando de Huracán, con los pies. El "Globito" se constituyó en un serio rival para los "millonarios" en el partido de la tercera fecha que terminó empatado 2 a 2.

Esta Tarde se Reinicia la Temporada de Box en el Local de la Plaza Pérez Velasco

La Asociación Departamental de Boxeo ha programado para esta tarde una serie de ocho peleas de carácter amistoso entre pugilistas locales, en el local de la Plaza Pérez Velasco.

En la lucha de fondo se verán frente a frente dos pugilistas valientes y decididos como Andrés Ticona y Clemente Medrano, de la categoría welter, que harán una pelea de cinco rounds de dos minutos por uno de descanso.

BOLETIN OFICIAL

16 Pelea. Peso Pluma: 3 rounds de 3 x 1. Santiago Medina. Esc. G. Villarreal vs. Primo Blanco. Reg. M. A. 2 Pelea. Peso Mosca: 3 rounds de 3 x 1. Eduardo Rojas. Atlético Su-

Prosiguió Ayer el Campeonato Sudamericano de Atletismo

SAO PAULO, abril 24 (UP).— Aunque es una nueva marca peruana, proseguir hoy el campeonato sudamericano de atletismo, Telia Díaz, del Uruguay, ganó el salto en altura para damas con 1.55 metros, superando el récord mundial de 1.53 establecido por N. Morales Asuncion.

En los 100 metros llanos del decathlon se registraron los siguientes resultados:

1. Francisco Assis Moura (Brasil) en 10 segundos y 210.945 puntos; 2. Héctor Menache (Perú) en 11 y 210.835 puntos; 3. Aldo Ribeiro (Brasil) en 11 y 310.800 puntos; 4. Hernán Alzamora (Perú) en 11 y 310.800 puntos; 5. Brígido Priate (Venezuela) en 11 y 310.800 puntos; 6. Luis Fernández (Brasil) en 11 y 410.767 puntos; 7. Manuel Gómez (Venezuela) en 11 y 410.767 puntos; 8. Raúl Osorio (Chile) en 11 y 410.767 puntos; 9. Hernán Figueroa (Chile) en 11 y 410.767 puntos; 10. Leonardo Kitzlerstein (Chile) en 11 y 410.767 puntos.

3,000 METROS STREPLECHASE.— 1. Edgar Mitt (Brasil) en 9 minutos, 14 segundos y 910. tiempo que mejora el récord sudamericano; 2. Guillermo Sella (Chile) en 9:16.3; 3. Santiago Mora (Chile) en 9:26.6; 4. Haroldo Gallardo (Chile) en 9:39.6; 5. Ezequiel Freire (Brasil) en 9:49.1; 6. Rómulo Gómez (Brasil) en 9:51.3.

400 METROS VALLAS

1. Jaime Aparicio (Colombia) en 32 segundos y 410. tiempo que mejora el récord sudamericano; 2. Guillermo Sella (Chile) en 32.6; 3. Santiago Mora (Chile) en 32.6; 4. Haroldo Gallardo (Chile) en 32.6; 5. Ezequiel Freire (Brasil) en 32.6; 6. Rómulo Gómez (Brasil) en 32.6.

SALTO EN ALTO PARA DAMAS

1. Telia Díaz (Uruguay) con 1.55 metros; 2. Elizabeth Clara Müller (Brasil) con 1.55; 3. Dayve de Castro (Brasil) con 1.55; 4. María Ramia (Chile) con 1.45; 5. Margot Ritter (Brasil) con 1.45 (RAMIA y Ritter empatadas) y 6. Adriana Millard (Chile) con 1.40.

SALTO EN LARGO-DECATLON

1. Francisco Assis Moura (Brasil) con 7.05 metros, 201 puntos; 2. Brígido Priate (Venezuela) con 6.60 y 725 puntos; 3. Manuel Gómez (Venezuela) con 6.77 y 716 puntos; 4. Aldo Ribeiro (Brasil) con 6.58 y 662 puntos; 5. Raúl Osorio (Chile) con 6.63 y 654 puntos; 6. Hernán Alzamora (Perú) con 6.41 y 618 puntos; 7. Luis Fernández (Brasil) con 6.41 y 618 puntos; 8. Hernán Figueroa (Chile) con 6.41 y 618 puntos; 9. Leonardo Kitzlerstein (Chile) con 5.98 y 507 puntos.

60 METROS VALLAS PARA DAMAS

Primera serie: Wanda Dos Santos (Brasil) en 11 segundos y 710; Telia Díaz (Uruguay) en 11.7; Betty Kitzlerstein (Chile) en 12.2 y María José (Brasil) en 12.3.

Segunda serie: Enlisa Gaste (Chile) en 11.8; Margot Ritter (Brasil) en 12.4; Norma Beckman (Chile) en 12.4.

Las tres primeras pasan a la final.

POSTA DE 4 POR 100

Fue ganada por Brasil en 40.5, que es un nuevo récord sudamericano. Segundo se clasificó Perú con 41.8.

rounds de 2 x 1. Andrés Ticona, Esc. G. Villarreal vs. Clemente Medrano. Deportivo Saida.

Arbitro General: Sr. Julio C. Vázquez.

Comisión Técnica: Sres.: Leopoldo Neumann y Jaime Bueno G.

Jurados: Sres.: Ezequiel Soliz, Héctor Altamirano, Dr. Carlos Debeza, Mario Leyón, Jorge Salazar, Rodolfo Palenque, Andrés Plaza, Arturo Córca, César Ravilla, Luis Carrasco, J. Alíxio P. Davis, Juan Ocampo Brun, Víctor Pacheco y Arturo Villagas.

Arbitros: Sres.: Manuel Guerra, Jorge Landaeche, Severino Trujillo, Lora, Carlos Manzaneda, Víctor Román, Luis Saravia, Isaac Aranda y Juan Arauco.

Arbitrador Oficial: Severino Trujillo Lazo.

Cronometrista: Sr. Rafael Gamarrá B.

Inspector de Ring: Sr. Felipe Tórriz.

Médicos: Dres.: Armando López Sánchez, Alejandro Sardon, Elodoro Rodríguez, César Arellano y Walter Pereda.

Dentistas: Dres.: Roberto Rodríguez y Ciro Miranda.

PRECIOS POPULARES.— Ring 544. Numerado Bs. 400.— Preferencia " " 250.— General " " 130.— Media General " " 70.—

En los anteriores precios, están incluidos todos los impuestos, vigentes por Decreto Supremo N° 3322 de fecha 4 de febrero de 1954.

Segundo se clasificó Perú con 41.8; su equipo fue formado por: Oscar Salazar, Máximo Reyes, Oscar Valenzuela y Guillermo Sebastián.

Tercero se clasificó Chile con 42.2, su equipo fue formado por: Víctor Trujillo Lazo, Carlos Manzaneda, Víctor Román, Luis Saravia, Isaac Aranda y Juan Arauco.

Quinto Uruguay con 42.4. Su equipo fue formado por: Víctor Trujillo Lazo, Carlos Manzaneda, Víctor Román, Luis Saravia, Isaac Aranda y Juan Arauco.

Sexto se clasificó Brasil con 40.5, su equipo fue formado por: Víctor Trujillo Lazo, Carlos Manzaneda, Víctor Román, Luis Saravia, Isaac Aranda y Juan Arauco.

Septimo se clasificó Argentina con 41.8, su equipo fue formado por: Víctor Trujillo Lazo, Carlos Manzaneda, Víctor Román, Luis Saravia, Isaac Aranda y Juan Arauco.

Octavo se clasificó Colombia con 41.8, su equipo fue formado por: Víctor Trujillo Lazo, Carlos Manzaneda, Víctor Román, Luis Saravia, Isaac Aranda y Juan Arauco.

Noveno se clasificó Venezuela con 41.8, su equipo fue formado por: Víctor Trujillo Lazo, Carlos Manzaneda, Víctor Román, Luis Saravia, Isaac Aranda y Juan Arauco.

Decimo se clasificó Ecuador con 41.8, su equipo fue formado por: Víctor Trujillo Lazo, Carlos Manzaneda, Víctor Román, Luis Saravia, Isaac Aranda y Juan Arauco.

Undécimo se clasificó Paraguay con 41.8, su equipo fue formado por: Víctor Trujillo Lazo, Carlos Manzaneda, Víctor Román, Luis Saravia, Isaac Aranda y Juan Arauco.

Décimo segundo se clasificó Uruguay con 42.4, su equipo fue formado por: Víctor Trujillo Lazo, Carlos Manzaneda, Víctor Román, Luis Saravia, Isaac Aranda y Juan Arauco.

Décimo tercero se clasificó Chile con 42.2, su equipo fue formado por: Víctor Trujillo Lazo, Carlos Manzaneda, Víctor Román, Luis Saravia, Isaac Aranda y Juan Arauco.

Décimo cuarto se clasificó Argentina con 41.8, su equipo fue formado por: Víctor Trujillo Lazo, Carlos Manzaneda, Víctor Román, Luis Saravia, Isaac Aranda y Juan Arauco.

Décimo quinto se clasificó Brasil con 40.5, su equipo fue formado por: Víctor Trujillo Lazo, Carlos Manzaneda, Víctor Román, Luis Saravia, Isaac Aranda y Juan Arauco.

Décimo sexto se clasificó Colombia con 41.8, su equipo fue formado por: Víctor Trujillo Lazo, Carlos Manzaneda, Víctor Román, Luis Saravia, Isaac Aranda y Juan Arauco.

Décimo séptimo se clasificó Venezuela con 41.8, su equipo fue formado por: Víctor Trujillo Lazo, Carlos Manzaneda, Víctor Román, Luis Saravia, Isaac Aranda y Juan Arauco.

Décimo octavo se clasificó Ecuador con 41.8, su equipo fue formado por: Víctor Trujillo Lazo, Carlos Manzaneda, Víctor Román, Luis Saravia, Isaac Aranda y Juan Arauco.

Décimo noveno se clasificó Paraguay con 41.8, su equipo fue formado por: Víctor Trujillo Lazo, Carlos Manzaneda, Víctor Román, Luis Saravia, Isaac Aranda y Juan Arauco.

Décimo vigésimo se clasificó Uruguay con 42.4, su equipo fue formado por: Víctor Trujillo Lazo, Carlos Manzaneda, Víctor Román, Luis Saravia, Isaac Aranda y Juan Arauco.

Décimo vigésimo primero se clasificó Chile con 42.2, su equipo fue formado por: Víctor Trujillo Lazo, Carlos Manzaneda, Víctor Román, Luis Saravia, Isaac Aranda y Juan Arauco.

Décimo vigésimo segundo se clasificó Argentina con 41.8, su equipo fue formado por: Víctor Trujillo Lazo, Carlos Manzaneda, Víctor Román, Luis Saravia, Isaac Aranda y Juan Arauco.

Décimo vigésimo tercero se clasificó Brasil con 40.5, su equipo fue formado por: Víctor Trujillo Lazo, Carlos Manzaneda, Víctor Román, Luis Saravia, Isaac Aranda y Juan Arauco.

Décimo vigésimo cuarto se clasificó Colombia con 41.8, su equipo fue formado por: Víctor Trujillo Lazo, Carlos Manzaneda, Víctor Román, Luis Saravia, Isaac Aranda y Juan Arauco.

MUCHOS de los jóvenes narradores de hoy sólo han conseguido parecer epígonos o discípulos: colonizadores esforzados de un territorio ya definitivamente incorporado a la realidad nacional por Paco Espinola o por el árido Morosoli. Tanto uno como otro han impuesto a nuestra narrativa su peculiar visión de algunas zonas de nuestra realidad: el pueblo y sus aledaños, los seres humildes de inabarcable maravilla, un estilo que es elipsis violenta en Morosoli y rica arquitectura en Espinola. La misma escasez y limitación de sus respectivas obras —no han conseguido armar una novela y sus mejores páginas se ordenan en cuentos— ha facilitado el acceso a su manera y ha aumentado su resonancia. Ambos han creado un mundo y lo han impuesto. En esa hazaña revelan su condición inequívoca de narradores. No es extraño, pues, que sea esa condición la que ha subrayado Domingo Luis Bordoli al comentar (en *Asir*, abril 1951) Muchachos, de Morosoli: En cualquiera de nuestros pueblos del interior uno puede leer a Morosoli, de una manera impensada y gozosa, al dar vuelta la esquina verde de un arrabal, el escuchar un pregón, al mirar un trozo de camino o el paso de las nubes. Allí donde el pueblo se hace campo, este mundo de Morosoli, entre las hojas lentas y ventrudas de los zapallos, se desparra, tieso al sol. Lo mismo podía haber dicho de Espinola.

Esa doble influencia es noble, pero, prolongada sin alternativas y sin renovación, puede ser estéril. Ha llevado a muchos aficionados —a los más débiles, es claro— a confundir el limitado territorio literario con el pueblo, el variado mundo que abarca el arte, con un universo confinado entre casas de un piso y con clima de siesta. Ha acabado por reducir a nuestra narrativa a convenciones (temáticas, estilísticas) tan rígidas y torpes como las despretendidas tres unidades del neoclasicismo. Toda intriga es soslayada, la complejidad emocional parece sospechosa, el alre que el ciudadano resulta irrepresentable. Quienes frecuentan a esos narradores pueden creer que el Uruguay es un país de atardeceres pueblerinos, habitados por seres de dos dimensiones, felices en su pureza, en su inocencia, en su festejada monotonía.

OTRAS VOCES

Hablo de los dóciles, es claro. No hablo (por ejemplo) ni de Mario Arregui en *El rato*, ni de Luis Castellani en *La pradera*, ni de Julio Da Rosa en *Bleher*. Hablo de los que disimulan su mediocridad tras las no escritas consignas de un arte despojado y simple al punto de confundirse con la facilidad y la licencia, con el nacimiento, estadístico, registro de lo efímero. Tanto en los mejores ejemplos de Arregui como en los de Castellani o en los de Da Rosa, hay siempre un acento personal, una manera de continuar (sin empobrecerla), una tradición ilustre, de ser-gar algo a una temática y una visión fatigadas por el uso. Si no hay siempre creación, si también ellos saben caer en amaneramiento (y pienso principalmente en los dos últimos), es por no extremar el rigor o por no excluirse todo lo que inevitablemente son capaces de dar. Un mal entendido concepto del arte literario parece inhibir ocasionalmente a Castellani y a Da Rosa: les hace confundir lo informe con lo espontáneo, el registro con la invención. Pero cualquiera de los tres sabe aportar esa cuota de arte (que es intuición vivida y expresada), sin la que no subsistiría ese mundo pueblerino o campesino al que dedican su esfuerzo. Pero, volvamos a los otros.

EL REYES DEL TAPIZ

La realidad en que apoyan los epígonos su creación literaria es hoy otra. Los veinte o más años transcurrido desde *Raza ciega*, (1928) o *Desde los Albalillos* de "Los Tapes", (1936), han alterado profundamente el cuadro social y humano; y si los eufemismos no han podido advertir la mudanza de los tiempos es porque ya no viven en los ambientes que, fanáticos del Arte, continúan alimentando con sus repeticiones. Aunque dicen y escriban lo contrario (Ha vivido siempre en pueblos del interior se miente de uno que es profesor en Montevideo), hace años que han abandonado los pueblos y comparten el airete montevideano. Son estudiantes o profesionales, empleados públicos u oficinistas, viajan en ómnibus y se someten a las cotidianas operaciones municipales. Pero literariamente, prefieren refugiarse en la Arcadia de su infancia: paraíso perdido, como decía el poeta. Mueven y remueven en su memoria cada uno de los recuerdos acontecidos, cada una de las primeras intuiciones, cada uno de los seres que el tiempo ha preservado en dura emoción. Son más que narradores, líricos, y con sus relatos se evaden de la dura realidad urbana. De la escuela a esta sordidez, a este prosaísmo, para crear una realidad que ya les viene prestigiada por la literatura na-

cional y que sólo exige una cuota módica de creación: un Parnaso abierto a todos los que tuvieron infancia.

Pocos siguen a Morosoli (o a Arregui), enraizándose en la tierra de donde nacen sus creaciones. Casi todos laboran, incansables y puntuales, el mismo territorio del recuerdo y extraen, año a año, el fruto idéntico no renovado. Sus obras tienen, por eso mismo, un inequívoco acento adolescente. No parecen capaces de madurar porque no ha madurado el hombre que las hace; fijado en la visión de la infancia y de la deseada adolescencia, en ellas se apoya cada vez que debe crear. O tal vez el hombre sí madure por su lado, gastado por el roce ciudadano, y la obra siga adolescente, copiándose a sí misma con emocionante fidelidad.

LOS DESARRAIGADOS

Andan, pues, por Montevideo, reunidos en mesas de café o en la casa de uno de ellos, tomando mate y desechando caña, conquistadores de la ciudad y totalmente ajenos a ella —como ingleses que hubieran ido a colonizar la India transportando consigo el understatement, el té con tostadas y un corazón leal al Imperio—. Lo que ellos traen es la primera cita de amor junto al arroyo, el cariño sin palabras para el amigo, los muertos queridos, los lentos atardeceres y las desoladas plazas de otoño. Pero ni han conquistado Montevideo (no lo han descubierto siquiera) ni han conseguido preservar la virginidad pueblerina. Porque la ciudad los asalta con su porteísmo y su guaranguería, con su cultura prefa-

SITUACION ACTUAL DE LA NOVELA EN EL URUGUAY

por E. RODRIGUEZ MONEGAL

bricada y extranjerizante, con la incasante farsa política del presupuesto y el muñequismo, con la incomodidad del trámite diario. Viven al margen y sin querer olvidan e idealizan. El pueblo es idéntico en todos porque es un pueblo de nadie; fabricado sobre la nostalgia del desarraigo y recompuesto por la memoria de todos. No conformes con inventar un género literario, inventan también un espacio y un tiempo. Se creen poetas de la realidad y están más fuera del mundo (de este mundo) que el ficticio Franz Kafka. Su obra es del mismo orden (aunque, me temo, no de la misma calidad) que la del melancólico y exiliado Virgilio, del nostálgico Garcilaso.

¿Y LA REALIDAD?

La mejor prueba de su inocente evasión lírica es que no ofrecen de la realidad de nuestro interior más que la faz nostálgica y compasiva, fieles a viejos maestros extranjeros (los rusos del XIX, Sherwood Anderson). No se le ocurre hundir la mirada en lo que genera esa miseria material y esa profunda limitación espiritual, ese empobrecimiento del hombre, en los tipos tan buenos y

pitorescos que animan sus relatos. No ha prendido en ellos para nada la obra (precursora en nuestras letras) de Enrique Amorim. Y es necesario que vengan algunos movimientos por consignas políticas para denunciar lo que encubre esa estructura sentimental y terna.

Es lástima. Porque ellos están, por simpatía, tan cerca del hombre campesino que son los únicos que podrían descubrirlo en su miseria sin énfasis y en la explotación a que condesciende. Pero también podrían mostrar el nuevo hombre que empieza a aprender a luchar y a entender de una manera muy distinta su destino en esta tierra. Ellos y no quienes vienen con el discurso ya preparado en el comité del Partido y con los moldes narrativos del nuevo realismo progresista, son los que pueden mostrar esa transformación que las grandes industrias están produciendo en algunas ciudades del interior o que la nueva explotación del azúcar o del arroz está generando; una transformación que no es sólo del paisaje, sino del hombre. Por este divorcio entre la realidad y el mundo que quieren describir, tanto de los líricos como los sociales, sólo consiguen una literatura fantástica. En los extremos del arte, sus obras

acaban por unirse en una común irrealdad. Al enfocarse un solo aspecto de la realidad campesina (el mecanicismo social los unos, la vida emotiva los otros), se les escapa la complejidad y la auténtica fuerza de un mundo que está cambiando demasiado rápidamente. Y que requiere algo más que fórmulas literarias, ya vengas de nuestro ilustre pasado o de directivas extranjeras.

De aquí esta situación paradójica: que la realidad más descripta y fatigada por los narradores actuales sea la que más necesite una total revisión. Un creador que plante en ella sus ojos y haga para la nueva situación (la nueva generación) lo que Espinola y Morosoli hicieron hace ya unos veinte años o más.

LA SELVA DE PIEDRA

El campo y el pueblo no agotan nuestra narrativa. Aunque escasa —y no tan popular— ha existido y existe una narrativa ciudadana. Un hombre de la anterior generación, aunque verdadero adelantado de la actual, es su principal exponente. Juan Carlos Onetti ha sabido indicar un modo de ser y vivir un enfoque del mundo, que sólo puede darse en las dos grandes ciudades del Río de la Plata. Onetti supo ver y denunciar en la superficie falsa del mundo rioplatense lo que esa superficie encerraba; supo encontrar las imágenes que en un solo golpe lo expresaran todo. En este sentido, *Tierra de nadie*, (1914), ha hecho por Buenos Aires lo que *Manhattan Transfer* por Nueva York. La aproximación no es caprichosa. Parte de la técnica de Dos

Passos —luego aprovechada por Orson Welles para filmar su *Citizen Kane*, y por Sartre para *Les chemins de la liberté*— ha servido de clara inspiración a Onetti. Pero la modalidad técnica no constituye el valor principal de su novela, agria e imperfecta en este sentido. Su importancia consiste en la ardua descripción de un mundo sin valores, poblado de indiferentes morales, de espaldas a su destino: un mundo en que el arte o el sexo, la política o el intelecto, se ejercen en el vacío, como formas desprovistas de contenido y sin sangre. (El *nozo*, 1939, fué el borrador montevideano de este universo total).

Ese enfoque de Onetti, enriquecido en dos novelas más y algunos cuentos, es el mejor ejemplo que proponer a quienes parecen haber agotado la herencia de Espinola y de Morosoli. Porque el Montevideo —para bien o para mal— representa la mitad de nuestro país, no parece excesivo pedir que su realidad sea atendida como materia de arte. En Montevideo se da una manera de vivir y un paisaje que no pueden reducirse a la ampliación cuantitativa del mundo pueblerino. Y cuando hablo de Montevideo no me refiero sólo a los cascos de las oficinas públicas (que rozó Benedetti en *El presupuesto*), o al submundo de conventillos y casas de élite que tanta materia da a las letras de tango y a los escasos cuentos de H. A. Muritz. Me refiero al del domingo en el Estadio y en el Parnaso Rodó, al Montevideo fabril, el de Cerro y la sucursal elegante de Carrasco o al mundo de invasor yacurucú de las clases acomodadas (Paris como modelo está empezando a convertirse en tradición e historia), al mundillo de Facultades y Premarios que espera todavía su *Floné Trillín*. Y también quiero decir el Montevideo fabril, el de Cerro y la Teja o Belvedere, y el Montevideo de los barrios (de cada barrio): Pocitos y la Unión, Malvín o el Prado. El Montevideo nostálgico del siglo pasado, que preservan todavía algunas casitas de la ciudad vieja y las enormes quintas decadentes del Prado, y ese otro Montevideo, casi inédito, de las grandes fábricas y las viviendas económicas.

Es un territorio que la narrativa casi no ha tocado en el que se agita una especie humana que no tiene (muchas veces) tradición criolla, sino europea, pero que es tan nuestra como los que alardean de un bisabuelo gallego o napolitano. Un mundo que se conoce por los suburbios del arte literario, por la estampita periodística o por el chiste gráfico. Y al decir esto no olvido la labor actual de Mario Benedetti con sus cuentos de ambiente ciudadano en que la lenta revelación del carácter urbano y de la situación sin sentido y de la vulgaridad, se realiza en una prosa cuidada y sin afectación, en narraciones de impecable desarrollo. Y termino olvidando algún relato de Carlos Martínez Moreno (*Los sueños hacen al mayor neller*, por ejemplo), en que se integra una visión completa y aguda de nuestra realidad con tal rigor que sólo hace más penoso el obstinado silencio del autor.

UNA TEMATICA VACANTE

Es indudable que ahora y aquí —para repetir una fórmula popular— nuestra realidad total —campo y ciudad— parece un personaje en busca de autor. La ciudad está en que miramos más a la obra de nuestros antecesores literarios que a nuestra realidad; la ciudad está en que una mal entendida tradición nos hace apagarlos —como en el siglo pasado cuando había vida heroica en los campos y los pueblos no estaban devorados por la capital— a formas y enfoques obsoletos. No parece adecuado vivir en Montevideo y pasarle la vida remitiendo a Espinola o Morosoli.

Lo que acentúa la melancolía de estas reflexiones es que ya fueron hechas a por José Enrique Rodó cuando ni Espinola ni Morosoli sabían que iban a ser narradores. En una carta a Horacio Maldonado —que está publicada como prólogo a su libro *Cabeza de oro*, 1946— escribía Rodó: Nuestro camino es, sin contradicción, muy novísimo; pues ya se ha trabajado bastante —hablo dentro de la relatividad que determina lo exiguo de nuestra producción literaria— en esa *centroca milna*, milenaria que la vida de ciudad, en lo que tiene verdaderamente nuestro, es tema novelesco, casi virgen e inexplorado. Error sería considerar que la falta de originalidad, honda y característica en las costumbres de nuestra vida urbana, debe desalentar también las obras que aspiren a reproducirlas, porque precisamente esa condición social de la adaptación de lo extraño y suerido, a un ambiente mal preparado para contenerlo, es lo que da de sí situaciones y caracteres llenos de interés: originalidad, en cuanto nuevos para la observación.

El juicio de Rodó —pese a la reacción que apuntan obras como las de Onetti o como las de Benedetti— no ha envejecido. Todavía su palabra dibuja la misma incompreensión. ¿Hasta cuándo?

ISLAS DE AZUCAR AMARGA



por MANUEL DEL CABRAL

¿Ves aquel mar salpicado de islas? Cuando el huracán respira, cómo tiemblan aquellas pequeñas Américas!

ISLAS: erizas de cañas, de cañas tan ciegas que... que en el filo que las hiere ponen miel.

Llora diabético el árbol. Como que el árbol también ya sabe que endulza el filo que habla inglés!

Hoy que la tierra en la voz ha crecido un poco más. Alguien puso en las Antillas tanta miel para su mal!

Juegues de geografía con que juega el huracán... islas del mar Caribe: no parece que fué Dios quien las puso en ese mar

Hoy algo pasa en el aire. Telegramas, y algo más.

(Por el aire de Manhattan se ven las islas pasar).

Negrito que tiembles triste, tú desgranas el collar de aquellas islas, tu boca lo echa al viento en un cantar.

Un canto que cruza el agua, un canto que cruza el mar, y abre las puertas de carne que no están de par en par.

Negrito remoto y blanco, eres la tierra tal vez, que sale a cantar su pena, su pena por ser de miel.

Si con las manos que tienes sembraste un millón de cañas: ¿de dónde te sale, di, una canción tan amarga?

Mira tus islas de azúcar, el mar les pone un anillo para endulzar sus espumas, pero les da cien caminos...

Cien caminos. Y tus islas las echa al viento un cantar. ¡El mar les dió cien caminos amargos como tu sal!

Sube la tierra sus venas, sangra el árbol, y algo más... islas de azúcar tan triste, duele más tan dulce mal

Juegues de geografía con que juega el huracán... islas del mar Caribe: no parece que fué Dios quien las puso en ese mar.

Negrito de las Antillas que en el barrio nació ayer. Llorando vino a la vida, llorando se irá también.

Negrito remoto y blanco, echa al viento tu cantar: el que desgrana el collar de aquellas islas que tienen tanta miel para su mal.

GUIDO DE RUGGIERO

por FRANCISCO ROMERO

co de las ideas; toda su obra, salvo alguna excepción menor, se desenvolvió en el plano de la historia del pensamiento filosófico y político, y en él adquirió bien pronto un renombre tan sólido como merecido. Comenzó con una exposición de la filosofía contemporánea, trabajo prematuro que es quizás lo más flojo de toda su obra. En 1912, cuando a paréciese este libro el autor era muy joven, demasiado joven para el empeño que había emprendido; digase en su justificación, que la necesidad de una recapitulación del pensamiento novísimo era entonces tan evidente como lo es ahora, y que tras él nadie ha intentado un cuadro comparable al suyo en la amplitud del diseño. Las exposiciones del pensamiento actual no pasan de ser nacionales, y ni con esta limitación son abundantes ni las hay para todos los países de productividad filosófica considerable. Tenida en cuenta la edad del autor, el lo, o puede calificarse sin exageración de excepcional. De Ruggiero estudió en su libro el pensamiento filosófico alemán, francés, inglés, norteamericano e italiano; el esfuerzo cumplido fué ingente, y la versación puesta de manifiesto, fuera de lo habitual. Al enjuiciar esta obra, debe tenerse en cuenta que no manipulaba por su cuenta una materia elaborada de antemano por muchas mentes, con dos grandes cuadros establecidos y las figuras principales bien definidas, como es el caso para cualquier sector de la filosofía del pasado. Debía abrirse su propio camino por una selva espesa, al través de una maraña de doctrinas muchas de ellas en plena gestación, y que no habían tenido la oportunidad aún de descubrir su verdadera entraña, de ostentar su solidez o su debilidad intrínseca. El mismo ha reconocido posteriormente el acentuado tono polémico de esta obra primeriza; en verdad su mayor defecto era ese, extremar la contraposición crítica frente a doctrinas insuficientemente descritas. Gran parte de la utilidad que hubiera podido rendir un libro que, en su asunto, carecía de antecedentes y de competidores, se malogró por no haberse detenido el autor en resumir cuidadosamente las tesis de

cada pensador, entablando en cambio una polémica en la cual el lector corría el riesgo de perderse, faltando la indispensable información sobre los términos en disputa, queda a oscuras con frecuencia. En las ediciones sucesivas fué conservada la disposición general de la obra, ya que cambiarla hubiera significado escribir un nuevo libro, pero se le agregó algún material complementario. En cambio, al reanudar el autor su examen del pensamiento contemporáneo, en notas publicadas en la revista de su gran amigo Croce, *La Critica*, y recogidas en el libro *Filosofías del noventa y tres* (1933), adoptó un procedimiento distinto, en el cual se equilibraban la exposición, la interpretación y los inevitables reparos, con el único defecto de que los artículos sean a veces excesivamente breves para la magnitud del tema, y aun se atengan en ocasiones a aspectos parciales del pensador estudiado. La lucidez e independencia de volumen, cuya sustancia se preserva de Ruggiero se manifiesta en esta obra, la transparencia benevolenta de los puntos de vista en boca. Sus análisis del existencialismo y del freudismo, por ejemplo, aun para quien discrepe de sus conclusiones, son en alto grado aclaradores y atestiguan una notable aptitud para la exégesis discriminatoria.

En mi opinión, hay dos secciones de su historia superiores a cuanto se ha hecho hasta ahora sobre los respectivos asuntos: las dedicadas al Renacimiento y al Romanticismo (*Rinascimento*, *Riforma* y *Controriforma*, 1930; *L'Età del Romanticismo*, 1942). Como en lo demás, en la filosofía fué el Renacimiento un suceso predominante italiano. Por ser la lucha de intereses espirituales entre las naciones tan efectiva como las pugnas de orden material, debieron los italianos reivindicar sus valores filosóficos de esa etapa, menospreciados en el balance internacional porque las ideas no gozan de aquella evidencia concreta y como tangible que impide dejar de lado otros productos del Renacimiento italiano se plasmó, así, sobre lo político y lo artístico, y el mismo Burckhardt pudo trazar de él su memorable cuadro casi sin referencia al aspecto filosófico, que

tan capital nos parece hoy. Notorios investigadores de Italia han ido poniendo las cosas en su punto y destacando el relieve de pensadores y de núcleos de ideas, tan importantes por ellos mismos como por su vasta repercusión en el pensamiento posterior. Los materiales, pues, abundaban y habían pasado en buena parte a los tratados más recientes. Pero faltaba una exposición de conjunto satisfactoria, encuadrada en el marco de una historia general y que, por lo tanto, introdujera fielmente esa masa de pensamiento en el común torrente filosófico. La proporcionada por el clásico Manuel de Ueberweg, el instrumento más utilizado por los especialistas, parece de serias deficiencias, algunas puntualizadas por el mismo De Ruggiero, y entre ellas, incongruencias en la ordenación que falseaban la perspectiva. De Ruggiero realizó la faena a fondo y no suenan a fácil vanagloria sino a sincera convicción las palabras de su prefacio: "El asunto de esta obra no ha sido tratado hasta ahora con igual extensión ni me atrevo a decir, con igual profundización en ninguna historia de la filosofía o de la cultura". La misma altiva conciencia del valor de su esfuerzo aparece en el prólogo al volumen sobre el Romanticismo, donde expresa la seguridad de haber dado una "visión orgánica de la edad poskantiana que hasta ahora faltaba, no sólo en la filosofía italiana sino también en la germanica", lo que en síntesis significa que faltaba en absoluto. Ya el título puesto al volumen denota la novedad de la estructuración, emprendida bajo el signo omnisciente de lo romántico, mientras que lo habitual era agrupar las figuras mayores bajo el rótulo de "Idealismo alemán", y considerar lo demás, incluso lo romántico propiamente dicho, como secundario y episódico. Confiesa el autor que las dificultades con que tropezó al preparar este volumen fueron superiores a las que debió superar en cualquiera de sus otros trabajos, y ello atestigua la originalidad de sus planteos y la fundamental renovación introducida en la apreciación global del asunto. Esenciales circunstancias concurrían en el para el feliz cumplimiento de la tarea, y no ha de olvidarse entre ellas su acendrada meditación, desde la temprana juventud, de los movimientos más recientes, que permitieron enjuiciar bajo un ángulo nuevo las fermentaciones románticas. Aquí podía aplicar muy oportunamente su norma metódica de interpretar el "regreso" a la luz del "progreso". El volumen especial que consagró a Hegel lo consideraba epílogo de esta espléndida visión de la edad del Romanticismo.



Guido De Ruggiero se eligió bien temprano, alrededor de los veinte años, su destino de expositor y crítico.

La variedad de los temas que forman el libro *Palabras menores*, del escritor español Pedro Lain Entralgo, sirve para dejar evidente su doble raíz de unidad esencial: en la forma, procedimiento y caracteres genéricos de estos ensayos, en cuanto tales "ensayos", y, yendo más adentro, en la actitud intelectual del escritor. Yendo a lo primero, me conviene recordar que en otro lugar he estudiado recientemente la crisis del "género literario" en la literatura moderna española, por un predominio excesivo de las personalidades de los escritores sobre las convenciones formales de la obra misma, aun entendiendo el concepto de "género" de la manera más clásica y más propicia a renovaciones. En el caso más extremo —decíamos—, en el de la novelística, la irrupción de las geniales personalidades de la generación del 1898 trae como desventaja parcial la pérdida del sentido de la novela propiamente dicha, sin continuar el logro formal de nuestros novelistas del XIX: en cambio, la poesía moderna española es un ejemplo único de coherencia en un "género literario" desarrollado en continuidad armónica, que supone, naturalmente, una variedad dialéctica, a través de diversas renuncias de poetas. En un terreno intermedio, decíamos en el aludido estudio, se sitúa el caso del "género ensayo", que casi está llegando entre nosotros a tener esa evidencia de caracteres formales que permite su uso inmediato, al tenerse en cuenta por parte de nuevos autores, y que significaría la madurez de tal género. Esto se observa ahora, en el terreno del ensayo propiamente literario, en la obra de Domingo Alonso; y en el ensayo filosófico, en la obra de Xavier Zubiri y de Pedro Lain Entralgo. Tal vez aquí podrá haber algún celoso defensor de la supremacía e independencia del pensamiento especulativo que considere ofensivo aplicar a obras de deslinde "realmente intelectual" un análisis del "género literario", que, en definitiva, no es más que estético; pero no será el propio Pedro Lain Entralgo quien muestre tal equivocación, porque él, ya situado en la moderna y más auténtica idea del lenguaje como condición inherente del pensamiento —según enseñaron maestros idealistas como Humboldt y Croce—, sabe que para ser "intelectual", y aun "filosófico", hay que esforzarse en ser "escritor", lo que supone, entre otras cosas, el respeto a las exigencias objetivas de la obra en sí misma, en cuanto "cosa" formada de lenguaje, con una estructura sucesiva y unos imperativos de claridad, orden, armonía, y, ¿por qué no decirlo?, belleza. No basta, pues, el logro de una determinada verdad intelectual, el hallazgo de unos conceptos, para lograr un ensayo, que, en buena medida, está sometido a las mismas convenciones formales —no diremos "leyes" para que no se malentienda en un sentido de vieja preceptiva— que el poema. Es decir, no se trataría tampoco de "adornar" la expresión ni de "velar hermosamente las ideas"; no se trata de imponer un estilo retórico a un tema científico, sino que, con el estilo requerido por la naturaleza misma de la cosa, se estructura el ensayo "desde fuera", quiero decir, teniendo en cuenta que ha de ser visto, comprendido —mejor dicho: leído— por otros, y que ésta es su finalidad, y no la de anotar por escrito un descubrimiento. Igual que un poema, un ensayo —si se quiere, científico o filosófico— es una cosa propuesta a la mente del prójimo no especializado —es decir: el prójimo que entiende el lenguaje natural, y no una terminología convencional—, y

para entrar en esa mente de manera fluidamente sucesiva, persuasiva, armónica y agradable, o, dicho de otro modo, para entrar como lenguaje natural, es para lo que el ensayo debe obedecer a esas instancias estéticas, idénticas en todo objeto compuesto de palabras y no de signos técnicos.

Verdad es que si el ensayista presta demasiada atención al fulgor externo de su palabra, la condición literaria de su obra puede, en algún momento, emanciparse y vivir como pura intuición lírica, desprendida del núcleo de especulación científica.

Considerando todo esto, es admisible el equilibrio logrado en los ensayos de Pedro Lain Entralgo, de que queremos ahora ocuparnos. A partir de una mirada mental rigurosamente intelectual —luego analizaremos más esto—, son ensayos "de escritor", y solamente por una atención al fraseo y a la adjetivación y por el uso de alguna metáfora aclaradora —retorcia esencial, tal vez demasiado, en los ensayos de Ortega—, sino por la estructuración total, pensada desde la lectura misma. No es un azar que uno de los ensayos se titule precisamente *Notas para una teoría de la lectura*; él nos revela, en su análisis, que Lain es un escritor consciente y preocupado de lo que al lector le puede decir o dejar de decir lo que va escribiendo, poniéndose en cada momento en el pellejo del lector; virtud ésta que nos revela su larga experiencia de profesor y profesor de clara pedagogía. (Del posible influjo benéfico del ejercicio de la enseñanza sobre el escritor se podría hablar alguna vez con acopio de experiencias, confesiones y análisis).

Con toda la diametral diferencia de sus temas, cualquiera de los ensayos de este libro revela una estructura semejante a la luz de un análisis formal: una primera delimitación del tema, de aspecto un tanto errabundo y acrobático de preguntas previas —llamamos "pregunta previa" a aquella que todavía no pretende ninguna respuesta, sino la delimitación del problema y el sondeo del método; es decir, la posibilidad de seguir preguntando de una manera más orgánica—; luego, con un salto animoso, el agarrar el toro por los cuernos, estableciendo un esquema de trabajo de apariencia un tanto dogmática, lo que no importa precisamente por su carácter instrumental y sinóptico. Luego, la coronación del ensayo, la sucesiva decisión de lo que la gente suele llamar "conclusiones"; porque Pedro Lain no quiere ser un pensador sugestivo y aroximativo, y tiene el valor de establecer ideas y firmes, incluso clasificadas y ordenadas, a sabiendas de que toda palabra humana está dicha en borrador siempre. Y por eso mismo, las afirmaciones en los ensayos de Pedro Lain no agotan ni cierran el horizonte: detrás de ellas sigue extendiéndose la enigmática realidad, después de la concesión de una parcela de claridad, y así, el ensayo suele terminar con nuevas preguntas. Tal vez las afirmaciones centrales del ensayo demuestran su valor en la diferencia que resulta entre las preguntas iniciales y las preguntas finales: todo es preguntar, pero, en medio, el horizonte se ha iluminado más, sabemos más cosas, que a su vez engendran muchas más preguntas nuevas. Las preguntas últimas son preguntas sabias, es decir, preguntas cargadas de sentido, adheridas más de cerca a su objeto, lejos ya de la vaguedad más arrojada de las preguntas que sirven sólo para acotar el terreno y empujar a andar.

PALABRAS MENORES DE PEDRO LAIN ENTRALGO

por JOSE MARIA VALVERDE

Esto —la "pregunta última" como fruto final y más maduro, tras de llegar a afirmaciones, a partir de la "pregunta inicial"— es sólo un detalle sintomático del sentido metodológico de Pedro Lain Entralgo, que, lejos de una mera dialéctica escolástica, de carácter irremediablemente apologetico, es decir: de demostración de lo que ya se cree, se emparenta con el sentido metodológico de Heidegger, no —gracias a Dios— en su uso del vocabulario y la terminología, sino en el reconocimiento del valor que pueden tener ciertas formas de pensamiento, tan naturales y usadas como "idiotías", o sea: desprovistas de beligerancia lógica ante la ciencia, y la filosofía usuales. Pensamos, por ejemplo, en la aceptación por el filósofo germano del "círculo vicioso", del esquema previo de respuesta contenido en toda pregunta y, en general, de toda esa "marcha de cangrejo" del pensamiento vivo, que se alimenta de la paradoja, de la perogrullada y de la arbitrariedad dogmática, haciendo todavía más engañoso el intento de purificarlo críticamente, al modo cartesiano. Pero dejemos a quien le toque el problema de esa posible "nueva lógica", postulada entre nosotros por el apócrifo machadiano Malreus, aportando, a modo de primeras piedras, la utopía de la lógica temporal, cu-

yas conclusiones a partir de las premisas están modificadas por el flujo temporal, y la intuición del mecanicismo automático del "sí" y del "no" que funciona en el fondo de nuestro espíritu. Bastemos señalar este rasgo al que no sé que nadie haya dado su importancia en la obra de Lain, pasando a otra cosa.

Porque donde acaba la metodología es donde empieza nos dice Lain, y, por consiguiente, aquello con lo que podemos estar o no de acuerdo. Lo que Lain nos da es una visión intelectual de la historia del espíritu, especialmente en sus renovadas concepciones de la naturaleza y del hombre —ciencia y ciencia médica—, revistiendo también a otro plano: al plano de la estructura misma de la Historia y de la variación humana en el sentir de esa historia. Son como dos pisos de pensamientos, o, si se me permite la expresión, dos "grados de abstracción histórica". En un sentido técnico, podríamos afirmar que Lain tiene una función medianera: decir en un lenguaje total universal, incluso en el tiempo, lo que la ciencia ha anotado en sus bárbaros dialectos cerrados. Pero habría que añadir rápidamente que tal traslación no puede ser una mera traducción, porque supone la inclusión de cada concepto en un horizonte de

ámbito filosófico, que, a su vez, deja visible un firmamento de fe religiosa, el cual, aunque indirectamente, sin engañosas intromisiones, es lo que confiere sentido hasta a los más minúsculos datos empíricos.

Estas tareas de abordaje intelectual de la realidad mediante la interpretación de la labor del espíritu humano a través de la Historia, si bien no pretenden ser filosóficas propiamente dichas, es indudable que tiene rango y carácter filosófico. Y, por otro lado, tal vez sea la única forma de filosofía que quede ahora disponible, cerrado por más o menos tiempo el ciclo de las "filosofías propiamente dichas", de carácter sistemático, cupular y autónomo. (Pensamos como Zubiri rechazaba en cierta ocasión el título de filósofo propiamente dicho, afirmando que su labor era una investigación intelectual sin pretensión de crear un sistema metafísico). Para nosotros, la filosofía que queda ahora disponible, es esa filosofía que profetizara Heidegger, el más claro y humilde camino de la filosofía parece ser el de los ensayos, o sea, el análisis de problemas concretos a la luz de un intelecto sin un parir pris de "gran sistema metafísico".

En su interpretación, pues, la ciencia se abre a un ámbito filosófico —o intelectual, si se quiere—, y éste, a su vez, se entrega a obediencia al ciclo último de la fe. Como hombre vivo y vivo, Lain no se encuentra en un bello hombre mítico a su faena, un símbolo: Europa. Europa es la obediencia a Dios de la verdad intelectual. La verdad de esta proposición no puede estar en su composición positiva, sino en su instancia moral, de símbolo poético iluminador de la conducta.

Pero el camino de estos ensayos es diverso: unas veces, desde la ciencia misma, otras veces, desde el problema de los entes históricos —por ejemplo, el ser de España—, otras veces, desde una diversa actividad del espíritu —la Poesía—, que, o bien proporciona testimonios sobre el sentir del hombre sobre las cosas en una cierta época y lugar —El espíritu de la poesía española contemporánea—, o es estudiada en sí misma, como paralela a la ciencia misma.

Así es como comienza felizmente el libro, con el ensayo *Poesía, ciencia y realidad*. La Poesía es, se nos dice, al igual que la ciencia, un modo de aprehensión de la realidad, suficiente y total. No vamos a entrar en la recensión de las acertadas subsecuentes que Lain establece en el "conocimiento poético", porque estas notas no pretenden ser resumen, sino glosa parcial y marginal. Pero el que esto escribe, en su condición de poeta, quiere subrayar alguna circunstancia: entre nosotros es la primera vez que un científico, o mejor aún, un intérprete intelectual de la ciencia, da completa beligerancia a la Poesía como vía mental —múltiple— de captación del mundo. Aparentemente, Lain sigue en esto el movimiento europeo de desiniciación filosófica de la Poesía —Dilthey, Heidegger—. Pero, en realidad, él hace mucho más, porque no se limita a tomar el testimonio intelectual de la Poesía como dato para la Filosofía, que, en última instancia, seguiría reservándose la autoridad definitiva para afirmar algo sobre algo de una manera absoluta, sino que concede independencia a la Poesía: la palabra poética vale en todo lo que dice, sin aguardar a una traducción filosófica que la ponga en claro. Tiene tanta autoridad como la ciencia para hablar del mundo. Esto me parece lo más revolucionario en este ensayo

de Lain, y aquello por lo cual los poetas le deben gratitud.

Lo cual no significa que renuncié a tomar la Poesía alguna vez, no en su ser total, sino por las ideas que lleve en sí, por los testimonios que abrigue respecto a un modo de pensar en una época dada. Tal ocurre en el segundo ensayo, *El espíritu de la poesía española contemporánea*, sobre el cual me está vedado detenerme mucho, porque podría parecer que me detengo sobre lo que de mí contiene. Pero con la pequeña autoridad de haber servido de material parcial para su confección, puedo aclarar algo: que Lain no dice que el ser de la Poesía se agota en esos testimonios que él recoge, en esas ideas sobre el mundo y la vida, pero que nadie puede negar al historiador del espíritu el pleno derecho de explorar en los poetas, mejor que en otro sitio, para establecer el modo de sentir de una época, aunque eso sea utilizar la Poesía sólo en una parte de lo que es. Seguramente mi aclaración es superflua, desde el momento en que, al reunirse en libro, este ensayo ha quedado a continuación de *Poesía, ciencia y realidad*.

No tengo ya tiempo, sin cambiar de carácter a estas notas, de revisar uno a uno los ensayos de *Palabras menores*. Por tanto, me limitaré a anotar alguna idea, alguna observación: En el titulado *Sobre el ser de España*, comentario de los célebres y recientes publicaciones de Américo Castro sobre el tema, así como en la siguiente: *La espiritualidad del pueblo español*, hay algo que me llama la atención, aparte de la sugestiva interpretación en sí misma: el tono de moderación, de objetividad fenomenológica —sit venia verbo—, que Lain aporta a un campo de discusión tan propicio al arrebato lírico, y a "pintar como querer". Claramente, cuando se vuelve la vista al camino recorrido desde España inveterada, se siente admiración por el evidente progreso en la determinación de este concepto histórico de España, en la medida en que un concepto histórico la admite, y —sobre todo, en el caso de Lain—, despojándose de resquemores y sentires subrepticios, que el estudio de nuestra peculiaridad podría delatar desahogar.

El libro se cierra con el ensayo *Bizantinismo europeo y bizantinismo americano*, que cumple el papel de frontera en la especulación sobre los entes históricos, tan cuestionables cuando hacen más como programa que como visión del pasado. Ya vimos antes cómo Lain convirtió en símbolo fecundo el concepto de Europa: la manía de ciertos americanos de definir en términos de abstracción germánica su propia peculiaridad, iluminada más el límite de bizantinismo que hay al lado de estas lucubraciones si se utilizan con demasiado ardor.

Lo cual, para terminar, refleja una característica del pensamiento de Lain Entralgo: un buen sentido, que no tiene nada que ver con el pedestre common sense, que en vano se quiso acilmar entre nosotros, procedente de Escocia. Esto es lo que tan profundamente de acuerdo nos suele hacer sentir con lo que va diciendo Lain. Porque suele ser un detalle no muy tenido en cuenta al hablar de intelectuales: en qué medida nos parece que tengan razón, aparte de brillantez y originalidad. La lectura, con este viejo y desacreditado criterio, del aficionado a la verdad que es Pedro Lain Entralgo, y su comparación —mental, para no ofender a nadie— con tantos nombres típicos de "intelectual", tiene mucho más interés que cuánto yo haya podido sugerir en todas las palabras anteriores.

En Madrid pinta mucha gente. Acaso sea como del ambiente de la vecindad del Museo del Prado, o la belleza del paisaje aledaño, o la escondida gracia de los rincones clásicos... Pero no sólo hay eso: en Madrid se pinta porque hay pintores, naturales y vecinos de la villa unos, madrileños (en la pasión) otros, que han quedado unidos a la ciudad por razón de su destino artístico.

Esta escuela, cuyos miembros son esencialmente independientes, tiene un hombre que le ha dado el cuerpo. Este hombre, trabajador silencioso y constante, es Benjamín Palencia. Nació "en un lugar de la Mancha", Barrax, con nuestro siglo; aun niño, se fué a estudiar a Madrid, donde solitariamente se dedicaba a trazar rayas y dibujos en sus bloques escolares, escondido entre los árboles del Retiro, pintando sin cesar.

En el año 1915 se le ocurrió presentar unas obras en cierto Salón de Otoño madrileño. Casi pasó inadvertido. Sólo un poeta que por aquellos días soñaba con "Platero", se

interesó por el muchacho, empezó a ver sus dibujos, lo apadrinó. Y publicó un libro: "Nifios", ilustrado por Palencia. Aquel poeta se llamaba Juan Ramón Jiménez.

El pintor trabó amistad con alumnos de San Fernando, pero él no quiso acudir allá. Le repugnaba el academismo de reglas fijas, con rigidez de fórmulas matemáticas para crear arte; por otro lado, el ambiente pictórico exaltador del costumbrismo no podía satisfacerle. Se dedicó pues a pintar por su cuenta y a copiar directamente el Greco, Zurbarán, Velázquez, Goya, durante seis años. Era un loco, tocado por la espiritual chifladura de crear belleza.

Conoce a Ferrant, Alberti, Solana, Dalí, Berdejo, y colabora con ellos en varias exposiciones. Pero el ambiente y la crítica de Madrid le ahogan y "huye" a París, donde el pintor era una profesión honrosa y no una actividad clandestina y ridícula. Marchó a Francia soñando con volver, soñando en las estepas españolas. Sólo estuvo dos años en

LA ESCUELA MADRILEÑA ACTUAL DE PINTURA

por REYNALDO FRASCISCO

París, luego fué a Inglaterra, Alemania, Estados Unidos, Italia. Tenía que ver el mundo para no cerrarse en el pintoresquismo, y para dar a su pintura un carácter universal.

Expone en Madrid, en 1928, en 1930, en Madrid. La guerra lo sorprendió junto a sus cuadros y lo paralizó. En 1941 estalla su potencial artístico y se lanza a realizar sus mejores obras. Con unos cuantos jóvenes funda la heroica "Escuela de Vallecas". Viviendo al aire y al sol, frente al cielo y al campo desiertos e impotentes, aquel grupo de jóvenes pinta sin parar. ¿Dónde? En todas las esquinas del pequeño Vallecas, en las paredes, en papeles sueltos. Se reúnen primero en el atrio de la iglesia, luego en una ermita que se les derrumba, más tarde en una vieja herrería que ellos mismos deben restaurar y decorar haciendo de albañiles y carpinteros. De aquel grupo heroico, luchando con la pobreza y la indiferencia, cuando no con la hostilidad, han salido Alvaro Delgado, Carlos Pascual de Lara, Francisco San José, Gregorio del Olmo, Enrique Castelo, e indirectamente Luis García Ochoa y Cirilo M. Novillo. Este "noviciado" duró más de dos años.

Mientras tanto Madrid ha sido asaltado por una banda de artistas que, en el arte sacro como en el profano, buscan por sus obras sólo un brillo: el del oro. Palencia se lleva los premios de las Exposiciones Nacionales de 1941 y de 1943, y expone en casi todas las salas de Madrid en años sucesivos.

Pero el compendio de las "peñas" artísticas, donde se levantan y se hunden los prestigios artísticos no se concilia con su carácter y "huye" de nuevo a la soledad de la naturaleza. Ordinariamente reside en Villafraña de Avila, cerca de Gredos, en plena sierra, donde llena sus deseos de paz y su espíritu se extasia ante la naturaleza desnuda, salvaje, bellísima de esta tierra. Allí encuentra ese colorido tan suyo, tan de Palencia, en el que las piedras parecen diamantes trisados, en el que los campos, las flores, los montes gozan rebosando, bañándose en su propia luz: vive el horizonte abierto de Castilla. Cuando nos preguntamos dónde ha descubierto Palencia

que se desprende de las mismas cosas, la fuerza primitiva de sus cuadros. No pintan a tontas y locas, si bien a locas sí, porque así solemos llamar a los que felizmente no viven en nuestra vulgaridad.

Europa considera estos nuevos pintores como "auténticos magos del color" (Borgee). Redondela, Martínez Novillo, Juan Guillermo, Arias y Caneja tienen predilección por el pequeño paisaje expresionista, buscando transparencias, luces y colores que los hacen alegres y atractivos. Las maternidades de Arias son de una delicadeza inusitada, armoniosas y sencillas. Caballero y Loba son de tendencia surrealista. Barandiarán, uno de los más prometedores ha llegado a un expresionismo de intensidad y concentración ejemplares.

Seguramente el grupo de más cohesión y empuje es el de Lara, Lago, Valdivieso y García Ochoa. Hay en todos una notable tendencia al primitivismo, a la simplificación y a cierto simbolismo expresionista. El de más cualidades parece Carlos Pas-

cual de Lara, procedente de la escuela de Vallecas, de gran flexibilidad técnica, sentido de composición y sensibilidad colorista. Ha ensayado muchas formas de ver pintar, pero su mundo interior no ha cristalizado en un modo propio de expresión.

Acaso este problema de la "cristalización" sea el de mayor transcendencia que se presenta hoy a los pintores jóvenes. Ya pasó la revolución de los "ismos", y ahora nos toca seguir construyendo el mundo del arte con un sentido integrador de los valores. Ahora nos toca ordenar, pero ¿cómo? ¿por principio? El arte no puede ser para siempre un experimento, ni un puro instrumento decorativo, ni desde luego una simple arma política. El arte tiene sus propios valores, con una función individual y social, como toda actividad humana.

Para estos jóvenes artistas sólo una cosa es deseable: la comprensión. Indagar lo que quieren y ayudarles a lograrlo.

Sucre, abril de 1954.

VESPERO

BAÑADA con su refulgencia leve la tarde se ha vestido de amatistas; clava su lanza ardiente en las aristas en sol que funde rosas tras la nieve.

Al soplo musical del viento mueve el rubio pajonal sus finas listas; quimera loca de los alquimistas es de oro transparente el orto breve.

De pronto incendia con su gran hoguera la blanca mole de la Cordillera teñida con las luces del celaje;

y al contemplar la gloria de mi tierra, dentro mi sangre canta el dios que encierra la inmensidad agreste del paisaje.

La Paz, abril de 1954.

REINALDO LOPEZ VIDAURRE

CANTO NOCTURNO

Se agita el alma en la punta de los árboles, naciendo lluvia y extraña luciérnaga de lodo en la tierra.

Deshechas las entrañas en las piedras floreciendo agua, se levantan los caballos turbios de la quebrada.

Y en su orilla desprendida de los riscos, estás suelta.

Sin una paloma abierta sobre tus días niños.

Sin un sauce que se incline sobre tus labios y tus manos...

Sólo mi voz, con los brazos posados en las albas.

Sólo mi voz, labrando el arcoiris en la mirada torva de las nubes.

Se agita el alma con los árboles y tu pecho es noche.

Sucre, 1954.

WALTER ARDUZ G.

BA muy tranquilo, calle abajo, silbando, después de aquella amable tertulia del club.

Ricardo venía pensando en todo lo que se había dicho durante la reunión.

El ruido de sus pasos atronaba la calle solitaria.

De repente se encontró en la puerta de la casa. Encendió la luz y comenzó a subir la amplia escalera que, tres pesadas vueltas, conducía hasta las habitaciones. A poco andar, en uno de los peldaños, una colilla de cigarrillo, y a un costado, una maleta bastante deteriorada. Se detuvo un rato.

¿Quién habrá dejado esto aquí?

Ricardo experimentó cierto disgusto cuando cayó en la cuenta de que la lamparilla del "hall" no prendía. Un poco molesto por esta contingencia, encendió un fósforo.

De pronto sintió que una mano recia lo tomaba por atrás, impidiéndole todo movimiento, en tanto alguien, que en la oscuridad no alcanzaba a diseñar, salió detrás de una amplia butaca y apuntándole al pecho, le dijo con una voz ronca, quemada por el alcohol, pero muy bajo:

— ¡Ni una palabra! ¡No se mueva!

Ricardo quedó helado.

El que le sujetaba parecía cambiar pronto de idea, porque aflojó la tenaza de sus manos, y comenzó a revisarle.

Trató de impedírselo, pero el que estaba al frente le dijo:

— ¡Ah, le molestó! ¡Está bueno! ¡Tenga cuidado! Puede cortarle la vida.

Después de una espera ansiosa, el que revisaba habló:

— No tiene nada que valga la pena.

— ¡Cómo no, idiota! ¿No le ves la cadena? ¿Y el alfiler que tiene en la corbata? ¿Todavía no conoces el oficio.

— Se te olvidaba el reloj —contestó, vendiendo su amor propio herido— ¡Míralo!

La última obra de Fernando Díez de Medina, "Sariri (El caminante)", agrupa ensayos, artículos y discursos del autor de "El hechicero del Ande" y "Literatura boliviana", la mayoría editados, a excepción del que da nombre al libro y constituye su centro vertebral. "Sariri" es una réplica al "Ariel" del uruguayo Rodó, libro que en su época entronizó a las juventudes del continente, pero cuyas doctrinas el tiempo ha venido amarilleando. Nuevas realidades, menos líricas, nuevas emociones, más directas, les echaron un manto de olvido. Díez de Medina las restablece sobre el tapete de la discusión, para analizarlas a la luz de sus fervores actuales.

El idealismo estético, dictatorial —dice— de Rodó, no es para nosotros lo que fue para nuestros padres. Formado en el positivismo científico y en el escepticismo filosófico de fin de siglo, liberal por doctrina, aristócrata de alma, el escritor rioplatense es una cima solitaria en la gran aventura del pensamiento. No ha fecundado pueblos porque sólo miró individuos. Su discurso especulativo, siempre noble a los ojos del espíritu, carece de significación social. Y es que el culto a la razón, el amor contemplativo del mundo, el sentimiento de la virtud y de lo bello poco significan, si no toman sus raíces del suelo materno en que generan las ideas y fructifican las grandes acciones: el pueblo.

El escálope penetra denodado en el pensamiento rodoliano para establecer su tránsito definitivo. "Grande para su época, nosotros vemos al maestro amonado en la distancia de los años. Un cierto egoísmo de erudito; un exceso de pedantería verbal; una determinada falta de sensibilidad colectiva. Alma de evasión, en fuga siempre al horizonte de la perfección ideal, pecó el uruguayo de estetismo puro."

¿Cuál será la norma creadora en esta época de confusión?, se pregunta luego el autor. Y responde sin vacilaciones: "Reconocer que gobernar es redimir y organizar a las muchedumbres olvidadas; que enseñar es convertir la virtud teórica en ejemplo vivo y militante; que vivir es responder y por la vida que nos fué donada; y que antes que los puros sueños del idealista está la piedad humana en su más alto grado de verdad: todos responden por todos y nadie debe ser dichoso mientras sufren los demás."

Y luego opone a la de Ariel su propia doctrina: Thunupa. "Si Ariel es la Esperanza, Thunupa es el Deber". Thunupa es la tierra y la responsabilidad. Otro tema del ensayo alude a la superación del antilmeralismo, con fundamentos que han de rescatar, sin duda, desahogado con un enfoque marxista. Otro, a la negación del vasallaje hispanista. "La idea de la hispanidad embosca un concepto imperialista", dice. "Todo lo que de América sube precedido por el vocablo "hispano", es admisible para los iberos; lo demás no existe. A centro y sudamericanos España los tolera sólo en función de estricta dependencia. ¿No se ha pensado que el "panamericano" político es tan humillante como el "hispanoamericano" intelectual?"

El ensayo termina con una invocación fervorosa: "Sariri —el buen caminante— es todo aquel que sueña, lucha y padece, para que un día la tierra americana sea sembrada de luz y alegría."

El resto de los trabajos, que el autor ha tenido el buen acierto de reunir en este tomo, es casi de todos conocido, y admirado: Hay un lírico elogio "a la sacra imagen de la patria". La vigorosa y vehemente refutación a Madariaga, por los igualmente vehementes pero arbitrarios conceptos vertidos en su "Bolivar". "La leyenda aymara", en la que Díez de Medina reitera sus recreaciones subyugantes de los mitos aborígenes. La "Formación del hombre boliviano", que EL DIARIO dio a conocer en sus páginas. La encendida "Marcha hacia el mar". La bien sustentada respuesta a Toynbee. "Retrato de un héroe", una oda en prosa a Busch. Luego la vibrante lección a Luis Alberto Sánchez, en que el autor de "Nayama" desenmascara valientemente al encarnado

— Termine de una vez —expresó Ricardo.

— ¿Qué le pasa? — Y sintió sobre el pecho, el extremo duro y redondo del caño del revólver.

— Nada, ya pasó —contestó con aire desconfiado, mirando el arma.

— ¡Te das cuenta qué anillo! ¡Qué solitario! —interrumpió el que revisaba. — Esto vale. — Y observaba, sobre la palma de la mano, la sortija brillante.

— ¡Bueno, basta; perderé la paciencia! —refunfuñó Ricardo.

— ¡Ja, ja, ja! ¡Qué lástima! —comentó, riendo, uno de los ladrones.

— ¡Oh, no se aflija! No tiene importancia. Si se queda quieto le ayudaremos a buscarla —terminó el otro.

— ¡Pierdes el tiempo, idiota! Pregúntale al señor en qué bolsillo guarda la cartera —manifestó, acompañando sus palabras con un afectado ademán de ayuda de cámara. Luego se echó a reír de su parodia.

Sin preguntar nada, dió con la billetera.

— ¡Bah, ciento setenta pesos, nada más!

El otro pareció responsabilizar a Ricardo de haberlo defraudado en sus esperanzas, porque la reprocho: — ¿No le da vergüenza? Un hombre como usted debía llevar encima lo menos cinco mil pesos. — Y llevando a la práctica su disgusto, le dió un empujón.

— Mira, éste no tiene ya nada más.

— ¿Sí? Bueno; quédate un rato con él, mientras yo voy a continuar mi visita por adentro.

Por otra parte, repito que tengo interés en que mi mujer no se despierte, que no se entere del robo hasta mañana. ¿No comprende?

— Ah, sí? Todo eso se paga —contestó con calma.

— Estoy dispuesto a todo, siempre que usted me muestre de ser personas razonables. Pero antes que nada, es impropio tratar estas cosas aquí en la oscuridad. Pasemos a esta salita y hablando podremos llegar a un acuerdo conveniente para todos.

— Siéntese —les dijo con soltura, señalando dos sillas.

Echó mano Ricardo al bolsillo trasero de su pantalón.

— ¿Gustan ustedes? Yo acostumbro a animar mis negocios con este tabaco.

Colmillo hubiera aceptado, pero su amigo lo fulminó de un golpe de ojo, por lo que renunció con presteza.

— Bueno —dijo Ricardo, golpeando

crítico limeño. Y, para cerrar el libro, el discurso que dió el autor al asumir las funciones de presidente de la comisión de reforma educacional, el que leyó en ocasión de la nacionalización de las minas y el que le cupo pronunciar al serle discernido el premio nacional de literatura, el año 1950.

En suma, un libro varío y rico de interés, en el que, el estilo ya definido por sus características de sobria concisión, sólo comparable en nuestras letras al de Tamayo, cálido y tajante, únense las aportaciones afirmativas de Díez de Medina, muchas de las cuales habrán de ser discutidas, o dan materia para el debate, como todas aquellas que han sido concebidas con pasión. Pero cuya riqueza en enseñanzas nadie podrá negar, pues constituyen ya una de las más singulares expresiones de nuestra literatura.

ESCRITORES DE AMÉRICA. MARIANO PICÓN SALAS Y "LOS DIAS DE CIPRIANO CASTRO".

Admiramos al gran escritor venezolano Mariano Picon Salas, desde sus años de emigrante, cuando exiliado por la dictadura de Gómez publicaba sus primeros libros —brosos y líricos— en Chile.

Sociólogo, historiador, crítico de penetrante sentido olfativo, en estas tierras americanas de inconstancia y veleidad, Picon Salas ha logrado cuajar en vigoroso escritor. Un pensamiento alto, robusto; una prosa nerviosa, musculosa; una sensibilidad alerta al mensaje de la tierra y del tiempo. ¿Cómo extrañar que desde sus primeras obras haya ganado la simpatía y la adhesión de los círculos intelectuales del continente?

Recordamos haber comentado sus páginas de juventud. Más tarde ese magnífico libro que es De la conquista a la independencia, todo un tratado de análisis histórico y social, libro que ha influenciado a una generación de ensayistas de América. Nos deleitamos con su biografía de Miranda; con esa primorosa obra que es Gusto de México; con su articulada Dependencia e Independencia en la Historia Hispanoamericana; con su fina y vibrante Comprensión de Venezuela; con tantos artículos y trabajos dispersos que aparte de las obras mencionadas constituyen su acervo de fecundo hombre de letras. Y le seguimos en esas páginas ágiles, ricas de color y contenido, que él fundara bajo el nombre simbólico de "Papel Literario" en "El Nacional" de Caracas. Pero el fecundo creador nos sorprende, ahora con un libro que podría ser su "opus magna": Los días de Cipriano Castro.

¿Quién no escuchó hablar de Cipriano Castro, aquel sombrío y megalomane dictador que en tiempo y estatura fué solo el anuncio de Gómez, monstruo mayor? El cuadro que traza Picon Salas es en tal manera magistral, su estilo tan vívido, su dominio del hombre y del ambiente tan absoluto, que no se suelta el libro hasta doblar la última página. ¿Qué novela podría superar el hondo dramatismo, las contradicciones y perplejidades indecibles, en suma: el trágico acontecer de nuestra vida sudamericana? Porque eso es lo que pinta este venezolano, como trasfondo necesario para relatar a su héroe fallido y el escenario en que le cupo actuar.

Esta es, claro está, la virtud superior de todo gran libro: trascender el motivo, la anécdota local, y personificar el alma continental por encima de fronteras y modos regionales. Este Cipriano Castro, esta Venezuela que Picon Salas pinta con mano maestra, pueden ser cualquiera de las caudillescos sudamericanos de principio de siglo y cualquiera de las pequeñas repúblicas que todavía no terminan de organizarse. La lección del pensador es dura, inflexible: mirémosnos en el pasado para superar las fallas del presente.

Excepción hecha de los Libertadores, y de unos pocos próceres civiles, los sudamericanos no tenemos grandes figuras ejemplares. Mas bien el medio anti-héroe, esos personajes absurdos y arbitrarios que

DOS LADRONES Y UN MARIDO

CUENTO

por

ROBERTO LASCANO

— Si no se opondrá, yo prefiero la obscuridad. Me siento más a gusto y trabajo mejor.

— No diga tonterías. Además, perdemos tiempo, queridos amigos, y corren ustedes riesgo de irse con las manos vacías.

Este llamado al buen sentido encontró eco en los ladrones, que aceptaron titubeando.

— ¿Puedo bajar las manos?

— Che, ¿puede bajar las manos? — ¿Ah, sí? ¿Está muy cansado? Bueno, bájalas; pero cuidado con hacerse el vivo, porque... Espera — y agregó, cambiando de opinión: — Che, Colmillo, pálpalo.

Colmillo obedeció.

Ricardo, dueño casi de su serenidad habitual, se metió en la salita y encendió la luz. Con mucha precaución entraron después los otros dos.

— Siéntese —les dijo con soltura, señalando dos sillas.

Echó mano Ricardo al bolsillo trasero de su pantalón.

— ¿Gustan ustedes? Yo acostumbro a animar mis negocios con este tabaco.

Colmillo hubiera aceptado, pero su amigo lo fulminó de un golpe de ojo, por lo que renunció con presteza.

— Bueno —dijo Ricardo, golpeando

do la cigarrera—, ustedes pueden llevarse, si quieren, lo que han conseguido; no importa. Pero me van a devolver el alfiler de corbata, que, de todos modos, es muy barato.

No —contestó el del revólver—, el alfiler está bien donde está.

— ¡Pero si es ordinario! La piedra que lleva es falsa, les aseguro.

— ¿Cuánto vale?

— ¡Por favor! Hable usted más bajo; puede despertarse mi mujer. Más o menos, unos 50 pesos.

— ¿Está seguro?

— Segurísimo, como que me están ustedes robando.

— Si es así, 100 pesos.

— Aceptado.

— Además, nos llevaremos algunas cuantas cosas de las que veo por aquí.

— No, eso no.

— ¿Cómo que no? ¿Qué es eso?

— Mira, déjeme hablar y verá. A ustedes no les conviene llevarse nada que después tengan que convertir en dinero. Les propongo lo siguiente, vamos a ver si les conviene: les compro el robo.

— ¿Cómo? ¿Qué quiere decir eso?

— Si; les compro todo lo que puedan ustedes llevarse. Por ejemplo, ese anillo, ¿a cuánto me lo venden?

— ¿Cuál? ¿Este?

— Sí, sí, ése. ¿Cuánto pide?

— ¿Y cuánto le costó?

— No sé, porque me lo trajo un amigo, pero valdrá unos 1.700 pesos, más o menos. Le doy 1.000.

— Por lo menos, lo que costó.

— No creo que haya costado mucho; pero, para terminar, le daré 1.200 pesos.

— Colmillo guarda la sortija, no interesa. ¿En qué país estamos, amigo? ¿Dónde va a encontrar un anillo como éste por 1.200 pesos? Último precio, 1.500, ni uno menos.

— Colmillo, ¿qué viene ahora?

— Un reloj de oro con brillantes, varias tapas. Cadena de oro y platino con perlas. Pesos 4.500.

— Tráe, no le metas. Vamos a ver, señor. ¿Qué vale esto?

— Lo que Colmillo dijo.

— Bueno; pero tenga en cuenta que se lo lleva regalado. Colmillo, ¿qué más hay?

— Faltan todavía varias cosas: el sueño de la señora y el derecho a llevarnos cualquier otra cosa —dijo, satisfecho de su ingenio.

— ¿Qué vale, señor, la tranquilidad de su esposa? ¿En cuánto la aprecia?

— Eso no tiene precio. Pero doy 100 pesos, y ni un centavo más.

— Usted está loco de remate, 100 pesos por la tranquilidad de su esposa! Una visita al cuarto de ella puede proporcionarnos alhajitos por 10 veces el valor de su postura.

— Súbitamente su rostro se iluminó.

— Bueno —dijo—, mire, ¡ahí está! La tranquilidad de mi mujer, por su alhajero. Yo mismo me encargo de traerlo.

— ¡Ni una palabra más! Aceptado.

— Ya dije yo que eran ustedes personas razonables. Tales virtudes no pueden pasarme inadvertidas, y en obsequio a ellas, les compro en 2.000 pesos el derecho de llevarse cualquier otra cosa.

Los ladrones, en principio conformes con la idea, no se determinaban a cerrar el negocio.

— Por otra parte, me comprometo a que ustedes salgan de mi casa sin ser molestados. ¿Resultado?

Acordados por la evidencia del razonamiento, los dos cacos cambiaban miradas relampagueantes, hasta que finalmente se impuso el sentido común, y transaron.

— ¿Dónde está el dinero? Usted nos debe 7.450 pesos y el alhajero ese.

— Tendrán ustedes, mis queridos amigos, la bondad de esperar unos minutos; voy por el dinero y las joyas.

— ¡Un momento! Colmillo lo acompañará —dijo el ladrón más decidido, a quien ponía fuera de sí la cortesía del dueño de casa.

Al rato regresaron. El alhajero era una preciosa cajita de ribetes dorados, con incrustaciones de nácar. Ricardo traía también una botella y tres vasos.

— Aquí está el dinero; son 7.450 pesos bien contados. Aquí las alhajas. Y ahora cerramos este admirable negocio con una copa.

— Y así pude evitar que mi mujer perdiera sus noches leyendo esas malditas cartas de su primer novio, que guardaba en el alhajero. Mi dignidad de esposa me impedía caer en el gesto de arrojarlas todas juntas al fuego, como de buena gana lo hubiera hecho, de manera que en aquella ocasión, lo primero que pensé fué en hacerlas desaparecer. Si, mi querida esposa perdía lamentablemente sus noches llenándose la cabeza de ideas románticas, tan perniciosas a la buena salud, como a la duradera consistencia de la felicidad conyugal. Desde que aquellos bienvenidos ladrones asaltaron mi casa, las relaciones con mi mujer han acaudado una sensible mejoría, lo que demuestra que esos estúpidos manuscritos tenían una misión verdaderamente odiosa: hacer que mi mujer pensara cada día menos en mí, y que invariablemente se enterase de la hora a que llegaba todas las noches a mi casa.



SARIRI, EL CAMINANTE. UNA REPLICA AL ARIEL DE RODÓ. EL ÚLTIMO LIBRO DE FERNANDO DIEZ DE MEDINA

son como la negación de la nobleza humana. Cipriano Castro fué uno de ellos y revivir su caprichoso destino, es bucear en las entrañas de lo americano porque tenemos aun resabios de ese ruralismo providencialista, compadrazo, pseudo-mesianismo, hecho de ambición, violencia, periferias y encumbramientos insensatos. Castro y su tiempo; es decir lo que estamos ya aprendiendo a superar, pero lo que necesariamente debemos conocer porque forma la herencia y el atavismo de nuestro pasado histórico. Y para darnos esta historia patética, a veces asombrosa, mezquina y risible a veces, el ensayista venezolano emplea todos los recursos del gran escritor. Nos ambientes precisos, ricos de luz, de perfiles, de matiz. Los personajes captados con línea ajustada. El protagonista recordado en esbozo inimitable: extraña mezcla de caudillo y de histrión, que su biógrafo analiza agudamente. Bulle el libro de intuiciones y de aciertos. No es sólo la Venezuela de 1800 la que desfiló por sus páginas: es toda la América del Sur, con su miseria, su retraso material, sus ensueños románticos, sus caudillos pintorescos, sus generales y sus doctores, ese mundo confuso de instintos y desórdenes que recién comenzamos a superar después de la primera mitad del siglo.

De gran probidad histórica, de notable enfoque crítico, el libro tiene, además, la fuerza dramática y la amenidad de un relato novelesco. ¡Qué figuras balcánicas Castro, Gómez, Matos, el Mocho Hernández, González Pacheco! Qué intrigas, batallas y deslealtades, pequeñas en medio de la adulación y el provincianismo secular. El autor lie-

va el relato con galanura de gran señor del estilo y con precisión periodística al mismo tiempo. Sabe ver, sabe contar, sabe encender la imaginación con sus certeras descripciones y sus primeros análisis humanos. La obra tiene un vigor torrencial, y es creación de didáctica y de artista, hecha para varias lecturas. Un gran libro, de un gran escritor, sobre un hombre muy pequeño que sólo el azar encumbra al poder.

Los días de Cipriano Castro es uno de los libros más profundos, y de mayor belleza estilística, que se han escrito en el hemisferio sur. Celebramos, pues, la consagración de Mariano Picon Salas, en quien hay que saludar a uno de los guías preclaros del pensamiento continental.

La Paz, abril de 1954.

LA COLABORACION OBRERO - PATRONAL Y EL CONTROL OBRERO EN LA INDUSTRIA, por Roberto Pérez Patón, La Paz, 1953. Edit. U.M.S.A.

Con una octava obra, el conocido publicista doctor Roberto Pérez Patón ha enriquecido su bibliografía propia, sobre problemas sociales en Bolivia.

Al través de la lectura de este nuevo estudio, se puede apreciar cómo el autor viene ampliando aún más la solución de las delicadas cuestiones de orden social, facilitando en gran manera la relación armónica entre el capital y el trabajo.

Los temas que comprende la obra constituyen la complementación necesaria de "Principios de Derecho Social Incuestionable, dada la profunda Social y Legislación del Trabajo", que ha tenido un merecido éxito dentro y fuera del país, a punto que la primera edición se halla agotada y próxima a salir la segunda.

Tanto como obra didáctica para los estudiosos de los problemas sociales, como de consulta para patronos y obreros, es de una importancia con que el autor se ha esmerado en acoplar, sobre todo, la legislación comparada que era tan indispensable para orientar a los gobernantes en la solución práctica de los conflictos sociales.

Por ejemplo, en el capítulo 19, al tratar de "Las mejoras de la remuneración y evolución del contrato de trabajo", se consigna la manera de resolver el tan discutido problema del salario justo, cuando dice: "... que han podido registrarse en los últimos años varios ensayos de positivo avance hacia la obtención del salario socialmente justo, ya añadiéndole complementos diversos, entre los cuales merece especial mención la asignación familiar, ya haciendo al obrero partícipe en la superavala de la producción, denominada usualmente provecho, beneficio, utilidad o ganancia". A continuación expresa: "Estos variados métodos de mejora de la remuneración del trabajo, han transformado en cierto modo las relaciones jurídicas entre empleadores y trabajadores. De simples asalariados que son actualmente los obreros, tienden a convertirse poco a poco en asociados en la empresa, con todas las consecuencias que pueden desprenderse de este hecho. Hacia ese objetivo van, por el momento, la participación en los beneficios, el porcentaje al obrero y la participación en la gestión administrativa de la empresa."

En el capítulo referente al "Control Obrero", el autor se refiere extensamente a los consejos de empresa, que tan excelentes resultados han dado en muchos países de Europa y en los Estados Unidos y Canadá, haciendo notar que en Hispanoamérica la institución no ha entrado todavía en las legislaciones sociales, salvo la excepción de Bolivia, donde, por decreto de 14 de julio de 1950, se implantó esa forma de control en las fábricas y explotaciones industriales de todo género. El decreto es obra también del mismo Dr. Pérez Patón a quien comentamos, cuando ejercía las altas funciones de Ministro de Trabajo y Previsión Social.

El decreto de 31 de octubre de 1952, por el que se dispone la nacionalización de los grupos mineros controlados por las tres empresas más grandes del país, contempla el control obrero en las minas nacionalizadas de parte de los respectivos sindicatos, apartándose de la forma indicada de "consejo mixto de empresa" que es la usual y corriente en el moderno derecho laboral. Refiriéndose a esta modalidad nueva de control obrero, el autor comenta: "Los alcances de la participación obrera en la gestión de las empresas (nacionalizadas), su ejercicio y funcionamiento, el número de los delegados, la forma de su elección y otros pormenores de igual importancia, habrán de ser precisados seguramente en el respectivo decreto reglamentario. El referido artículo (17 del decreto), establece lo siguiente: "En las minas nacionalizadas se ejercerá control obrero, con la participación de los trabajadores, mediante delegados en la administración local de cada una de ellas".

En resumen, la obra comentada viene a llenar un vacío en la bibliografía nacional sobre cuestiones sociales y económicas, enfocando con acierto y serenidad varios de los más agudos problemas que hoy preocupan a la sociedad boliviana. Por ello no vacilamos en destacar su utilidad e importancia prácticas, no sólo para los estudiosos de la materia, sino para el público en general.

Gastón Ledezma Rojas.

SOBRE LITERATURA FOLKLORICA

LOS estudios sobre Folklore, es decir sobre "el saber y el sentir populares", ya van llamando la atención de nuestros investigadores, que, al fin y al cabo, contribuirán a hacer conocer mejor la índole de los habitantes de nuestras comarcas bolivianas, muy ricas en sus manifestaciones de expresión y en sus diferentes facetas de música, danza, mitos, leyendas, tradiciones, fábulas, adivinanzas, artes manuales, etc., etc., indígenas, mestizas y criollas, los que, no solamente son de atractivo para los estudiosos, sino también, de ameno interés para el común de las gentes, ya que el Folklore, como manifestación viva de la existencia de un pueblo, tiene un hechizo grande, para todos los que sienten simpatía, por las expresiones de la vida universal.

Mas, el Folklore, como ciencia, estando sujeto a ciertos principios de formación, de desarrollo, de extensión y de expresión, es claro que debe reunir ante todo, los requisitos de la más absoluta exactitud, a fin de que pueda servir de documento, para ampliar los conocimientos y, servir de base para ulteriores investigaciones.

Hacemos estas digresiones, con motivo del libro: Literatura Folklórica (Recogida de la Tradición oral boliviana), que ha puesto a la circulación, Antonio Paredes Candia, hijo del recordado investigador don Rigoberto Paredes.

El libro de referencia, contiene bastante material útil en sus cinco partes y XIV capítulos. Ya hemos dicho que la riqueza folklórica boliviana es muy rica, y el libro del señor Antonio Paredes Candia, es como una síntesis de ella, presentando además, algunos aspectos no muy conocidos, tal el lado picaresco, sobre el que hay muchas narraciones en Bolivia, pero, en verdad, más para ser habladas y oídas, que para ser escritas y leídas; pues, si bien hay mucho ingenio y perspicacia en ellas, frecuentemente suele lindar con lo obscuro y grosero, como también apunta el autor del libro que comentamos, particularmente, si entran en acción curas y frailes, cuando son falsos apóstoles de Cristo que, desacreditan las divinas enseñanzas.

El señor Paredes Candia, pensamos que ha vivido bastante, en las comarcas quechuas, más que en las aymaras, por eso, habla del Atoí Antioño, el Kamake aymara que, es el Zorro, llamado también Tula, cuando es el Zorro padre.

Habla también del Opita criollo o mestizo del área quechua que, es lo mismo que el Zorro de las comarcas de estas partes pacíficas del Altiplano, especie de Cacaceno de nuestras tierras.

Al hablar de la psicología de los animales, en las fábulas indígenas, conviene aclarar que no son lo mismo, el Aestanea quechua que es el Jamatanka (escarabajo del estiércol con el hocico) aymara de color negro; y el Checheke-checheke de color gris, y que tiene sustancias orgánicas venenosas, con cuya macefacción o infusión, logran hacer perder el razonamiento humano, las gentes perversas. El Panacataya, coleóptero de color negro parduzco, tiene vello alto, aunque corto y anuncia tiempo despejado, después del lluvioso, según las creencias populares.

El libro del señor Antonio Paredes Candia, lo hallamos muy ameno y, con bastantes observaciones interesantes y pensamientos que constituyen, una feliz iniciación en su tarea de investigador que, esperamos nos ofrezca en el porvenir, libros de mayor riqueza y precisión en sus estudios folklóricos, para mayor bien de la tierra boliviana que, así será más conocida y amada.

Antonio Gómalez Brava.

POSIBILIDADES EDUCATIVAS DEL CINE

EL cine es un nuevo elemento que ha de integrarse en el sistema actual de las técnicas educativas. Esta verdad, sin aplicar todavía en el mundo pedagógico contemporáneo, es objeto de un interesante estudio del padre Delamaye, titulado "Le cinéma dans l'enseignement", aparecido en la revista parisienne "Droit et Liberté", en su número correspondiente al pasado mes de junio. Su influencia en la vida moderna es evidente y decisiva. Los jóvenes, sobre todo, acusan el influjo cinematográfico de una mane-

ra casi obsesiva. Este poder de penetrar en el espíritu del niño, del adolescente o del joven, ¿no podría encaminarse hacia fines formativos? El estudio del film como obra de arte, teniendo como objetivo el desarrollo de un sentido crítico inteligente, de gusto estético, es diferente del film tomado como medio de enseñanza; este primer caso introduce al niño en la crítica cinematográfica igual que se le introduce en la crítica literaria. Los films que sirven a este objeto, así como los documentos y películas recreati-

vas, entran además en el marco del cine educativo. El uso del cine para la enseñanza de los jóvenes fue introducido por Edison; durante el período 1910-12 produjo interesantes documentos. Como muchos de los nuevos métodos pedagógicos, el cine fue recibido en muchos medios con gran entusiasmo. Ya Thomas E. Edison, uno de los más entusiásticos propagadores del cine en la escuela, lanzaba en 1922 su credo: "Por medio del cine, la educación del porvenir obtendrá el 100 por 100 de eficiencia". Ha habido conferencias, reuniones sobre este tema. El cine excita la curiosidad del alumno, despierta su atención, estimula su imaginación, desarrolla el espíritu de observación. El niño se ve ceñido a un trabajo de asimilación rápida. Se favorece el espíritu de creación y de estudio. La educación visual es infinitamente más fecunda que la educación auditiva. Todo esto en cuanto a los defensores del cine educativo. Oligamos

ahora a sus detractores. Son considerables las dificultades y las objeciones puestas al empleo del cinematógrafo. Se dice que su aplicación es demasiado fácil, excesivamente episódica, ya que atrofia la inteligencia del niño, secando de modo grave su imaginación. A las posibilidades educativas se les objeta:

A) Pasividad.— El espectador permanece inactivo ante el flujo de imágenes; no reflexiona, contentándose con mirar. Otros añaden que la oscuridad es un factor poderoso de pasividad. Pero muchas de estas objeciones contradictorias se pueden aplicar no sólo al cine, sino a la lectura y a otros muchos medios educativos. Esta pasividad no es exclusiva del cine como tal.

B) Fatiga.— Se ha comprobado muchas veces que en los niños el cine requiere una tensión ocular que provoca dolores de cabeza, incluso

miopía. Una encuesta que, en 1930, llevó a cabo el Instituto Internacional del Cine Educador, afirmó contra esto que los males no se debían al cine, sino a la imperfección de sus medios técnicos o al estado deficiente de los órganos visuales. Un estudio más reciente, de 1948, comparó la lectura normal de un libro y la lectura por la proyección de un microfilm, llegando a la conclusión de que la fatiga no es mayor en el segundo caso.

C) Efecto sobre el pensamiento.— Se dice que favorece la pereza intelectual, que impide la concentración del espíritu. Establece en el observador un estilo de pensamiento, característico del pensamiento primitivo y nada abstracto. En general, cada vez se impone más la idea de la fecundidad y potencia del cine como método de enseñanza. Pero éste tendrá que hacer sus nuevas películas y edificar una original concepción del cine educativo.



PIPER LAURIE

LAS COMUNICACIONES POSTALES EXISTEN DESDE HACE CINCUENTA Y CINCO SIGLOS

tiempo, todas las comunicaciones postales seguían siendo estatales o comerciales. El testimonio más antiguo de una comunicación postal en el sentido moderno, data del siglo IV. a. de C. Jenofonte alaba, en varios lugares de su Anábasis, los servicios postales rápidos y regulares de los persas. Heródoto hasta da indicaciones exactas de tiempo, diciendo que los jinetes postales salvaban diariamente distancias de 250 - 350 Km. El documento postal más antiguo del mundo, el célebre papiro de Hibe (255 a. de C.), contiene fragmentos del diario de un administrador de correos egipcio con datos exactos sobre la organización del servicio. Probablemente, César no hubiera conquistado nunca con tanta rapidez las Galias, de no haber dispuesto de un servicio

postal regular bien organizado. Por las indicaciones contenidas en su obra "De bello gallico", se sabe que sus mensajeros no sólo transmitieron las partes oficiales sino también las cartas de sus soldados. El emperador Augusto organizó igualmente un correo militar, denominado "Cursus publicus", a fin de poder comunicarse rápidamente con Roma durante sus campañas. La invasión de los bárbaros destruyó casi toda traza de estos servicios. Solamente, siglos más tarde, cuando los pueblos habían vuelto a la vida sedentaria, renació la necesidad del servicio postal. Carlomagno mantuvo la comunicación rápida entre Francia, España, Italia y Alemania, mediante un servicio de posta; pero sus sucesores lo abandonaron por falta de interés. Los nuevos correos

fueron creación de algunos gremios, ciudades, conventos y monasterios. Durante muchos siglos, las cartas se entregaron personalmente en los lugares de su expedición o postas. El franqueto se cobraba, por lo general, al destinatario. A veces, la tasa se escribía a mano sobre la carta. Las estampillas no se introdujeron hasta mucho más tarde. Por ello, en las cartas conservadas de la edad media no se puede saber si fueron transportadas por correo o por particulares. Tampoco se han podido aclarar los signos manuales, cruces, letras, que se hallan con frecuencia en las mismas, como marcas oficiales o particulares. Las estampillas más antiguas que se conocen datan de mediados del siglo XVII. Solamente hacia 1830 contenían la indicación del lugar de expedición y de la fecha. El 6 de mayo de 1840 es el día en que nació el sello postal, engomado, sin dientes, con borde negro a modo de marco, el primero de miles y miles de sus semejantes. Ello ocurrió en Londres y, de hecho, nacieron gemelos, ya que las taquillas despacharon simultáneamente sellos negros de un penique y azules de dos,

adornados ambos con la cabeza juvenil de la reina Victoria. A pesar de todas las dificultades, los sellos tuvieron un éxito enorme, obligando a las imprentas especializadas a trabajar ininterrumpidamente y a plena marcha. Con extraordinaria rapidez, el sello conquistó el globo. En 1843, el Brasil y los cantones suizos de Zurich y Ginebra adoptaron el sello postal. En 1845, siguieron Finlandia, y el correo municipal de San Petersburgo; en 1846, los Estados Unidos; en 1849, Bélgica, Francia y Baviera; en 1850, Suiza, España, Austria, Sajonia, Prusia, Schleswig - Holstein y Hannover; en 1851, la Cedeña, Dinamarca, Baden, Wurtemberg, el Canadá y Oldemburgo; y así siguió en Estado tras otro, hasta el año 1871, en que el Japon fué el último país que adoptó el sello. Su inventor, el inglés Rowland Hill, ha sido honrado, bien tarde, por nueve Estados, mediante sellos conmemorativos, en atención a su labor de precursor. Lo curioso es que entre los nueve arrojados solamente se halla un país europeo, Portugal; los ocho restantes son países de Centro América y América del Sur. SPA.

CINE: BREVE DICCIONARIO

ACTUALIDADES.— Corto de acontecimientos más o menos antiguos.

AMANTE.— Personaje francés en una película norteamericana.

ARGOT.— Lengua vagamente derivada del castellano, que se utiliza en las leyendas de la casi totalidad de los films.

BESO.— Final de película. Por lo general, un primer plano que se estufa hasta que aparecen las tres letras consabidas.

BREVEDAD.— Desconocida en el cinematógrafo.

BEATITUD.— Producto de una buena digestión con un film sin incidencias notables.

CELIBATO.— Estado precario. CELEBRACIÓN.— Materia que sirvió para incendiar los incendios.

ve para fabricar los films y que pro-

CACHETADA.— Final prematuro de un "film" en la sala.

CREDULIDAD.— Primera cualidad del buen espectador.

CICLON.— Pequeña tormenta del far-west.

CRITICA.— Opinión oficial destinada a provocar una apreciación inversa entre los espectadores.

DIRECTOR.— A primera vista, este importante espécimen de la cinematografía se diferencia de los otros por una determinada propensión al aislamiento. Su apariencia exterior contribuye igualmente a individualizarlo. Generalmente viste trajes claros y parece empeña-

do en que, gracias a la originalidad de su indumentaria, se lo considere como tal: pantalones de golf, medias multicolores, zapatos con herrajes, chalet de piel de dromedario, corbata rutilante y, finalmente, los accesorios profesionales. Estos son tres: primero, un lente azul a través del cual observará las luces que regulan los electricistas; luego, un silbato que, lejos de lo que pudiera creer, no sirve de tal sino de proyectil; y, finalmente, un megáfono, gracias al cual puede, con voz amplificada, arrancar a la estrella de una escena excesivamente sentimental.

DECLAMATORIO.— El actor de una película mexicana.

DECORACION.— Algunas veces se desploma contra las estrellas.

ESTORNUDO.— Salida del cinematógrafo.

FUGA.— El auto perseguido por otro donde el Sheriff y otros vecinos de buena voluntad van descargando sus pistolas.

GRACIOSO.— Tin-Tan. Por lo menos, el lo cree.

HOLLYWOOD.— Punto de reunión de los cronistas cinematográficos latinoamericanos, donde entrevistan a los camareros de las grandes estrellas.

INGENIOSO.— Argumento de película trágica.

INEXPRESIVO.— Chaplin ha logrado el máximo de impresión con el mínimo de expresión.

LUZ.— Lo que se debe anunciar antes de terminar cada película.

MUSICA.— Buena o mala: se refiere a los buenos tiempos del cine.

PESQUISANTE.— Un hombre gordo con el sombrero sobre las cejas, un cigarro apagado entre los dientes y una chapa de metal bajo la solapa del saco.

POLICIA.— Enemigo de cierto Chaplin.

RUIDO.— La partitura de una película.

SILLA.— Mueble que se rompe sobre una cabeza.

RODAR.— Casticismo que, según algunos cronistas hispano-yanquis queda muy bien. Se está rodando una película parece que suena mejor que el antiguo se está filmando...

TRAIDOR.— Un bigotillo y una sonrisa.

VAPOR.— Lo comanda un capitán bizco, brutal y aficionado al acordeón.

EL DESTINO, EL ELECTRON Y LA LITERATURA

LA literatura de nuestro siglo hace ver cómo el hombre permanece obsesionado por lo que le sobrepasa: su destino, un mundo incomprendible, sus propias impotencias o sus propias noblezas, la muerte y el coraje". Es esta aceptación de lo incomprendible lo que separa nuestra época de las falsas certidumbres positivistas, florecientes alrededor de 1880, convencidas de que una naturaleza bien fichada era capaz de contestar correctamente a todas las preguntas y de calmar todas nuestras angustias. La sociología y la psiquiatría de nuestros días siguen todavía por este sendero de la explicación o de la curación total, mientras que las ciencias de la naturaleza, escribe R. M. Albérès en Le Figaro Littéraire, se han dirigido, en los cincuenta años que van de siglo, hacia metas menos orgullosas, pero más acertadas. Los astrónomos y los físicos contemporáneos han dejado de buscar la verdad inmediata, tratando de encontrar la huella de aquellas verdades que están más allá de la naturaleza, tal como nuestros sentidos la perciben. Característico es el hecho, sostiene el autor de La re-

bellón de los escritores de hoy, que moralistas como Malraux y Camus se dirigen también hacia unos valores que trascienden la existencia y la vida psicológica normal. Se trata, pues, en ambos casos, de verdades trascendentes, situadas allende el alcance de la experiencia. "Para comprender y vencer la materia, para otorgarle un terrible poder explosivo, hemos tenido que inventar detrás de ella unos seres ficticios y trascendentes que llamamos partículas, que conocemos sólo por cálculo, pero que aparecen como muy virulentos cuando tratamos de averiguar su existencia". El cálculo teórico logró alcanzar zonas con las que el materialismo imanentista ni podía soñar. Para explicar la vida moral, y también para dirigirla, los escritores han tenido que salir del naturalismo, cuya meta era la de emplear y cincelar la materia trivial y mezquina de nuestra vida cotidiana. Con Saint-Exupéry y Malraux nos encontramos, de repente, frente a unos héroes cuya voluntad y modo de vivir nada tienen que ver, o muy poco, con la vida de los hombres visibles. Esos héroes están más allá de lo común, rodeados por una

LOS BENEFICIOS DEL FRIO

especie de misterio sobrenatural, en el que se mueven todos los personajes del teatro de Anouilh, con su deseo de insaciable pureza, como los de las novelas de Bernanos, con su pasión en aceptar un destino paradójico. De esta literatura ha salido el concepto moderno de "destino", forjado, si, con hechos visibles y naturales, pero tan poco visible el mismo como el electrón. Imaginar seres trascendentes es la tarea de la literatura y de la ciencia de nuestro siglo. En el fondo, nadie puede demostrar o seguir la existencia de un destino en medio de la realidad presente, como nadie ha podido comprobar la existencia de los electrones. Pero la acción de ellos existe, palpable y plástica de consecuencias, en la ciencia como en la vida. Un martillo o una patata no son para nadie una masa de electrones, como un hombre vulgar que fuma y bebe no puede ser un destino. Pero basta que el físico se traslade a su laboratorio para que los electrones existan: basta que el escritor imagine al vulgar bebedor para que éste se transforme en un destino. Nada más fácil que pensar según los datos de la existencia y de lo visible. Generalmente, ésta es la costumbre: ver para creer. Por suerte, detrás de todos los hombres que miran el mundo con sus ojos y defienden con pasión interesada los realismos alcanzables, viven y se agitan los escritores y los físicos, manejando valores invisibles, preparando al hombre un destino insospechado. Tenía razón Thornton Wilder cuando afirmaba, en una conferencia, que debido sólo a los poetas y a los sabios el mundo ha dejado de ser un avispero provincial para transformarse en universo humano.

Paris (SPA). — Hasta hace poco, el frío solía considerarse como una fuerza hostil a la vida y hasta mortal. Aunque interesantes desde el punto de vista técnico, la medicina lo juzgaba indeseable. Recientemente, sin embargo, la ciencia ha aprendido a aprovecharse de los efectos positivos del frío. Uno de los primeros que, por decirlo así, debe su vida al frío, es el contable Mariolle, de Valenciennes. El 24 de diciembre de 1952, yendo en bicicleta, chocó contra un camión y sufrió una fractura del cráneo gravísima, como lo demostraban las esquirlas halladas en el suelo y en el camión. Afortunadamente, el médico acudió con prontitud. Trasladó al herido inmediatamente al hospital, aunque sin esperanzas de que sobreviviera al transporte. Sin embargo, por segunda vez, la fortuna sonrió al herido en medio de su desgracia. Mariolle llegó al hospital todavía con vida, y el cirujano se puso en el acto a practicar la operación, aplicando la frigitopía. Esta terapéutica, que se está estudiando detenidamente en Francia, se basa en el principio siguiente: Al quedar herido un órgano por intervención quirúrgica u otros agentes, se originan reflejos de defensa en el sistema nervioso vegetativo y en las glándulas hormonales. En caso de heridas graves, dichos reflejos se intensifican excesivamente, llegando a constituir un verdadero peligro para la vida del paciente. En este punto interviene la frigitopía. Reduciendo artificialmente la temperatura, los reflejos de defensa peligrosos se debilitan, igual que en ciertos animales de sangre caliente, que durante el sueño invernal retrasan notablemente su ritmo vital. SPA.

Filosofía de Sobremesa

SE dice hombre honesto al que goza de su libertad, y mujer honesta a la que renunció a la suya.

* "Se dice" es un ente imbécil al cual atribuímos las ideas con cuya responsabilidad no queremos cargar.

* Fingir que se ignora lo que se sabe y que se sabe lo que se ignora. En esto consiste el éxito en sociedad.

* El agradecimiento es un lujo por el cual es necesario a veces pagar muy elevado precio.

* Las ideas, como las joyas, han sido hechas para ser robadas.

* En general, para una mujer, comenzar la vida es unir la propia a la vida de un hombre.

* Una mujer suele no poder pensar en varias cosas a la vez, pero sí en varios hombres.

* Dos hombres traicionados por una misma mujer pueden considerarse un poco parientes.

* La anécdota tiene esto de interesante: que es falsa, como la historia, pero cuenta sobre ella con la ventaja de la amenidad.

* Cuando una mujer te dice "Hay todavía una hora de tiempo" puedes estar seguro de llegar con media hora de retardo.

* El plagio es el mejor homenaje que se puede rendir a un escritor.

* Una dama decía: —Perdono a mi marido que me traicione con esa divorciada, porque desde que la frecuenta está volviéndose elegante. Como venganza es innegablemente gentil.

LAS CALLES DE LA PAZ

CANONIGO ANGEL DOMINGO AYLLON

ESTA calle, cuya importancia crece día a día, parte del mercadillo de la calle Héroes del Acre, juntamente con la Sargento Tejerina, y sube en dirección a Tembladerani. Posiblemente se prolongará hasta la Avenida Buenos Aires, constituyendo el eje de esa importante zona de La Paz, donde las nuevas urbanizaciones y la ubicación de los campos deportivos del Club Bolívar, el estadio del Club The Strongest y los terrenos de la Asociación Cristiana de Jóvenes, le dan una popularidad e importancia especial dentro del elemento joven y deportista de nuestra ciudad. El que fuera Reverendo canónigo doctor don Angel Domingo Ayllón, había nacido en Coripata, una de las capitales de la hermosa región de Yungas de La Paz. Hijo del prestigioso y acaudalado vecino don Juan de la Cruz Ayllón, fue educado con todo esmero en el Seminario de La Paz, y luego en el de Cochabamba, ciudad donde se ordenó sacerdote, pasando después al Colegio Pío Latino Americano de Roma; allí se graduó doctor en Teología y Ciencias Mayores. Vuelto a la patria, ocupó el cargo de capellán de las Monjas Concepcionistas, siendo también capellán del Camarín de la Virgen de Copacabana y cura de San Pedro, ingresó al Coro de la Catedral de La Paz como Canónigo de Media Ración, llegando luego a ser disciplinario y después deán. Fue vicario general durante la administración de los obispos Valdivia, Armentia, Peña y Ayllón, ocupándose de la administración eclesiástica en los períodos consiguientes a la muerte de estos obispos. En unos terrenos contiguos a la casa que tenía en la calle Murillo, construyó la Capilla de la Virgen del Rosario de Pompeya, imagen que trajo de Roma, allá por el año de 1898, y que se venera en dicha capilla, constituyendo una devoción muy popularizada en nuestra ciudad las famosas "Súplicas a la Virgen" que se llevan a cabo dos veces por año: el 8 de mayo y el primer domingo de octubre. El canónigo Ayllón se distinguió por su filantropía, su capacidad como administrador y sobre todo por su honorabilidad y corrección en su vida pública y privada. Fue varias veces propuesto para obispo de La Paz, pero nunca quiso aceptar tan alto honor. Falleció el 27 de agosto de 1953, siendo deán de la Catedral y en momentos en que se sentía todavía el bullicio de las fiestas del Primer Centenario de Bolívar. La Capilla de la Virgen del Rosario de Pompeya fué construida en los terrenos de propiedad del canónigo Ayllón, parte con su propio peculio, costándose el saldo con las colectas y obolitos que lograron reunir las señoras devotas de la Cofradía de la Virgen de Pompeya.

R. S. M.

Filosofía de Sobremesa

- * Confesión de un Don Juan: —He traicionado a hombres que valían más que yo... Me lo dijeron sus esposas.
- * Cuando un restaurante adquiere buena clientela, conviene dejarlo.
- * Cuando un escritor tiene éxito, hay que destruirlo.
- * Cuando una mujer nos ama, debemos traicionarla. Sólo así se puede gozar de perfecta felicidad.
- * La mayor parte de los poetas son frailes fracasados
- * El cine es un instrumento de precisión en el cual quedan registrados, como en un sismógrafo, las más mínimas oscilaciones de las costumbres.
- * Una mujer joven desde hacía mucho tiempo confesaba a algunos amigos: —No quiero envejecer... Cuando advierta que me ha llegado el momento de ser vieja, tomaré un revólver, me apuntaré sobre el corazón y... Así diciendo, la dama extendió un índice rígido en dirección al pecho, cuando uno de los circustantes la interrumpió gritando: ¡Pum! La mujer se desmayó.
- * Del dinero que se da a una mujer podemos tener la seguridad de que siempre habrá un hombre que lo disfrutará: por lo menos, el peluquero.
- * Si por acaso has hallado una frase ingeniosa, un aforismo gracioso, al contarlo no digas que es tuyo. Si quieres que sea bien recibido, atribúyelo a algún autor conocido, por ejemplo a don León M. Loza.